大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人 費彝民
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局登記第十五號
第二萬二千二百〇七號
今日出紙兩張半
零售港幣一毫
每月本港三元 外埠七元
地址：香港灣仔軒尼詩道三四二號 電話總機：七二八二一一 廣告課電話：七二六九八〇 發行課電話：七二四二四四 電報掛號：5979 廣州辦事處：惠吉西路二坊二號
香港大公報有限公司承印

# 陳毅責印向巴挑釁中國決支持巴反擊

## 也完全同情支持克什米爾人民的正義鬥爭

## 印報造謠說中國幫助訓練克什米爾游擊隊

【據新華社卡拉奇四日電】陳毅副總理今天在這裏向記者表示，中國政府和中國人民完全同情和支持克什米爾人民的正義鬥爭，堅決譴責印度的挑釁行爲，堅決支持巴基斯坦反擊印度挑釁的正義行動。

陳毅副總理在今天晚上舉行的記者招待會上回答巴基斯坦記者提出的問題時說，中國完全同情和支持克什米爾人民反抗印度殘暴統治的正義鬥爭。中國堅決譴責印度破壞停火線，挑起和擴大衝突的挑釁行爲。中國堅決支持巴基斯坦反擊印度武裝挑釁的正義行動。中國堅決認爲克什米爾問題，應該按照印度和巴基斯坦對克什米爾人民作出的保證，根據克什米爾人民的願望解決。

陳毅副總理在回答記者關於印度報紙造謠說中國幫助訓練克什米爾游擊隊時說，這是印度報紙一貫造謠的伎倆，印度報紙甚至同西方報紙一起把世界上一切爭取自由和獨立的鬥爭都同中國相聯系，說是中國人煽動的，由中國供應武器的，幹部也是中國訓練的。這就把支持爭取自由、獨立和解放鬥爭的光榮都加到中國頭上了，中國還沒有這個能力和資格來承擔這個光榮。

【中國新聞社北京五日電】人民日報觀察家今天指出，印度政府在殘暴鎮壓克什米爾人民的同時，公然破壞印巴兩國協議的在克什米爾的停火線，派軍隊侵入巴基斯坦控制的地區進行武裝挑釁。巴基斯坦被迫進行自衛反擊是完全正當的。這是任何主權國家所應當採取的嚴正立場。中國人民深切同情克什米爾人民爭取自決權利的正義鬥爭，支持巴基斯坦反擊印度武裝挑釁的自衛行動。

這篇題爲「印度反動派的擴張主義面目」的文章說，印度反動派一有機會，就要欺負和威脅它的鄰國。這種無視他國主權侵犯別國利益的行爲，從尼赫魯到夏斯特里是一脈相承的。我們中國人民和其他受害的各國人民對此是有深刻體會的。

文章在分析這種地區緊張局勢的根源時說，多年來，美帝國主義給印度巨額金錢和大量武器，蘇聯修正主義者也送錢送槍。印度反動派成了它們的寵兒。它自以爲既然有了世界上強大的國家支持，就可以蠻不講理，因而反華反巴，其他的鄰國更不在話下。

文章說，當印度軍隊破壞停火線，入巴基斯坦控制區的時候，聯合國不聞不問。當巴基斯坦被迫開始自衛反擊的時候，聯合國秘書長就馬上呼籲雙方停火。從這裏，人們又一次看清楚了聯合國究竟是爲誰服務的。

文章指出，克什米爾印佔區人民，由於不堪印度反動派的殘暴統治和歧視迫害，掀起了大規模的武裝抵抗。這是印度政府反動統治的必然結果。印度反動派爲了掩蓋它對克什米爾人民的血腥屠殺，並轉移國內人民的視線，欺騙國際輿論，企圖把罪責推到巴基斯坦身上，甚至硬把中國拉到事件中來。這是離奇的神話，是經不起一駁的。

文章奉勸印度政府改變依賴帝國主義、欺負鄰國的大國沙文主義態度，放棄對克什米爾人民、鄰國的不講理的作法，回到按照印巴雙方的協議、根據克什米爾人民的願望解決克什米爾問題的道路上來。

# 陳毅抵敍利亞訪問

## 同敍利亞領袖舉行會談後將往馬里

【中國新聞社北京五日電】大馬士革消息：國務院副總理兼外交部長陳毅和他的隨行人員，今天上午從卡拉奇乘飛機到達大馬士革，對敍利亞進行友好訪問。

陳毅在機場上受到敍利亞總統會議委員、外交部長哈桑．穆拉維德的熱烈歡迎。

陳毅副總理兼外長四日在卡拉奇同巴基斯坦外長布托舉行了會談，會談是在親切友好的氣氛中進行的。

中國駐巴基斯坦大使丁國鈺四日爲陳毅副總理兼外交部長舉行了晚宴。布托外長等其他高級官員出席了晚宴。

陳毅副總理今天在離開卡拉奇時，打電報給布托外長，感謝巴基斯坦政府在他到卡拉奇稍事停留時對他們熱烈歡迎。

陳毅副總理訪問敍利亞以後，將前往馬里進行友好訪問。

【法新社大馬士革五日電】中國外長陳毅今天到達此間。據政府方面消息，陳毅外長原本計劃直赴馬里，但現已改變計劃，準備先在這裏停留三天和敍利亞政府領袖會談。

據說，陳毅將和敍利亞領袖會談「當前國際問題」。

# 巴軍佔若里安

## 克邦印軍一戰即潰

## 巴總統電前線部隊祝捷

### 克什米爾解放陣線聲明反對印殘暴壓迫

【美聯社拉瓦爾品第五日電】巴基斯坦政府今天宣佈，巴軍已佔領克什米爾停火線以東十八哩的若里安。據說，若里安是「印度駐有重兵的一個據點」，離克什米爾多季首府查謨僅十八哩。

官方發言人對記者說，剛薩德（巴佔區）

克什米爾軍和巴軍今天上午八時佔領了若里安。他說，若里安是控制其四周地區的一個制高點。

發言人說，印軍傷亡甚衆。巴總統阿尤布和陸軍總司令莫薩，已打電報向佔領若里安的前線部隊祝捷。

發言人說，與此同時，巴空軍飛機成功地襲擊了比姆巴爾地區的印軍砲兵陣地。他說，今晨沒有發現印度飛機。

【路透社拉瓦爾品第五日電】「克什米爾之聲」電台昨晚說，克什米爾「自由戰士」在查謨西北伏擊一支印軍車隊，打死印軍三十八人。

電台說，「受圍者」和印軍，也在烏里和苔奇間的比爾租區交戰。電台說，克什米爾人

# 雅加達今有示威

## 反對印軍侵克邦

【法新社雅加達五日電】據今天發表的公報，印尼青年陣線定明晨在此間舉行大示威，支持克什米爾民族獨立鬥爭，並反對印度在英美帝國主義援助下進行侵略。

# 毛主席接見幾內亞貴賓

【中國新聞社北京五日電】毛澤東主席、劉少奇主席今天中午接見幾內亞郵電部長阿拉薩納．迪亞基和由他率領的幾內亞政府代表團全體成員，以及幾內亞民主黨全國政治局委員、幾內亞衛生和社會事務部副部長卡馬拉．洛爾瑪夫人。毛澤東主席、劉少奇主席同幾內亞貴賓進行了親切友好的談話。

# 聯合國說要調停

## 巴政府予以抨擊

【美聯社拉瓦爾品第五日電】官方發言人今天說，巴政府正在研究聯合國要求在克什米爾停火的五點計劃。該計劃要求印巴兩國立即停火，並從克什米爾撤兵。

對聯合國的計劃和聯合國秘書長吳丹有關克什米爾的聲明，巴基斯坦的初步反應並不熱烈。消息靈通人士說，巴基斯坦抨擊上述計劃和聲明未能瞭解目前克什米爾衝突的原因。

民紛紛給「自由戰士」提供援助。

【法新社克什米爾巴基斯坦佔領區木札伐拉巴德六日電】新成立的克什米爾解放陣線，今天代表查謨及克什米爾革命委員會，呼籲巴基斯坦及世界人民，爲在印度新殖民主義和殘暴壓迫下的人民獲得解放的高尚事業，予以武器及物資的援助。

解放陣線並請求巴

【新華社卡拉奇四日電】巴基斯坦外交部長布托三日在拉瓦爾品第發表廣播講話說，「查謨和克什米爾人民的英勇鬥爭是反對殖民統治的光榮事業的一部分」，「正義的事業必勝」。

布托指出，「查謨和克什米爾的英勇的自由戰士被印度誣爲巴基斯坦滲入分子，這完全是歪曲事實。向這些勇敢的人爲滲入者，這是對他們的英勇犧牲。他們每一個人都是爭取榮譽與尊嚴的自由戰士，是反對暴政和體現正義與自由的化身。」

布托說，「克什米爾人民耐心地等待了漫長的十八年，同時使用了一切辦法說服印度履行它對克什米爾人民、對巴基斯坦和對全世界作出的莊嚴保證。」「多年來，印度關閉了一個又一個大門，決心不讓查謨和克什米爾人民得到自決。他們採取了一個又一個的措施，公然違背自己的莊嚴保證與義務，想要不道德地和非法地吞併這個邦。他們對於警告和勸他們節制的建議仍然充耳不聞。」

布托追述，印度的故總理尼赫魯在一九四七年十月三十一日在給巴基斯坦總理的一封保證中曾經保證，「一俟和平與秩序得到恢復，我們立即從克什米爾撤軍，讓該邦人民決定該邦的前途。」布托說，但這個保證不僅是對你的政府的保證。」布托說，但是，「這個保證不僅從未履行，而且故總理的繼承者卻直著手要併由印度強行佔領，並用武力加以保持的領土。」

布托指出，在查謨和克什米爾，印度並不滿足於剝奪人民的自決權。它執行了冷酷無情的滅絕這種種野蠻政策，其唯一目的是以希特勒式的滅絕方式消除查謨和克什米爾邦的穆斯林多數。

[illegible]

布托說，「查謨和克什米爾人民已經進行了十年以後，又重新回到印度監獄，同時，他們不屈不撓的追隨者繼續進行爭取自由的鬥爭。」

布托強調說，「甚至現在，印度在以它的大砲部隊、他們已使了他們的最後抵抗，他們

# 巴外長斥印在克什米爾圖滅絕穆斯林

# 克什米爾人民正義事業必勝

## 他們爲自決而鬥爭 所付代價愈高光榮就愈大

多爾對自由戰士採取行動的同時，還對非武裝的男女和兒童進行了非人道的報復。他們進行了殘暴統治，在這種統治中，平民遭受到最殘酷的暴行、在一個又一個村莊中被搶劫和放火，遭到奢侈的洗劫，監禁數以萬計的人——這是恐怖的事實，是印度軍隊的戰績。」

「八月十四日洗劫斯利那加郊外的巴塔瑪拉全境，數以百計無辜的婦女和兒童被活活燒死，這一事件將作爲二十世紀最惡劣的野蠻行動的實例而留下。」

布托強調指出，「要讓愛好自由的人民心中

將自由戰士而戰。這是他們的天然權利，是合乎道義的，這是歐洲人民在他們要求爭取自由的人民的不能剝奪的權利。」「他們正在爲爭取聯合國本身所同意的他們的權利而鬥爭。他們正在爲聯合國承認的所有的要求而鬥爭。他們的鬥爭是正義的鬥爭，是爭取他們的自由和自決而鬥爭的。他們所必須付出的代價愈高，他們所爭取的光榮就愈大。」

都是支持自由戰士的。一個民族爲爭取擺脫外國統治而鬥爭固有的權利是全世界所承認的。因此，查謨和克什米爾的自由戰士得到巴基斯坦人民——他們自己的血肉——的支持和同情，這是不足爲奇的。」

布托說，在克什米爾發生的令人震驚的這種完全無恙的種族大屠殺，看來並沒有使印度領導人的良心感到不安。他們以乎決心不顧我們現時代最重要的大的潮流——物濤澎湃民族解放運動

的力量，不謀求和平而從事侵略。他們拒絕尋找可以確保停火線的目的，使停火線失去意義。他們現在終於徹底廢棄和摧毀了爲維持和平而制訂的協議，這項協議本來是爲了在自由和公平的公民投票基礎上謀求解決。

他接着說，「印度越過克什米爾停火線，發動了一場不宣而戰的戰爭，我們既不感到意外，也不是沒有準備的。他們原來想使我們相信，印度不會侵略巴基斯坦。幸虧我們一直堅持與此相

反的信念，我們的信念的依據是我們自己對於印度威脅的估計。巴基斯坦被印度當做是它的頭號敵人，它從建國之初就不得不同印度領導的好戰態度作鬥爭。」

布托說，「在這十八年期間，印度爲了要把巴基斯坦置於死地而採取的行動，表現了露骨的敵意和明顯的預謀。我們一直同這條道路，我們向世界大家庭的良心和全人類的正義公平感發出呼籲。我們指出，兩國之間的這種不必要的對抗完全是無益的。我們一直想辦法使我國的人民能夠克制，並且奉行有節制的政策。我們不會，而且今後也永遠不會放棄我們的正義事業和犧牲查謨和克什米爾的五百萬穆斯林。查謨和克什米爾邦的領土發生了爭執，而且將繼續發生爭執，直到人民行使自決權爲止。」

布托說，「巴基斯坦從來沒有實際領有印度的一寸領土。查謨和克什米爾人民（我們保證要使他們獲得自由）的領土，而不是印度的領土。」

布托指出，不但巴基斯坦人民不會拋棄克什米爾爭取自由的英勇戰士，而且全世界愛好自由的人民也將支持查謨和克什米爾人民目前正在進行的英勇鬥爭。巴基斯坦的一億人民也將給查謨和克什米爾人民作出莊嚴的保證。」

布托最後說，「查謨和克什米爾人民爲在這場鬥爭中，在反對殖民統治的光榮事業的一部分，正義的事業必勝。」

# 日共總書記總結日本侵華教訓

# 侵略戰爭必須反對 美日軍盟必須廢除

## 日正夥同美帝復活軍國主義準備大幹

【中國新聞社北京五日電】人民日報今天以「宮本顯治的講話」爲題，全文刊登了日本共產黨總書記宮本顯治在日本紀念「八．一五」集會上的演說。

宮本顯治在講話中總結了日本從參加侵略中國開始的第二次世界大戰的歷史教訓。他號召日本人民團結起來，爲建立一個不再重演以前那樣悲劇的日本而鬥爭到底，並且爲實現獨立、民主、和平與民生的日本。

宮本顯治指出，戰後二十年的經驗是，美帝國主義和日本的壟斷資本勾結起來，使日本的統治者之一，是日本軍國主義者走向戰爭進行深刻的反省，要把日本再次變成美帝國主義發動侵略戰爭的走卒的陰謀正在大幹一場。

宮本顯治在談到歷史的教訓時，首先着重指出，要反對一切侵略戰爭必須堅決地、明確地、徹底地加以反對。現在在越南戰爭，是美帝國主義所發動的明顯的侵略戰爭。美帝國主義是世界和平的敵人，是各民族爭取獨立的破壞者。[illegible]

[illegible]

宮本顯治號召日本人民團結起來，爲建立一個反對美帝國主義的、和平的、民主的、不應該同別的國家結成軍事同盟，必須廢除日美軍事同盟，必須不斷地同企圖逐步領導日本國內民主權利的陰謀進行鬥爭。

宮本顯治號召日本人民全力以赴地建立一個反對美帝國主義的、反對日本壟斷資本的強有力的民族民主的統一戰線，並且建設強大的日本共產黨。

# 印空軍轟炸巴基斯坦使用美製噴氣機

全面支持，解放陣線已在擴大中。

解放陣線的呼籲又說，阿查爾（巴佔區）克什米爾的英勇人民，不少已經參入伍，參加反對印度帝國主義的解放戰爭。

巴基斯坦官方發言人說，[illegible]出動數架印度方面來犯的四架噴氣飛機，其中一架[illegible]。

【路透社拉瓦爾品第四日電】印度空軍今天將蘇聯製造的米格式噴射戰鬥機，投入克什米爾正在加緊的戰鬥之中。

[illegible]克什米爾[illegible]巴佔區[illegible]仍在[illegible]。

[illegible]巴基斯坦軍隊正向查謨[illegible]北一條戰略供應線只十哩的阿赫努爾推進。

這裏的軍事專家們說，印度這一行動，可能引起巴基斯坦方面以「超音速F一〇四戰鬥機」

一位巴基斯坦官員說，巴基斯坦軍隊今天下午會擋攻阿赫努爾

# 克什米爾問題的根源

克什米爾問題是查謨和克什米爾的問題，它的位置在印度次大陸北部喜馬拉雅山區，與我國新疆、西藏相鄰。全部面積大約有二十一萬八千多平方公里，人口約有四百多萬，其中穆斯林佔百分之七十七。

克什米爾問題是印度和巴基斯坦之間十多年來懸而未決的問題。這個問題是帝國主義一手製造的。在英國統治印度的時期，克什米爾是一個土邦。一九四七年被迫允許印度獨立，並且劃分爲印度和巴基斯坦兩個自治領的時候，英美帝國主義看到克什米爾處於重要戰略地位，極力打算利用它來作軍事基地，並且利用它來製造印巴兩國的對立，因此，沒有解決克什米爾的歸屬問題。一九四七年十月，印巴雙方在克什米爾發生了大規模的武裝衝突。一九四九年七月，印巴雙方劃定了停火線，雙方在克什米爾都有控制地區，印度控制的地區面積大約佔三分之二強，人口佔四分之三。

爲了解決克什米爾問題，印巴兩國會經多次會談。巴基斯坦主張舉行公民投票來解決克什米爾問題，印度也曾同意，但一九五三年起卻背棄所承擔的義務，宣稱克什米爾是印度不可分割的一部分。

這間關題（巴佔區）的一次據點。

官員說，印度方面一軍[illegible]傷亡很多

[illegible]佈有抱區印度軍隊的[illegible]

# 西寧附近夜戰偽軍傷亡慘重

## 新安等四省民軍上月殲敵千餘

【法新社西貢五日電】據美軍今天發表的公報說，在昨晚到今晨的一次戰鬥中，南越「政府軍」一死傷重大。

公報說，民軍在西貢西北七十公里西寧附近，攻擊「政府軍」一處孤立哨所，「政府軍」損失慘重。民軍用六十毫米口徑迫擊砲和自動武器向「政府軍」攻擊。

【據新華社河內五日電】據越南南方解放通訊社報道，越南南方芹苴省解放武裝力量八月二十八日在鳳門縣殲滅了偽軍三營前來掃蕩的偽軍三百五十多名。

據偽軍團八月二十八日出動了偽第二十五[illegible]

[illegible]第三十三團、偽第二十二和偽第四十四營[illegible]芹苴省解放武裝力量殲[illegible]

# 參加第二屆全國運動會29個體育代表團抵北京

## 男女運動員五千人 包括廿餘民族 正進行賽前練習

【新華社北京五日電】參加第二屆全國運動會的解放軍共二十九個體育代表團的人員，到昨天爲止，已經全部到達北京。

從各個代表團的組成情況看，這屆運動會具有廣泛的群眾性。據初步統計，參加運動會的男女運動員共有五千多人，他們當中有工人、農民、學生等，包括漢、回、朝鮮、蒙古、藏、維吾爾、哈薩克、苗、彝、僮、布依、侗、瑤、白、土家、傣、佤、黎、傈僳、納西、錫伯、烏孜別克、塔塔爾、鄂倫春、鄂溫克等二十多個民族。運動員中，運動健將和一級運動員各有二千多人，共佔運動員總人數的一半以上。其中有世界紀錄創造者和全國紀錄保持者，並有不少的新手。

各代表團的運動員到達以後，立即投入了緊張的賽前練習，即使是星期天也不休息。他們普遍表示，要抱着互相學習、共同提高的態度來參加這屆運動會，並且在比賽中充分發揮自己的特長，表現出高風格、高水平，爲開好這屆運動會貢獻力量。

# 美機轟炸南丹水壩

## 越人民軍提出抗議

### 美「空襲者」機一架被擊落

【據新華社河內五日電】越南人民軍總司令部聯絡代表團四日打電報給國際監察委員會，抗議美國飛機三日轟炸義安省南丹水壩和其他一些城市的居民區和經濟設施。

電報說，三日，多批美國飛機轟炸了義安省的榮市和南丹水壩。在同一天，美國飛機還轟炸和掃射了山羅、萊州、清化和河靜省的一些居民區和經濟設施。

【據新華社河內五日電】據越南南方解放通訊社報道，越南南方民族解放陣線中央委員會外事委員會八月三十日發表聲明說，美國必須對它轟炸越南北方的水壩而產生的後果負全部責任。

【法新社西貢五日電】從「珊瑚海」號航空母艦起飛之「空襲者」飛機一架今晨在非武裝區以北百七十哩北越上空被高射砲火擊落，機師失蹤。

昨天共有數百架次美機作戰轟炸六十七次分作十九次北越轟炸。其中一次在距河內僅一百公里的上空轟炸。這是美飛機數日來首次接近北越首都進行轟炸。

攻，擊斃三百五十多人，打死打傷偽軍[illegible]，其中有七名美國侵略者，擊落[illegible]架，擊傷多架，[illegible]

【新華社河內四日電】據越南南方解放通訊社報道，[illegible]另據報道，[illegible]解放武裝力量，八月二十日在[illegible]擊毀了[illegible]，在八月份不斷出擊和[illegible]，打死「特種」[illegible]二千多名敵軍。

# 約翰遜派波特爾擔任南越副大使

## 同．約翰遜仍任副國務卿

【美聯社華盛頓四日電】美國總統約翰遜今天宣佈，他將派外交官威廉．波特爾爲駐南越副大使。波特爾是駐南越大使洛奇手下的人選。

波特爾將頂替同．約翰遜的職位，約翰遜將恢復以前他在國務院的職位。這是國務院中第四把交椅，包括[illegible]

# 文友公司 WEN YU CO.

香港德輔道西四十六號三樓

電話：四三七〇六八 四五一〇二八

電報掛號：2016

46,BELCHER'S STREET 2ND FL.

總經銷 國產文教用品 兒童玩具

文具：鉛筆、顏色鉛筆、粉筆、辦公用品、繪畫用品、印章用品、學生用品、美術用品、各款書包、公事包。

紙製品：信箋信封、各種簿冊、日記簿、賀年咭、書簽、卡片。

玩具：電動、慣性、發條、壓力、積木、塑料、絨布動物、民族娃娃、手風琴、胸琴、撲克片、玻璃彈子、紙製玩具等。

童車：二輪車、三輪車、跑冰車、學行車、雙座車、元寶推車、有蓬推車等。

歡迎接洽選購

# 滙總禮品節秋行利成

藍果禮送・乾餅果糖・中秋月餅・酒名界世

禮品豐盛・方大貴名・酒葡萄國中購選請禮送節秋

地址：九龍旺角水渠道34-36號 電話：812044 809430 800922 812035

# 東首相函聯合國安理會 不准聯合國觀察員赴柬

## 美國提議聯合國派員是對柬主權侵犯 安理會處處替美國効勞根本無資格派觀察員

【新華社金邊四日電】柬埔寨內閣首相兼外交大臣康托爾親王八月十八日寫給聯合國安全理事會主席的一封信說：柬埔寨王國政府「將斷然拒絕在自己的領土上接待聯合國可能派出的觀察員。」康托爾親王的這封信是為了美國代表一九六五年七月三十日寫給安全理事會的一封信而寫的。美國代表在信中要求派遣一個聯合國「觀察員代表團」到沿越南和柬埔寨之間的邊界地方去，調查所謂「在越南的少數民族權利被剝奪的問題」。

康托爾親王在信中代表柬埔寨王國政府通知安全理事會主席說，「柬埔寨將斷然拒絕在自己的領土上接待聯合國可能派出的觀察員。此外，我要對美國背着柬埔寨採取的這種步驟提出嚴重抗議，這種步驟實際上是對我國主權的侵犯。」

他提醒安全理事會主席說，「在柬埔寨王國政府就美國侵犯柬埔寨領土和領空而向安全理事會提出控訴以後，安全理事會曾派出調查代表團從一九六四年六月二十六日到七月五日訪問了柬埔寨。這個代表團在一九六四年七月二十七日提出的報告表明，他們認為無需調查柬埔寨所控訴的美國轟炸柬埔寨村莊的事情，但是却擅自過問柬埔寨和南越之間的『爭端』，甚至向安全理事會提出了政治性的『建議』。」

他說，「這種離奇的主張，使柬埔寨國家元首、王國政府和兩院不得不在一九六四年八月二十九日向安全理事會提出嚴重抗議。」

康托爾親王指出，「安全理事會曾已經證明它沒有能力提供任何援助來維護我們的權利，因此，我們認為，它根本沒有資格派遣觀察員到我國邊境上來，而且安全理事會的一個代表團已經拒絕承認我國的邊界。」

他指出：「關於美國建議中談到聯合國調查所謂『在越南的少數民族的權利被剝奪』的問題，王國政府要提請安全理事會注意美國政府的厚顏無恥和偽善面目。事實上，對於在東南亞的所有的觀察家——包括美國觀察家在內——來說，西貢當局實行壓迫甚至消滅柬埔寨少數民族和南越少數民族的政策，是衆所周知的。」

康托爾親王嚴厲譴責西貢傀儡集團迫害和殘殺在南越的高棉居民的罪行。他說，「王國政府原來認為美國政府會有羞恥感而不在安全理事會為它在南越的罪行辯護。然而事情既然是目前這樣，王國政府就要借這個機會再一次向全世界譴責美國在南越犯下的這種違反一切國際法的罪行。」

# 美議員揭露五角大樓秘密

# 美擬妥軍事計劃欲顛覆干涉40國

## 富布賴特承認這是「三矢計劃」美國版

【本報訊】據日本「共同社」三日紐約訊：最新出版的美國「工人日報」揭露，美國國防部已對世界上四十個國家分別擬訂好準備干涉這些國家的計劃。只要這些國家內部發生革命，美國就採取各種措施去撲滅。如果這個國家的政權變得對美國不利，就加以顛覆。如對巴西古拉特政府，美國就採取顛覆的辦法。

這一重大秘密迄今只有「工人日報」揭露，其他美國報紙都未刊載。據「工人日報」說，八月二十五日在美國參議院秘密會議上，民主黨議員摩爾斯出示這本秘密計劃書示衆，書的名稱是「對各國特種戰爭埃塞俄比亞之部」。

### 干涉日本革命計劃 長八百頁早已擬妥

摩爾斯出示這本秘密計劃之後說，美國對日本也有同樣的干涉計劃，這部計劃長達八百二十頁，名稱是「對各國特種戰爭日本之部」（Special Warfare Handbook for Japan）。這是準備日本人民一旦起來革命時，美國立即出而干涉加以撲滅。連富布賴特也說，這是日本「三矢計劃」（註）在美國的翻版。

### 五角大樓出資巨萬 策劃干涉智利巴西

「工人日報」載稱：摩爾斯議員說：據我所知，美國已對大約四十個國家擬製了這種必要時干涉各國革命的計劃。這種計劃由國防部全力支持並出資與「美國大學」（America University）訂立合同，由該大學所設的「特種戰爭研究所」，在研究各國社會科學的名義下，進行製訂干涉各國的詳細計劃。已經製訂好準備干涉的國家有：埃塞俄比亞、日本、加納、尼日利亞、蘇丹、肯尼亞、巴西、盧旺達、利比里亞、阿聯、印尼、南韓、巴拿馬、古巴、西德、委內瑞拉等。

摩爾斯說，這些由五角大樓擬訂的反革命計劃，是幫助美國中央情報局製造警察國家的一種新戰術。美國對海外的軍事干涉行動如果加強，軍事部門在國內的勢力一定增大，這是美國國民不能不警惕的。

「工人日報」還說，值得注意的一項事實是，今年七月初，美國國防部已撥款數百萬美元，委託製訂對拉丁美洲智利的特種作戰計劃。計劃名稱叫做：「凱羅特計劃」。此外美國還對巴西等美洲國家製訂同樣的顛覆或干涉計劃。

美國參議院外交委員會主席富布賴特，八月二十五日在參議院秘密會議上，也提到這種美國式的「三矢計劃」的製訂工作。

富布賴特在演說中承認：「凱羅特計劃」是由美國國防部委託一研究機關製訂的特種計劃，其目的是針對拉丁美洲的革命運動必要時加以干涉破壞。與此同時，針對哥倫比亞、秘魯、委內瑞拉革命運動的「[illegible]計劃」，以及針對多米尼加事件的「[illegible]計劃」，在智利如果發生革命，美國實行軍事干涉並不足怪。

富布賴特認為：美國政府認為，如果這些國家的革命成功妨礙美國的利益，美國將不及早干……

「工人日報」說，「凱羅特計劃」同時還企圖利用「緊急狀態」，撲滅日本國內的一切進步勢力，在日本國內實施戰時體制。

註：「三矢計劃」是日本「防衛廳」的高級參謀製訂的一項日美聯合軍事侵略計劃，它以中國、朝鮮為假想敵人，準備派兵到中朝作戰。

# 星洲基地必須撤除

## 「社會主義陣線」發表聲明 英藉口「防衛」建立基地事實完全相反

【本報訊】新加坡最大的在野黨社會主義陣線，四日針對星洲的英軍基地問題，發表書面聲明。

該聲明說：「李光耀（星洲政府總理）辯稱，英軍在新加坡設立基地，純粹是為了防務上的理由。但究竟是在防衛誰？抵禦的又是誰？為什麼要建造這樣龐大的基地？為什麼要在新加坡存放核武器？是為了保衛人民麼？不！英國人在遠離英國本土數千哩的東南亞設立基地，只是為了衛護英帝國主義者的利益而已。這已經不是秘密了。英國人決不會每年花費三億五千萬鎊巨款來保衛東南亞的星洲人。英帝國主義者並非利他主義者。這些基地之所以設在此地，是為了鎮壓東南亞人民，為了要把它當作侵略越南與中國的根據地。這乃是不容置辯的事實。……我們認為：這些基地不僅侵犯了我們領土的完整與國家的主權，同時，它們也是帝國主義用以侵略與發動戰爭的跳板。因此，它們乃是對世界和平的一種威脅，必須立即予以撤銷。」

# 全國僑聯擴大會議 方方報告僑務政策

## 指出過去五年來僑務工作成績巨大 號召歸僑僑眷在建設中作更大貢獻

【中國新聞社北京五日電】中華全國歸國華僑聯合會八月二十五日到九月四日在北京舉行了一屆五次委員（擴大）會議。

會議以毛澤東思想的偉大紅旗為指針，進一步總結了工作，並確定今後工作任務，要適應目前國內外的大好形勢，進一步動員歸僑僑眷一切積極力量，更好地為祖國社會主義革命和社會主義建設服務。

出席會議的有全國僑聯代主席莊希泉，副主席方方、陳其瑗、黃長水、莊明理、王源興、蟻美厚、尤揚祖及全國僑聯委員、市僑聯工作者、僑務部門幹部及特邀上層人士代表等共二百多人。

會議總結了全國僑聯自一九五九年上海會議以來的工作。會議認為，五年來，隨着國內外大好形勢的發展，僑務工作取得了巨大成就。會議認為，廣大歸僑、僑眷、歸國華僑學生，在黨的教育、引導下，正和全國人民一道不斷前進。廣大農村歸僑僑眷參加了集體生產勞動，安於鄉居，熱愛集體。歸僑學生在黨的教育培養下，在德育、智育、體育方面，都獲得良好發展。他們的精神面貌起了顯著變化，政治思想迫切要求進步，出現了不少優秀學生。據一九五八年到一九六五年上半年的初步統計，歸僑、僑眷、歸國華僑學生獲得各級先進工作者、生產者和「五好」社員、「三好」學生稱號的，約在十萬人次以上。

會議認為，目前國內外形勢大好。我國社會主義革命和社會主義建設都取得偉大成就，全國社會主義教育運動正在深入開展，一個新的工農業生產高潮正在發展。國際形勢也日益朝着有利於世界人民革命事業的方向發展，特別是越南人民反美愛國鬥爭的勝利，更增加了全世界人民反美鬥爭的信心。僑聯今後的工作必須適應國內外形勢的發展，更高地舉起毛澤東思想的偉大紅旗，突出政治，在黨和政府領導下，宣傳貫徹黨的方針政策，用毛澤東思想武裝歸僑僑眷，放手發動他們投入社會主義教育運動和積極參加社會主義建設中比先進、學先進、趕先進、幫後進、超先進的熱潮運動，樹紅旗立標兵，在社會主義建設高潮中作出更大的貢獻。同時，教育歸僑、僑眷促進國外親人和僑居地人民友好相處，支持僑居地人民進步正義事業，支持僑居地人民爭取和發展民族經濟和民族文化。

中華人民共和國華僑事務委員會副主任、全國僑聯副主席方方，在會議閉幕前作了總結。中華人民共和國華僑事務委員會副主任林修德，應邀向會議作了關於社會主義教育運動的情況和僑務政策的報告。這次會議還增選了張健（女）、李泥鴻、司徒贊（廣東）、吳錦南、陳應龍、李慶丁（福建）、徐四民（北京）、劉念智（上海）、丁明、郭揚統（廣西）、李萬臣（河北）、王昭明、周禾書（雲南）、張徵王輝宇（湖南）、李淵如（山東）、陳明（陝西）、張有明（遼寧）等十八人為全國僑聯一屆委員會委員。

# 日本近事

## 聽衆攜帶飯盒來到會場

八月十四日，日本帝國主義投降二十周年紀念日的前夕，在東京「赤坂王子飯店」的大禮堂，以日本各界人士普遍關心的美國侵略越南戰爭為主題，舉行了一場不尋常的辯論會。這次辯論會從夜晚十點半開始，一直開到第二天清晨。東京第十二電視台轉播了這次辯論會的實況。東京市內和可以看到這家電視台廣播的日本關東等地方，幾百萬個家庭通夜圍坐在電視機旁，觀看和收聽了這場辯論會。

這次通宵辯論會是由日本「文化人紀念八一五集會實行委員會」發起的。應邀出席辯論會的有自由民主黨的政客、共產黨、社會黨及其它政黨的代表、大學教授、作家、新聞界人士等二千多人。還有六百多名公司職員、工人、家庭婦女、學生等進入會場旁聽。

聽衆們對這次辯論會表示了極大的關心和濃厚的興趣。為了參加這場長達七、八小時的徹夜辯論，不少人還自備乾糧、攜帶飯盒來到會場。電視台記者利用休息時間曾經詢問一個家庭婦女參加辯論會的動機。這位家庭婦女說：我通過報紙和電視，看到美國在越南屠殺無辜的人民，幹盡慘無人道的勾當，我的同情自然地轉到「越共」一邊。今天我想聽聽大家對這個問題的看法。

## 自民黨政客謬論受抵制

從辯論會一開始，自由民主黨國會議員、日本「前防衛廳」長官江崎真澄、前經濟企劃廳長官宮澤喜一、前科學技術廳長官中曾根康弘等，就扮演着被告人的辯護士的角色，千方百計為美帝國主義侵略越南的罪行極力辯解。他們胡說什麼美國在越南的行動是「由於善意」、「合乎國際法」，還污衊南越人民反抗美國侵略的鬥爭是「恐怖行動」、「顛覆政府」等等。他們還說什麼「日本作為自由主義國家，不應當忘記南越」，「必須為維護『自由』而合作」。他們還無恥地替美國最重要的是「和談」陰謀，說美國要「和談」，散佈「越共」「拒絕談判」的謬論。這些自由民主黨的政客們發言時，不斷地引起台下聽衆的嘘聲和嘲笑聲。他們的謬論受到了大多數出席辯論會代表的嚴厲批駁。

前日本陸軍中將佐藤賢了發言時表示不同意自由民主黨的政客們的說法。他說：指責越南南方人民採取「恐怖行動」的人，應當想想在這以前，美國傀儡吳庭艷政權幹了多少殘酷的勾當。正是因為這樣，才引起了越共的反抗活動。他指出，尤其在表示支持被壓迫民族的獨立解放……

# 東京通宵反美大辯論

高野平

第二次世界大戰以後，被壓迫民族的獨立解放運動是一個世界性的大風暴。

日本著名作家開高健指出，越南南方民族解放陣線因農民實行同吃、同住、同勞動，得到了農民的完全支持。他說，獲得人民的支持，是最重要的。

科學家服部學抨擊美國完全不顧日內瓦協議，在越南擴大侵略戰爭的行為，並且譴責美國在越南戰爭中使用滅絕人性的毒氣彈、凝固汽油彈、……

揭越南人民的解放運動看作是自己的事，應當幫作是我們亞洲人的問題。他說，他的家鄉横濱駐有龐大的美國軍事基地，日本的沖繩也被美國佔去了。他認為，日本人民同越南人民一樣，都是美國的受害者。

另一位日本作家小田實在反駁江崎真澄時指出，南越傀儡集團根本不是什麼聯合法政府。小田實問說：美國的政策就是到處搞傀儡政權。小田實問自由民主黨的先生們，你們在政治概念方面追隨美國的政策，究竟要追隨到哪裏？究竟在什麼時候，在哪裏同美國的政治概念分離？

在辯論會進行了一半多時間以後，治下秀總的羣衆要求發言，這裏有東京的大學生，也有外地的居民，還有來自沖繩的人，雖然他們的職業、經歷、信仰不同，但是異口同聲譴責美國的戰爭政策，並且堅決反對佐藤政府協助美國。一個叫高嶺實的沖繩人說：我們沖繩人，二十年來處在美國的統治下，能夠深切地理解越南人民的苦難。美國發動侵略越南的戰爭以後，美國兵在沖繩……

## 異口同聲譴責美國侵越

日本通訊社共同社國際部副部長吳戶寬譴責美國說：「越南人民喜歡共產主義，而美國却要違反越南人的意志，用武力加以阻止。」他質問道：「誰給了美國以進行武力干涉的權利呢？越南人的事情，應該由越南人自己解決，這是原則。如果不承認這個原則，越南問題就解決不了。」

一位社會黨人士說，日本人作為亞洲人應當……

的胡作非為更加猖狂。他們加緊進行軍事演習，殘害人民，姦淫婦女，使我們無法安心生活。

## 且聽一位美國人的控訴

日本自由民主黨的政客們在羣衆的反擊和嚴正的質問下，坐立不安，有的政客竟然被迫出來答辯，也是支支吾吾，說不出半點道理。特別是在他們讚揚美國的「好心」、「善意」的老調時，一位聽衆會特意從美國趕來的美國人與格蘭姆站起來反駁了自由民主黨的政客的上述的謬論說，他們指出約翰遜政府在越南的行為，什麼「好心和善意」的。這個美國人的發言得到全場熱烈鼓掌，而一再替美國侵略政策辯護的自由民主黨的政客狼狽不堪。

大嘴不應這位美國人發言他們的壓力，沒有讓這位美國人講完自己的話，高聲叫喊：「我們要聽窮聰的羣衆非常憤慨，高聲叫喊：「讓美國人講下去！」

日本共產黨代表上田耕一郎回答一位窮聰提出的「怎樣才是解決越南問題的出路」時說，他說：只有美國撤退侵略，越南問題由越南人民自己解決，才是越南人民獲得真正的和平、真正的獨立。上田說：我們日本人民應該團結起來，強有力地把所有的人團結起來，支持越南的抗美鬥爭；抗議日本政府支持美國侵略越南。

這次辯論會，不是一個孤立的事件。今年以來，日本各界人士，還有廣大的學生、青年、工人，都會針對越南問題擴大了一系列的熱烈辯論。在這些辯論中，都最強有力的羣衆意見，反對美帝國主義侵略越南，支持越南人民的抗美救國鬥爭。在這種情勢面前，美國駐日本大使賴肖爾甚至公開叫囂要「堅決表示」，對日本人民的抗議不安。這說明，日本名界人士反對美國侵略越南的情緒發展。這就證明，日本人民的眼睛是雪亮的，美帝國主義及其追隨者在越南問題上的「越南侵略論」，都註定是要破產的。【新華社北京四日電】

# 穗中秋菜市熱鬧

## 南北肉菜源源運至 各種肉類蔬菜大量上市

【本報廣州專訊】中秋節前的羊城肉菜市場，一派豐盛充沛景象。肉類、蔬菜及其他副食品，不僅品種多，而且許多品種的數量較去年中秋節有顯著的增加。

在肉類方面，除本省出產的大量上市以外，並從內蒙古、天津、河南等地運來活的和凍的牛、羊，從湖南、河南、浙江等地運來豬肉及豬雜。還有安徽、湖北、江蘇、安徽的皮蛋、鹹蛋等。

珠江三角洲等地出產的塘魚，供應也逐漸增加。南海水產公司在海島附近漁場捕獲的水產品，源源運到廣州。江浙一帶的帶魚和黃花魚，也大量出現在市場上。

目前，在肉菜市場供應的蔬菜品種達四十個以上，每天上市的蔬菜量比去年中秋節前增加一倍左右。除本省出產的蓮藕、芋頭、番茄、瓜類以外，還有哈爾濱的馬鈴薯，天津的洋葱頭，廣西荔浦芋頭，蘭州的茄菜，杭州冬瓜等。在市場上供應的豆製品也有四十多個品種。

# 全國紀念抗日勝利 滿懷信心可勝美帝

## 昆明部隊首長促警惕美帝擴大侵越 閩前線軍民隨時準備消滅來犯敵人

【中國新聞社北京五日電】連日來，中國各地城市和農村舉行各種集會和展覽演出，紀念偉大抗日戰爭勝利二十周年。廣大人民和軍隊從學習抗日戰爭的勝利歷史經驗中受到教育，得到鼓舞，對反對美帝國主義侵略的鬥爭，滿懷勝利信心。

全國各省、市、自治區人民委員會所在的城市，三日和四日都先後舉行了紀念偉大抗日戰爭勝利二十周年的盛大集會。各省、市、自治區的黨、政府和軍隊的領導人，抗日戰爭時期八路軍和新四軍的一些指揮員、戰鬥英雄和當年活躍在敵後的民兵殺敵英雄等，都參加了大會。

在吉林省和黑龍江省各地人民分別舉行的紀念抗日戰爭勝利二十週年的集會上，吉林軍區負責人黃思沛和中共黑龍江省委書記處書記王一倫都在會上講了話，他們指出，偉大抗日戰爭的勝利，是毛主席人民戰爭思想的勝利。他們希望廣大軍民百倍努力，更高地舉起毛澤東思想偉大紅旗，繼承抗日戰爭的革命傳統，加強民兵建設，做好反對美帝國主義侵略的一切準備，一旦美國強盜膽敢把戰爭強加在我們頭上，就把它消滅在人民戰爭的汪洋大海裏。

在福州軍民舉行的紀念集會上，福建前線部隊負責人盧勝在會上指出，解放十多年來，福建前線軍民在黨中央和毛主席英明領導下發揚了抗日戰爭的優良傳統，在福建前線漫長的海岸線上，築成了堅強的銅牆鐵壁，不管敵人從哪裏來，都逃不出我軍民佈下的天羅地網。他希望福建前線居民，繼續保持高度警惕，隨時準備解放祖國領土台灣，堅決消滅任何膽敢來犯之敵而英勇戰鬥。

昆明部隊負責人李成芳在昆明市軍民的集會上說，雲南與兄弟的越南民主共和國山水相連，在美帝國主義瘋狂擴大侵略越南戰爭，對逐步把戰火推進到我國大門口的時候，我們一定要百倍警惕，隨時為粉碎美國侵略，支援越南兄弟，貢獻自己的力量。

這期間，革命根據地延安和其他革命老根據地，展開了歡慶勝利、學習抗日戰爭歷史經驗的活動。全國各地城鄉青年和民兵，有的到當年抗日戰爭時期激烈戰鬥過的地方參觀訪問，有的請抗日老戰士作報告，還有的舉行了軍事演習。

# 廣州各校相繼開學

## 本學年共有56萬小學生上學 全市增建擴建中小學六十二所

【本報廣州專訊】廣州的高等學校、中學、小學都已陸續開課，學生們愉快地進入新學年。

今年，廣州市大專學生人數增加，是這個新學年的顯著特點。廣州市中等以上各類型的學校已增加到七十五間，學生人數達一萬一千多人，比去年增加一倍多；自去年創辦了機電、輕工業、化學工業、建築、商業等半工半讀職業學校之後，今年繼續擴大各校辦學規模，並新辦了衛生、外貿、無線電、道路工程、下水道工程等半工半讀職業學校。全日制普通中學今年招生人數也有所增加。

這個學年，廣州市有五十六萬多小學生上學。工讀小學也有新發展。各區在去年已辦起十五間工讀小學的基礎上，發展班數，擴大招生。工讀小學最在晚上上課的，方便一些白天要做家務的勞動人民子弟上學。

今年以來，廣州市增建了中小學二十五間，修繕、擴建了三十七間中小學校舍，這些工程完成後，可增加課室七百三十多個，可容納學生三萬六千多人。

廣州區各高等院校都已相繼開學，今年有六千多名一年級新生。目前各院校正在根據毛主席的教育思想，不斷修訂教學大綱，制訂新的教學計劃。

為了加強各半工半讀、半農半讀和全日制中小學校的師資力量，一千三百多名新教師正分赴市區和郊區，從化、花縣各學校，走上教育崗位。這些新教師，有部份是暨南大學、華師院校畢業生，還有相當部份是市教育部門培訓的。

又訊：廣州市教育部門會同有關方面，今秋又舉辦了幾種師資訓練班，培養半工半讀學校和全日制中小學的師資。市教育局舉辦了中學師資訓練班；市第二輕工業、紡織、化學工業、機電等系統聯合舉辦了半工半讀（大專）師資班；廣州一師也在郊區開設了一年制的師範班，培養小學師資。

# 四千年前古石碑 最近在阿聯發現

【據新華社開羅五日電】據「埃及新報」報道，最近在阿拉伯聯合共和國南部蘇丹交界的努比亞地區，發現了四千年前的石碑和浮雕，其中包括罕見的石器時代文物。在努比亞區的格爾加維發現了一百件第十二朝代（公元前一九九〇——一七七八年）初期的浮雕。

# 約翰遜立允「過水」 多臨時政府出籠

【美聯社美國約翰遜城四日電】美國今天發表聲明，表示承認多米尼加共和國新成立的臨時政府。約翰遜總統說，他展望這個以前遭戰亂紛擾的島國，將有一個「光明的前途」。

約翰遜答應美國政府將給新政府以充分的支持。

約翰遜的聲明說，目前急需二千萬美元的援助。他說，他希望安排事宜不久即完成，以便供給這筆費用。

# 第一次革命現代劇大演出

# 西南戲劇會演開幕

## 三十餘文藝團體參加演出劇目五十四個

【中國新聞社成都四日電】西南地區第一次革命現代戲觀摩演出大會，最近在成都舉行。

這次西南地區第一次革命現代戲觀摩演出大會。參加演出的有四川、雲南、貴州三省和成都部隊、昆明部隊、西南鐵路工程局等三十個表演團體，包括漢、彝、白、回、納西、苗、布依、滿等民族的一千七百多個戲劇工作者。演出的劇目共五十四個。西藏地區的戲劇演出單位，由於適逢西藏自治區成立，已分赴西藏各地參加慶祝活動，沒有參加這次觀摩演出大會。

中共中央西南局書記處書記李大章、陳剛等出席了觀摩演出大會的開幕式。李大章並在大會上講了話。他指出，近一年來，西南各地戲劇戰線上，演出上演革命現代戲的高潮，取得很大成績。現代戲佔領了舞台陣地，工農兵英雄人物的形象在舞台上佔據主要地位；一個羣衆性大寫革命現代戲的熱潮也已經初步形成。

李大章要求西南戲劇工作者繼續更高舉起毛澤東文藝思想的紅旗，堅持戲劇必須為工農兵服務，為社會主義服務的政治方向。

# 縱橫談

# 克什米爾的抗暴戰和反擊戰

戰火正在印度和巴基斯坦之間的克什米爾高地燃燒。在那裏，進行着的實際上不是一場戰爭，而是兩場戰爭。

其一是克什米爾自由戰士對印度的抗暴戰，另一是巴基斯坦對印度的反擊戰。

克什米爾是印度和巴基斯坦中間的一片土地，是兩國一直有爭議的地區。尼赫魯還活着的時候，曾經以印度總理的身份，向克什米爾人民和全世界提過保證，保證克什米爾人民有自決之權，同意了巴基斯坦在克什米爾舉行公民投票的主張。但是印度政府後來却背棄了這個保證，而片面宣佈克什米爾是印度的領土。印度政府不但剝奪克什米爾的自決權，還在那裏施加暴政，因此而激起反抗，八月初，終於爆發了自由戰士的武裝起義。印度政府調動了六師人以大加鎮壓。這是一方面。

另一方面，印度政府誣稱克什米爾的自由戰士是「巴基斯坦滲入者」，藉口進行反擊，即以其人之道，還治其人之身，越過停火線，攻佔巴基斯坦區，而巴基斯坦進行反擊，擴大戰事。

印度政府的所作所為，完全證實了他們是一家背信棄義的沙文主義者和擴張主義者。既欺負克什米爾人民，也欺負巴基斯坦。他們是欺小，也欺大的，中印邊界的緊張就是由於他們欺負中國而引起。

他們甚至於在這件事情上，也繼續把中國牽扯進去，把克什米爾的自由戰士說成是中國所組織的。他們不知道，真正推動這一場抗暴武裝鬥爭的，正是他們所推行的暴政。

# 通訊

## 世界屋脊旅行手記之三

# 從北京到拉薩

中國新聞社記者　林密

### 在聚寶盆裏旅行

汽車離開敦煌，經過陽關，翻越祁連山脈，便進入柴達木盆地了。

柴達木盆地在青海省西北部，是一個被昆侖山、祁連山等山脈環抱的封閉盆地。汽車一進入這個盆地，前面即出現一片寬闊的土地。這個盆地的面積約二十多萬平方公里，比江蘇省還大一倍左右。它是一個非常特殊的盆地，海拔大約二千多米到三千米之間，比秦嶺山還高出一倍。

### 鹽池面積等於四個洞庭湖

汽車在這個大盆地裏走了一天，還沒有越出它的範圍。我們中途宿在大柴旦，第二天繼續前行。不久，便到了著名的察爾汗鹽池了。

察爾汗鹽池的面積達一千六百平方公里，相當於四個洞庭湖那麼大。雖然它是鹽池，却看不見普通的水波，實際上是一個巨大的鹽殼，經過億萬年的鹽滷結晶而成的。它就是用鹽鋪成的。汽車在這條「鹽橋」上面，光滑，平坦，像是一條鋪了瀝青的公路。我們在這裏稍作休息，聽說那裏的鹽滷和硝等，還有食鹽小伙子，竟用鹽和石膏包裹了起來。

### 戈壁出現一座新興城市

這個鹽池中含着鉀，可以製成鉀肥，紫醬汁鹽池地上面，原料取之不竭，用之不盡。……

我們通過一道「鹽橋」，不久便到達格爾木。格爾木是青海重要交通樞紐，青藏、青新等公路在此交會。用不着介紹，旅客們一眼就可看出它是一個新興的城市。同行的歌劇團女演員張少霞，到這裏時禁不住驚訝得叫了一聲。原來，五六年前這裏還是一片戈壁，只見沙漠和一些土房子，今天已經建成了寬闊的大街，兩旁楊樹成林，一棟棟樓房……

我們已經從柴達木盆地北邊走到南邊，但在盆地的旅途中，無法見到它的全貌。據格爾木的一個工作人員告訴我，格爾木不但是一個很大的世界，在沙漠、戈壁的下面，埋藏着豐富的礦藏資源。它是一個名副其實的聚寶盆。（三）

### 地下礦藏豐富的……

出現在地面上的，却是一條平坦的柏油路……

（左頁殘存）今年中秋 ……農曆…… 燃放…… 總……
【本報訊】香港中華總商會定九月九日（農曆八月十四日）晚上八時，舉行中秋迎月煙花燃放晚會，在港九海面燃放，以供各界人士觀賞。我國生產和出口的煙花，在國內外享有盛譽……
大會堂今日節目摘要：江濤獨唱會（音樂廳，下午九時）；香港出土古物展覽（博物館，上午十時至下午六時）；毛雅壘繪圖片展覽（美術館，上午十時至下午六時）；縮影展覽（高座展覽廳，上午十時至下午六時）；中國傢具展覽；香港產品陳列（低座展覽廳，上午十時卅分至下午六時卅分；高座二樓，上午十時至下午六時）
兩間水翼船公司減低中型船票價
【本報訊】遠東水翼船有限公司轄下的水翼船三艘，及港澳飛翼船有限公司轄下的飛翼船六艘……
普慶：今晚八時演出 鳳鳴劇團 離…… 丹鳳…… 心血 ……

# 今年中秋添雅事 農曆八月十四 燃放國產煙花

## 中總為此辦攝影比賽

【本報訊】香港中華總商會定九月九日（農曆八月十四日）晚上八時，舉行中秋迎月煙花欣賞晚會，在本港銅鑼灣海面燃放國產煙花，以供各界人士觀賞。

我國生產和出口的煙花，在國內外享有盛譽，已有悠久的歷史，特別是廣東東莞和湖南瀏陽的產品，除在高空放射出各種鮮艷火焰以及呈現五彩繽紛奇異的高空煙花外，還有地上、水中及架上燃放的各類型煙花，均具有獨特風格。

煙花欣賞晚會同時舉辦攝影比賽，歡迎所有愛好攝影人士參加。參加比賽辦法列後：

㈠組別：分黑白照片組和彩色照片組（黑白照片組只接受用國產公元放大紙所放照片為限）。

㈡參加資格：所有愛好攝影人士，職業或業餘的，均歡迎參加。

㈢題材：以當晚燃放煙花為拍攝對象。

㈣選取名額及獎品——黑白照片組：冠軍一名，贈送國貨公司禮券一百五十元，國產海鷗牌菲林十二筒；亞軍一名，贈送國貨公司禮券一百元，國產海鷗牌菲林八筒；季軍一名，贈送國貨公司禮券八十元，國產海鷗牌菲林五筒；優異獎十名，各贈國產金百合牌卅粒庄蜂乳精一瓶，海鷗牌菲林四筒，公元南士咭放大紙一盒。彩色照片組：冠軍一名，贈送國貨公司禮券二百元，國產海鷗牌菲林十二筒；亞軍一名，贈送國貨公司禮券一百五十元；季軍一名，贈送國貨公司禮券一百元；優異獎十名，各贈國產金百合牌卅粒庄蜂乳精一瓶，海鷗牌菲林五筒。

㈤照片尺度：黑白照片由10"×12"至16"×20"；彩色照片由8"×10"至16"×20"。放大照片一律裱於16"×20"厚咭紙（彩色幻燈片不收）。

㈥參加手續：每人可以同時參加兩組，但每組以不超過五張為限。不收任何費用。每張作品之背面須寫明姓名、地址及題目。

㈦收件日期及地址：由九月十五日開始收件，至九月廿二日截止。照片可於每日下午二時至五時送交干諾道中二四號八樓中總，取回收據（星期日不收件）。

㈧評選：由中總邀請攝影名家擔任評判。評選結果將於十月八日之前在報章公佈。

㈨附則：得獎者於評選公佈後七天內，憑收據前往中總領取獎品。第一、二、三名照片，由本會送交煙花代理商留用，不予發還，並得有刊印權；其餘作品於評選公佈後兩星期內，憑收件收據發還。

又：中總此次燃放的煙花，是本港合記和元隆兩爆竹行經銷，是祖國人民的巧手製作，分有地面及空中燃放的兩大類型，款式新穎。其中的主要品種，包括：五花齊放、五彩明珠、彩龍騰空、大型煙花、各式禮花炮、四托朗月、大五龍吐珠、飄號彈、穿雲箭、架上煙花、閃電雷鳴、航空禮炮、明星、踢追花、喜報佳音、旭日東昇、菊花朝陽、千里傳音、迎月明燈、紅光吐艷、仙女散花、和平萬歲、紅光報喜、瑞雪豐年、紅、綠、藍、白、黃菊花等數十類。

# 江樺獨唱會 定今晚舉行

## 內容包括中意德西法歌曲

【本報訊】女高音歌唱家江樺，將於今（六）晚九時在大會堂音樂廳舉行獨唱會，門票分三元、六元、十元、十五元四種，尚餘少許在大會堂票房門沽。

江樺這次獨唱會，節目豐富，將演唱中國、意大利、西班牙、德國、法國藝術歌曲、民歌和歌劇選曲十七首。其中中國歌曲有劉雪庵的「追尋」、青主的「我住長江頭」、民歌「愛情的起頭」和「鳳陽山上豐收鑼」；意大利歌劇選曲有「我是個卑微的僕人」、歌劇「西特莉安朗」[illegible]、維爾第的歌劇「命運的力量」的詠嘆調「讓我安息吧」，歌劇「茶花女」第一幕的宣敘調「難道是他？……」和詠嘆調「我要像空氣一般自由」；此外還分別以德文、法文、西班牙文演唱舒曼、舒伯特、勃蘭姆斯、馬桑尼、蕾里、比才、羅狄力羅、華爾維德及沙比等人的作品。

將在今晚舉行獨唱會的江樺

# 國產月餅暢銷

## 不少品種供不應求

### 許多顧客在嘗試後即大批購買

【本報訊】還有幾天便是中秋佳節了。港九各大國貨公司近日正源源運到大批國產月餅供應顧客。今年國產月餅的品種花式多姿多采，除大家所熟知的廣州蓮蓉月餅外，還有由上海運到的蘇式月餅、寧波式月餅和汕頭的潮州式月餅，適應了各界人士的不同口味和要求。

蜚名的廣州蓮香月餅，以皮薄、餡靚、油水足和製工精細，在廣大顧客中早已樹立了良好的信譽。據悉，廣州蓮香的蓮蓉月餅是選用純正湘蓮所製的，質味截然不同，特別軟化幼滑，入口甘香。此外，還有金華火腿月、肝腸蛋黃月、鳳凰燒雞月、雙黃蛋月、油月等，都是適於送贈親友的名貴佳品；而純正蓮蓉月及今年新出品的椰絲肉月、紅豆沙月等，自奉亦佳，經濟實惠。

今年廣州蓮香月餅的售價，基本上與去年相同。各款月餅的售價是：三黃蓮蓉每盒九元六毫，雙黃蓮蓉、肝腸蛋黃七元二毫，鳳凰燒雞七元二毫，蛋黃蓮蓉八元一毫，蛋黃金華腿六元八毫，雙黃雞油六元八毫，雞油蛋黃五元六毫，欖仁蓮蓉五元二毫，純正蓮蓉五元二毫，五仁鹹肉五元二毫，五仁甜肉五元二毫，椰絲肉月四元六毫，紅豆沙月四元四毫，玫瑰豆沙三元四毫，豆蓉肉月三元四毫。

蘇式月餅是上海和平食品廠出品，有清水玫瑰、松子、棗泥、五式等品種；寧式是上海萊大昌食品廠出品，有玫瑰、火腿、百果、棗泥、四式等品種；潮州式月餅是汕頭太陽觀出品，有綠豆蓉、烏豆蓉、雙蓉蓉、梅乾菜蓉、李泥蓉、水晶蓉、寶斗勝月等品種。

這些月餅，每個都有玻璃紙包裝好，清潔衛生，同時餅有精美鐵盒，適應顧客送禮的需要。

近幾天來，國產月餅的銷售正進入高潮。各大國貨公司及經售國產月餅的食品店，選購國產月餅的顧客異常擠擁，尤其是入夜後，更是擠得水洩不通。不少顧客是在數天前買過嘗試後，認為質料確屬第一流，於是再次大批購買以供送禮。雖然每天都有直達快船運到貨，但如三黃蓮蓉、雙黃蓮蓉、肝腸蛋黃、鳳凰燒雞、蛋黃金華腿等適合送禮的品種都非常搶手，經常出現供不應求現象。目前各經銷商正迫加訂貨，滿足顧客的需求。近日並有部份外地商人趕訂購蘇式、寧式及潮式月餅運往外地，但因訂購早已安排，無法臨時增加訂數，目前僅各大國貨公司還有部份留供零售。

# 泰如釣魚場 舉辦追月會

【本報訊】元朗新田米埔風景區之泰如遊艇釣魚場，佔地百萬呎，富有鄉村天然景色，為本港地產業人士周有、馮福如等經營，建有平台揚聲，備有遊艇百艘，附設中西酒菜部，並有大陽傘沙灘帆屋。該魚場董事長周有及總經理馮福如等，以中秋佳節將屆，定於本月十一日下午四時起至十一時，在泰如遊樂釣魚場舉行燈謎詩謎音樂紅伶歌唱追月大會，有各項體育文娛遊興。該場屆時將設獎品二百份。不收門券，歡迎參加。

## 村聞動態

▲清遠公會昨在中華總商會禮堂舉行四十六周年紀念暨四十六屆職員就職典禮，會後演出粵劇助興；晚上則在人人樂舉行周年大敍餐，喜氣洋溢。

# 華僑日報記者 邱衍達去世

【本報訊】華僑日報記者邱衍達（即該報採訪主任邱永謙之弟），近因體弱，於昨（五）日上午十時在寓所去世，享壽六十九歲。遺體移九龍殯儀館治喪，明（七）日下午二時半大殮，三時出殯。

# 鄉村工程建設費 開始接受申請書

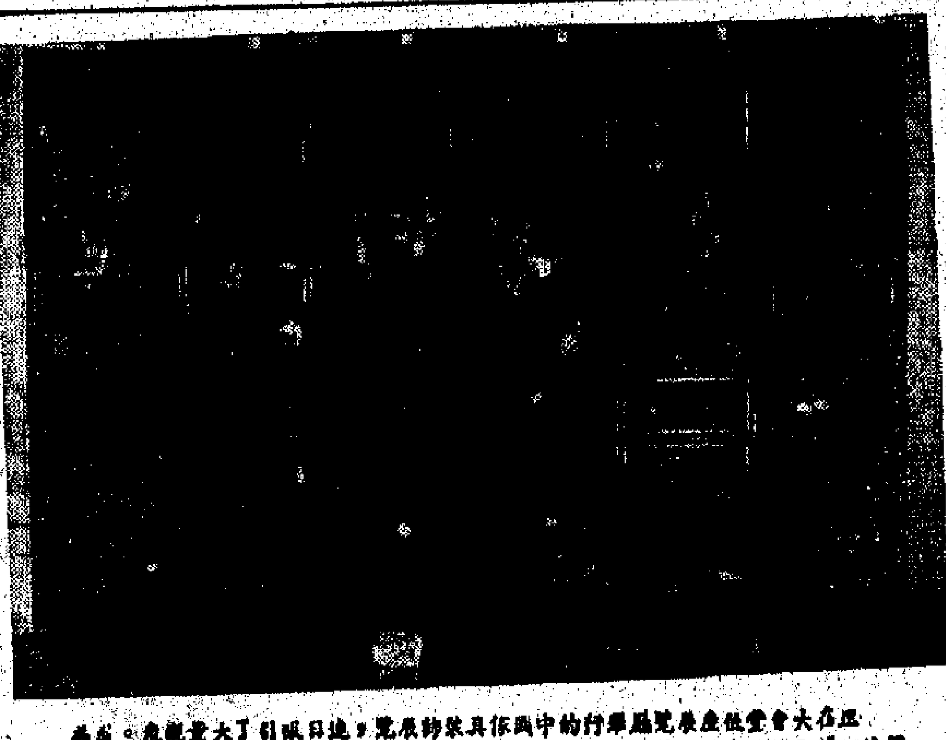
【本報訊】新界鄉村福利工程建設經費，理民府由本（九）月份起開始接受各鄉村申請書。如需港府撥助水泥、鋼鐵、石屎、木料等材料，作鄉村公共福利工程建設者，可在本年底前將計劃呈報。此種申請書，如獲批准，該項經費將於下年度（即一九六六年四月後）分[illegible]。

# 貨客車被拒絕換牌 車商會將招待記者

## 清遠公會昨日會慶熱鬧

▲小型商業貨車商會屬下數百輛五座位貨客車，因於去月卅一日換牌不遂，該會連日正謀商應付辦法，並接獲會員、司機及其家屬的投訴書頗多，部份親自到會訴苦，要求由會延請各方支持，力爭五座位貨客車能順利換牌，以保持合法謀生。據悉，小型商業貨車商會已定八日下午三時，在月宮酒樓舉行記者招待會，報告一切。

丘山道近街市處翻倒的貨車



正在大會堂低座展覽廳舉行的中國傢俱裝飾展覽，連日吸引了大量觀衆。圖為價值四萬元的一套[illegible]玉屏風。

# 山道翻車

## 車上七人有驚無險 鞋檔檔主飯碗落地

【本報訊】昨晚八時四十五分，石塘咀山道近街市處，有一輛小型貨車撞倒一地攤頭，翻側馬路中，車上七男女隨車而倒，幸均無恙。

出事貨車HK五一八六號，「林記」所有。出事處為一個很斜的斜坡，屬單程路。據說，當時貨車駛至上址時，突失控制，撞向道旁的一大堆礦頭，轟然一聲，礦塊應聲而倒，貨車車頭則凹陷，車身翻側，車廂脫掉，車上（連司機）七男女隨之倒地。

就在貨車撞倒礦塊的一刹那，道旁對下的一條橫巷出現驚險鏡頭：一檔叫「光記」的補鞋檔主與養兒四人正在進晚餐，突然背後起了一陣騷動，隨後滾下近十塊礦頭，不禁大驚失色，飯碗落地。幸而礦頭只在身旁落下，未被擊中，否則少不了流血之災。

# 廣華醫院 病人墮樓

## 死者為八十四歲老婦

【本報訊】昨日下午七時，九龍廣華醫院北翼五樓有個女病人墮樓，跌落二樓的平台上，重傷死去。

死者麥銀妹，八十四歲，因患嚴重肺病被送入廣華醫院治理。據說，事發之前，其子鍾某於昨日下午到院探視，獲悉死者在接受治療時曾輸氧氣。隨後其子始離去。至傍晚時分，護士發覺死者不在病床，鄰床病者亦謂不知她往何處。最後，始發覺死者陳屍二樓平台上，業已斷氣多時。現懷疑死者是因身患重病，遂尋短見。

# 大會堂今日節目摘要

| | | |
|---|---|---|
| 江樺獨唱會 | 音樂廳 | 下午九時 |
| 香港出土古物展覽 | 博物館 | 上午十時至下午六時 |
| 毛雅雕塑圖片展覽 | 美術館 | 上午十時至下午六時 |
| 攝影展覽 | 高座展覽廳 | 上午十時至下午六時 |
| 中國傢具裝飾展覽 | 低座展覽廳 | 上午十時卅分至下午六時卅分 |
| 香港產品陳列 | 高座二樓 | 上午十時至下午六時 |

# 簡十常 今日大殮

【本報訊】[illegible]理事長簡十常之尊翁簡氏，前日下午三時五十分病逝港中醫院，享壽七十二歲，在萬國殯儀館治喪，定今日下午六時大殮，擇日出殯。

# 乒乓球女將 簡佩卿回港

【本報訊】白花油廠出納主任簡佩卿，在該廠任職多年，曾於一九五四、五六、六〇及六一年獲澳門四屆女子乒乓球單打冠軍。今年四月間，簡應葡國當局邀請，代表葡國出席第廿八屆世界乒乓球錦標賽，並曾參加葡國全國公開賽之女子單打及男女混合雙打，獲雙冠軍。昨日下午三時五十五分，簡佩卿乘英國海外航空公司班機返港，到機場歡迎者有顏玉瑩夫人等。

# 兩間水翼船公司 減低中型船票價

【本報訊】遠東水翼船有限公司轄下的水翼船三艘，及港澳飛翼船有限公司轄下的飛翼船六艘，其中屬於大型（P.T.50）者兩艘，即飛鵝號與飛達號；屬於中型（P.T.20）者四艘，即飛鳳號、飛翠號、飛燕號、飛鷹號。大型與中型航行時間雖然相同，但設備稍有分別。該兩公司為示大型與中型飛翼船有所分別，決定由明（七）日起將票價調整，即中型飛翼船票價，週日每票八元，週末及假期每票十五元；大型飛翼船仍維持原價，即週日每票十元，週末及假期每票二十元。


珠江 明天四場 選映
山公出品 天小說改編 日僑冠華血淚史文大劇
白張南黃胡樊主 燕活游紅梨中平演
譬華南十紅星大合演
孽海遺恨
全新拷貝 上下集一場映完
片長關係時間略有更改：兩點半・五點正・七點四・九點八
當年轟動港九 今天捲土重來 值得一看再看

餅月香蓮州廣 天天運到
436361 439840 851431 841381
請撥上述電話，告訴您最近的銷售處，港九新界均有出售。

珠江 今天十二時半早場 七彩古裝歌唱片 大紅袍 任劍輝 白雪仙
今最後四場 劉明珠

啟德遊樂場
粵劇場 勝豐年劇團：李寶瑩 梁漢威 余麗芬 林少芬 阮兆輝 新劍郎
第二劇場：粵片 鳳笛雷歌 主演 任劍輝
第四劇場：西片 火網敢死隊 主演 威廉荷頓
粵曲歌壇：蘇笑寶、黃家寶、駱燕霞、何不弱、宋丹娜
歌舞場：快樂歌舞團
雜技魔術：王玉清魔術大師領導 新派劇：自救濁藥
尚有電影廣告刊在第八版。

歐德禮娛樂有限公司 Harry Odell Productions Ltd.
雪梨交響樂團 SYDNEY SYMPHONY ORCHESTRA
九月九日（星期四）晚九時正在大會堂音樂廳演出
節目內容：
1「紐倫堡名歌手」序曲……華格納
2 E大調第九十九交響曲……海頓
3 高疊博里組曲……安迪爾
4 G大調第八交響曲……德沃夏克
票價：十元（售完）、廿元、卅元、四十元
售票處：德輔道中414室歐德禮娛樂有限公司（電話：231882、231468）、太子行地下南場SHOW BOX、九龍加拿芬道18A號通利琴行（電話：661704）、大會堂售票處（每日下午八時—九時）

普慶 今晚八時續演 雛鳳鳴劇團 首次公演 編劇：蘇翁 藝術指導：任劍輝 白雪仙
今天續售票價：十二元八、八元九角、七元六角、六元正、四元七角、三元正

珠江 普慶 國泰 高陞 銀都 五月宮 今天播音
艷遇 導演 李萍倩 編劇 高旅 主演 陳思思・傅奇・張錚 彩色時裝大喜劇

銀都 今天最後 北京出品 夢遊記

仙樂 今天四場 倫敦聲色 全部七彩 片上中文

珠江 高陞 最後四場 劉明珠

國際 九龍城 今天續映 七仙女 北歐 鄉間 探花 夫婿 狀元妻

國泰 今天選映一天 北京出品 抗日游擊戰事片 敵後游擊戰 明天 鄉林曲

新聲・樂聲・皇都・麗聲・皇后・利舞台・新華・豪華・大華・普慶・娛樂・商務・活
倫敦聲色 黑俠 最後 蜂巢陣地生死戰 亂世佳人 鐵路敢死隊 天涯騰陳記 烽火田園 雛鳳鳴劇團

# 西貢美侵略軍總部宣佈
# 侵越美軍暫停來港「休假」

## 港府表示，曾與美方談及此事，但沒有要求美軍停止來港「休假與娛樂」。

【本報訊】港府新聞處昨晚就外電所傳在越南的美侵略軍暫停到香港作「休假和娛樂」一事答覆本報詢問時說：「美軍來香港作休假和娛樂一事，香港與美國總領事之間數星期來曾進行討論。「美軍這些訪問一向只是為休假和娛樂的目的；而討論的目的在於確保這種方式的訪問不要作突然的改變。「香港政府並沒有要求停止休假和娛樂性質的訪問。」

【法新社西貢五日電】美軍總部宣佈，該部已決定停止發駐越美軍前往香港「休假」。這是在接到警告的訓令後作出的決定。在這以前，中國曾警告英國，不要讓駐越美軍使用香港。

不過，美軍總部說，停止派駐越美軍到香港「休假」的決定，是「暫時性的」。美國士兵將繼續前往曼谷進行「休假和娛樂」。

【美聯社西貢五日電】這裏的軍方消息靈通人士說，他們已聞悉中國所發出的警告，並說他們也聽到在香港的英國官員正向美國當局提起這件事情。

可是，他們又說，這裏對暫停（美軍）休假和娛樂飛行所給的官式原因是因為派赴越南的美國軍人人數迅速增加。

另一軍方消息說，今天仍有一批美軍從西貢飛往香港作「例行休假和娛樂」。但是，這顯然會是最後的一次了。

消息人士又說，這種暫停飛往香港度假的辦法究竟將維持多久還不知道。

【路透社檀香山五日電】太平洋美軍總司令夏普在日本、台灣、香港、沖繩和南朝鮮訪問十三天後，昨天回到這裏。當記者問到美國是否打算停止使用香港作為一個度假中心時，夏普回答說：「不打算停止。」

# 革命現代戲好得很
# 山鄉風雲受歡迎
## 紅線女英姿颯爽一改文靜戲路
## 幾位青年演員的演出大受讚賞

【本報訊】廣東粵劇院前昨兩天在深圳戲院演出粵劇革命現代劇「山鄉風雲」，獲得近二千香港觀眾激賞，大讚這是粵劇舞台罕見的一齣好戲，是粵劇大演現代革命戲的一個新的里程碑。

三個多鐘頭，不論是日場或是夜場的演出，觀眾們都為紅線女、羅品超、文覺非、羅家寶、少崑崙、鄭培英等每一位演員的精湛表演而熱烈鼓掌，為「山鄉風雲」的成功演出而再三喝采。

紅線女在這齣戲中扮演人民游擊隊女連長，一戎裝上陣，出台一個亮相，英姿颯爽，令人刮目相看。以後都與女教師，一個旅袍回復了女兒身，但舉動中仍不失剛強、矯健，一改她過去慣演文靜戲的戲路。在粵劇中，女腔的跌宕多姿，是眾口皆碑的，在「山鄉風雲」劇中，女腔更有了創新和發展，她吸收揉合了小生、小武的唱腔，聽來更是新鮮動人，特別是她在第六場「待命」的大段唱腔，令觀眾拍爛了手掌。

「山鄉風雲」演出者接受獻花，向觀眾致意。（本報攝）

羅品超飾演黑牛，豪直粗野，演來入木三分，幾個小武工架，乾淨利落，令人難忘。

文覺非飾演反面人物「斷尾蛇」，刻劃正直，將一個反共聯防大隊長的陰險狠毒、詭計多端演得絲絲入扣。

羅家寶過去在粵劇舞台中常以小生扮相出現，但在「山鄉風雲」劇中卻改變戲路，扮演一個老農奴，在「教學」一場中的公腳喉，蒼勁沉雄。他把一個世代為奴被壓得抬不起頭、直不起腰的老農奴劉得十分成功，令人聯想到解放前廣東一些地區的「家山錦」的形象。

少崑崙飾演的惡霸地主劉主人、梁國楹飾演的偽鄉長關天爵，都把一個個橫行鄉間，稱王稱霸的大天二的流氓相給演活了。

鄭培英演的婦女春花，和紅蝦演的倭主之女四小姐，都演得十分成功。這兩位可稱得是後起之秀，尤其是鄭培英的唱腔、做工，走的是紅線女的路，她在第二場拾花投水時出台前的幾句唱腔，觀眾們聽來，還以為是紅線女唱的呢，十分清脆動聽。紅蝦扮演四小姐，將一個刁蠻小姐給演活了，很多觀眾都說：比之乃低（紅線女）當年常演的刁蠻小姐，猶有過之而無不及。

此外，飾少佳兒子飾演的虎仔，在最後一場的開打中大顯身手，對於這幾位粵劇新秀，觀眾們是再三稱讚。

紅線女（飾劉琴）向觀眾鼓掌致意（本報攝）

「山鄉風雲」一劇的演出，不但陣容整齊，劇本、音樂以至佈景之好，也令香港觀眾感到耳目一新。劇本寫來不但富有地方色彩，而且很多地方的唱詞、道白，常常是語帶雙關，給觀眾們笑口常開之餘，更為這齣精采的戲劇所陶醉，而悅耳的音樂，恍若一朵朵的清香的南國紅豆，令人沉醉。

劇終閉幕，全場觀眾仍然沉浸在澎湃的感情中，繼而爆發出熱烈的掌聲，演員們謝幕再三，掌聲兀自不停，許多人擁至台前，爭睹台上女連長紅線女的英姿。

回住處途中，在返港的火車廂內，香港觀眾依舊興奮地談論在「山鄉風雲」中所看到的粵劇的一些古老排場，大富有鄉土風味的佈景，大鑼大鼓的廣東音樂，採訓時發出的大喇叭，也正在濃厚地播送出「山鄉風雲」劇中女連長紅線女與斷尾蛇文覺非鬥智的精采唱腔。

### 天氣潮水

吹和緩南風或西南風，密雲，初時有零散驟雨，下午長時間有陽光，天氣較昨日稍熱。

高潮 上午六時十五分

低潮 下午二時四十八分

# 上環附近今晨火警
## 一商店損失數千元

【本報訊】今晨零時十五分，上環摩利臣街四號E地下萬祥帆布用具批發店發生火警，燃燒廿多分鐘，損失約數千元，幸無傷人。

該店老闆姓梁，鋪面不很大。平日有一夥計在店中住宿。今晨有路人見該店內冒出陣陣濃煙，因該店店門緊鎖，店內無人，遂報警。消防車到場灌救約半小時，火勢始滅，一批帆布用具被燬，店內受水浸，起火原因疑是電線漏電。

# 風球昨晨卸下
## 今天仍有驟雨

【本報訊】颱風「露斯」過境後登陸雷州半島，本港懸出的三號風球已於昨天上午六時三十分卸下。

據天文台消息：昨天下午七時，颱風「露斯」中心集結於北緯二一點七度，東經一〇[illegible]度，此即香港西南偏西一百七十哩附近。「露斯」自登陸雷州半島後逐漸轉弱。

該台預測今天吹南風或西南風，初時有驟雨，下午[illegible]時間出太陽，氣溫較昨天稍升。

# 男子墮海
## 幸被救起

【本報訊】昨晚七時半，在[illegible]碼頭，有一個男子墮海，被路人救起，送入醫院。其人名[illegible]，五十二歲。


謹定於公曆九月七日（農曆八月十二日）正午十二時為本餐廳開幕之慶，並於九月六日（星期一）正午十二時至二時敬備酒會恭請
光臨指導
曷勝榮藉
（恕柬不週）
華都茶餐廳
歐木順 謹啓
九龍官塘協和街八十五號 電話：八九一四〇一

買國產藥酒贈送精美水杯
請到港九各大酒行、國貨公司、士多辦館、食品公司購買
多買多送，送完為止
由九月四日起凡購：

| | |
|---|---|
| 廣州羊城牌龍虎鳳酒 | 大瓶庄一瓶或中瓶二瓶或小瓶庄四瓶均附送精美水杯一只 |
| 廣州羊城牌鹿茸三鞭酒 | 大瓶庄一瓶或中瓶二瓶或小瓶庄四瓶均附送精美水杯一只 |
| 廣東番禺龍虱補酒 | 大瓶庄一瓶或中瓶二瓶或小瓶庄四瓶均附送精美水杯一只 |
| 廈門一品齋固本藥酒 | 大瓶庄二瓶或中瓶四瓶或小瓶八瓶均附送德化瓷杯一只 |
| 廈門春生堂藥酒 | 大瓶庄二瓶或中瓶四瓶或小瓶八瓶均附送德化瓷杯一只 |
| 廈門單塔牌國公酒 | 大瓶庄二瓶或中瓶四瓶或小瓶八瓶均附送德化瓷杯一只 |

香港代理處：德信行有限公司 電話：240001

廣州蓮香月餅
皮薄餡靚
436361 439840 851431 841381
上述電話會告訴您最鄰近的地方可以買到。

青島夜來香牌
蘋菓酒
健胃怡神
補血養顏
250CC庄
零售每瓶九角
經銷處：遠大貿易有限公司
干諾道中廿八號 電話：439648
各國貨公司、食品公司、士多、辦館有售

香港建屋貸款有限公司
THE HONG KONG BUILDING AND LOAN AGENCY LTD
批准合格貸款樓宇：
香港區：海富大廈
九龍區：德星樓 界限街大樓 九龍界限街 2,2A,2B
申請說明：購樓者，祇付首期樓價25%，其餘申請貸款，有入伙紙文據樓，每萬元每月還本息共116.40元。每月收入900元至2,000元（夫妻可合計包括薪金或其他收入）便可申請貸款購樓。申請貸款數目最多為樓價四分之三，用息上層平，可分期十二年、十年、七年、五年還款。
貸款樓宇·快可入伙·手續簡單·交租價錢·便可買樓
詳細辦法請洽：立信置業有限公司
電話：238203 · 224922 238238 · 220409

錦繡中華
七彩巨型畫冊
以四十年出版經驗保證滿意者
有五十以上彩色照片一千幅

龍鳳大茶樓
茶樓之冠
龍鳳月餅
適應大眾需求
開收明年餅會

喜雙牌國產
胎棉花廣用家
純棉新棉
質優耐用
經銷處：海外貿易公司
電話：872732 · 872742


家鄉佳果賀中秋

肥城桃的自我介紹

大蜜桃掛滿枝頭

# 中國　大華　裕華　中僑　四國貨公司舉辦秋季水果介紹週

由香港果品公司、中國國貨公司、大華國貨公司、裕華國貨公司、中僑國貨公司等聯合舉辦的「中國秋季水果介紹週」，已在本（九）月一日開始，至本月十日為止。這個水果介紹週，可以說是中國南北佳果的大集匯。欲為中秋節採辦水果送禮或自奉的，前往國貨公司逛逛，保證令你有滿意的收穫。

近日來，幾家國貨公司的巨型雪櫃裏，均陳列着各種秋季南北時果：一串串紫中透紅發出玫瑰花香的北京、上海玫瑰葡萄；一個個寶金色、皮光肉滑的青島萊山梨，青綠的上海碭山梨，天津鴨梨、徽州雪梨，皮色似沙梨、味甜如蜜的杭州蜜梨，白裏透金黃色的蘭州蜜瓜，翠綠泛紅的紅香蕉蘋果，碗口那般大的肥城蜜桃，紅紅的大方柿；此外，還有洋梨、楊桃、西瓜、馬鈴瓜、香蕉……等等。紅紅綠綠的佳果，吐出芬香的果香味，令人看了食指大動，愛不釋手。

目前在市場上出售的家鄉果品，不僅貨源供應充足，而且品種比去年同期增多，比如山東著名特產肥城蜜桃，河南的香蕉梨，紅星蘋果，江西的塔城甜白梨，蘭州友誼西瓜，北京玉泉蜜桃、白蜜桃等等，都是今年首次銷港的新果品。日間將運來應市的還有新疆無核葡萄、山東紅牛奶葡萄、青島夫梨等等。新疆無核葡萄早負盛名，但因它糖份大，不易於久藏，難得從遠道而來；近年來因內地交通發達，運輸快捷，閒設產地近已將一批貨付來試銷，如運輸期間無誤，將在中秋節前便可抵港。無核葡萄味道特別清甜，嘗過無核葡萄者早經大讚不已，若新鮮無核葡萄運到，當然不放過這個機會了。

今年從南北各地運來的秋季果品，果身均比去年同期來貨肥大、粗壯。比較明顯的如各種蘋果，過去果子都比較細小，且大小頗不均勻，多在果攤上出售；但今年來貨卻不同了，個子異常均勻，果身大得令你難以相信，其中如竹馬紅星蘋果，大者每個竟重達五兩，果色鮮雅，果攤商人和士多店商人都爭着販賣。又如肥城大蜜桃，每個重近半磅；上海碭山梨每個亦多重三、四兩，不單是個子大，而且來貨批批新鮮，果身個個完整少殘次。蜜桃和葡萄原是很嬌嫩的果品，但現在經過長遠的路途運來，貨色依然能保持原果之□□，甚至還有幾位上海太太，日前竟聯袂結隊的走到大華國貨公司去選購。在該公司的水果部，她們都不假思索地左挑一箱水蜜桃、右選一箱南匯蜜梨，嘴裏還嚷着要職工替她揀幾磅巨型的肥城大蜜桃呢！旁邊站着一位老太太驚奇的問該部職工：「她們這箱內的果子看也不看便走，如果隨手拿着的是一箱爛果子怎辦？」

幾經該職工介紹，原來這幾位太太是這裏長期顧客，她們對內地果品信心很大，事實上今年各地運來的佳果，一般中極少次貨的。

今年家鄉佳果貨色特別新鮮，這與內地交通方便、運輸迅速、包裝規格改進有很大關係，因為今年不少果品改用小包裝（小木箱裝、小竹筐裝和小紙盒裝等）後，不僅使得果身新鮮，而且更便於消費者購買自用和送禮。在此中秋佳節快將來臨之際，選購一籃或一小木箱水蜜桃、杭州蜜梨、南匯蜜梨、肥城蜜桃饋贈親友，既實惠，又名貴大方。

香港果品公司為了應節前市場需要，在今後幾天積極源源運辦各種南北時果應市。（杏）

佳果在前孩子嘴饞欲滴

## 中國梨子品種多

目前上市的就有廿餘種。果欄商人說：「在水果市場上，九月份是梨的天下。」

我國出產的梨子，品種繁多，現在市場上出售的就達二十餘種，無怪乎果欄商人說：「在水果市場上，九月份是梨的天下」。在此爭秋奪暑，天氣悶熱、早晚微有秋意的時候，喉頭每稍感乾涸，多吃梨就可清心潤肺。

目前上市的梨，來源廣泛，品種很多，有國內外市場馳名的天津鴨梨、天津胎黃梨、青島萊山梨、洋梨、夬梨、上海碭山梨、南匯蜜梨、江西甜白梨、河南香蕉梨、杭州西湖蜜梨……等二十餘種。每種梨的皮色和外形雖各有異，但它們卻有着共同的特點：水份足、梨肉鬆化、爽脆味清甜。一些老饕對內地梨曾作如此介紹說：「中國出產的梨，即使其外形不好看，但食味卻很不錯；相反的，一些外來梨子，外貌雖很美，但食味卻不甚好」。

在我國出產各種梨中，特別值得介紹的是杭州西湖蜜梨。該梨是在解放後才培植，前年才作少量出口；去年雖續有運來，但數量不多；今年來貨已比去年同期大大增加，而且經常有貨運到，每批來量平均達一千多箱。杭州西湖蜜梨，皮色和廣東沙梨相似，個子不很大，形狀又不漂亮。初期來貨，一般人都看不起它，但一經吃過就立即會吃上癮了。原來它的味道既香甜，蜜汁又多，肉質幼嫩，鬆化無渣。它的包裝規格屬小包裝，每箱重十公斤，人口衆多的家庭原箱購買，甚為經濟方便，用來送禮也很名貴。

天津鴨梨，一向已被人們認為是梨中佳果。現在上市的鴨梨因屬早期貨，皮色青綠，肉嫩幼，味清甜；約在十月初，便有後期鴨梨運來，這時的鴨梨皮色呈金黃，肉質更見爽脆，入口鬆化無渣，味香甜，且具有解渴清燥熱之功效。

青島萊山梨，外貌特別美，個子端正，而皮色金黃，皮質光纖細滑，使人見了饞有咬之而後快。它的肉色雪白，纖滑，入口鬆化，水份充足而清甜。

青島、大連洋梨外形像張，食味獨具一格，梨肉軟嫩，既甜且香。

今年內地梨，梨身均比前肥壯，且無蟲口。由於包裝運輸設備完善，來貨個身極少殘次。目前上市的梨有木箱裝、紙盒裝和竹笠裝等。中秋佳節，以應時佳果送禮最合適不過了。（瑞）

## 水光盈盈話葡萄

這次北遊，去到北京，時值盛夏，除了大吃西瓜、香瓜、杏子、李子、楊梅之外，還興趣濃厚地吃「玫瑰香」（玫瑰葡萄）。

在它家鄉——北京的名字，只有「一面之緣」！那時的它，還沒有成熟，長得又青又實，纍纍成串地掛在藤架上。

像人們游覽北海一樣，滿眼前是碧綠的世界，翠綠的葉子，綠的葡萄，叫人感到涼快，又叫人感到喜悅。因為還不曾是它在預告：「今年我們（葡萄）又將大豐收了。」事實也正是這樣，離開北京不過一個月，我們又在香港重逢了。現在的它，已是紫紅如玫瑰，盈盈的水光透過薄衣射進我的眼睛，怎不叫我饞涎欲滴啊！

葡萄是營養價值較高的一種果品，既宜於生食，又適宜於加工製成葡萄汁、葡萄乾以及酒類（葡萄酒、白蘭地、香檳酒等）。

相傳我國的葡萄種是張騫從西域的大宛國引來的。「齊民要術」上也說：「漢武帝使張騫至大宛取葡萄實，於離宮別館旁盡種之。」其實，我國西北、華北和東北各地，原產野生葡萄，在古時候已供食用和觀賞用了。這在古書周禮和詩經上都有記載。數千年來，經過人

香□豐收　果身肥大

……增多

新疆葡萄粒大汁多

們的悉心栽培，我國已把葡萄發展成許多品種，單以運來香港的來說，就有北京的「玫瑰香」、天津的牛奶葡萄、上海的玫瑰葡萄、新疆葡萄等。

值得一談的是，除了北京玫瑰葡萄之外，新疆的葡萄更負盛名，鮮艷多彩，有鮮紅、玫瑰、翠綠、淡黃和乳白等各種色澤；形狀也大小不一，有的大如鴿子蛋，有的小如粟米。紅葡萄又甜又香，牛奶葡萄清爽可口。另外還有一種今年將首次來港和中秋的無核葡萄，大小如五味子，它曬製成的無核葡萄乾，我們是早已嘗過的了。就是它的新鮮樣兒，今年才初次出現，嘗新者萬勿失之交臂。（湘）

## 蘋果營養價值高

中國的蘋果種類之多，若非熟行人士，恐怕難以計數。聽說，單在山東煙台幸福人民公社的一個蘋果園裏，就種植了近四十種，六萬多株果樹；而最近出現在港九市場上的蘋果，卻不僅是山東煙台一地的產品，有的是來自青島，有的是來自河南、遼寧……。它們的名稱也是各式各樣的，有的叫香蕉蘋果，有的又叫紅星、金帥、祝光……。

按照一般規律，蘋果是九、十月的產品，可是今年八月還未過，就源源不斷地上市了；不但來得早，而且來得多，而且品質上乘，個兒既大，皮色好看，而且，爽脆、幼滑、香甜，水份足，無蟲蛀。

蘋果的營養價值很高，據分析：一般含糖率在百分之十二以上，維他命C又在百分之十七以上，還原維他命D在百分之十一以上。另外還有豐富的有機酸，特別是蘋果酸，含量最豐富。成熟的蘋果裏更含有可以潤解的膠粘物質。不會刺激小腸，且患結腸炎時，更可促進腸管活動的調節；如消化不良式患胃疾時，適量的遞食蘋果，是有一定好處的。

有些愛美的女性，有因為怕肥而逃食蘋果，一則是蘋果可以充飢，二則是它的營養豐富。以蘋果當飯吃，不但無損於健康，而且日積月累，將會使體重減輕，身段自然也苗條了。（婉）

## 首批哈密瓜　昨天運抵港

新疆哈密瓜，昨天已首次運到。

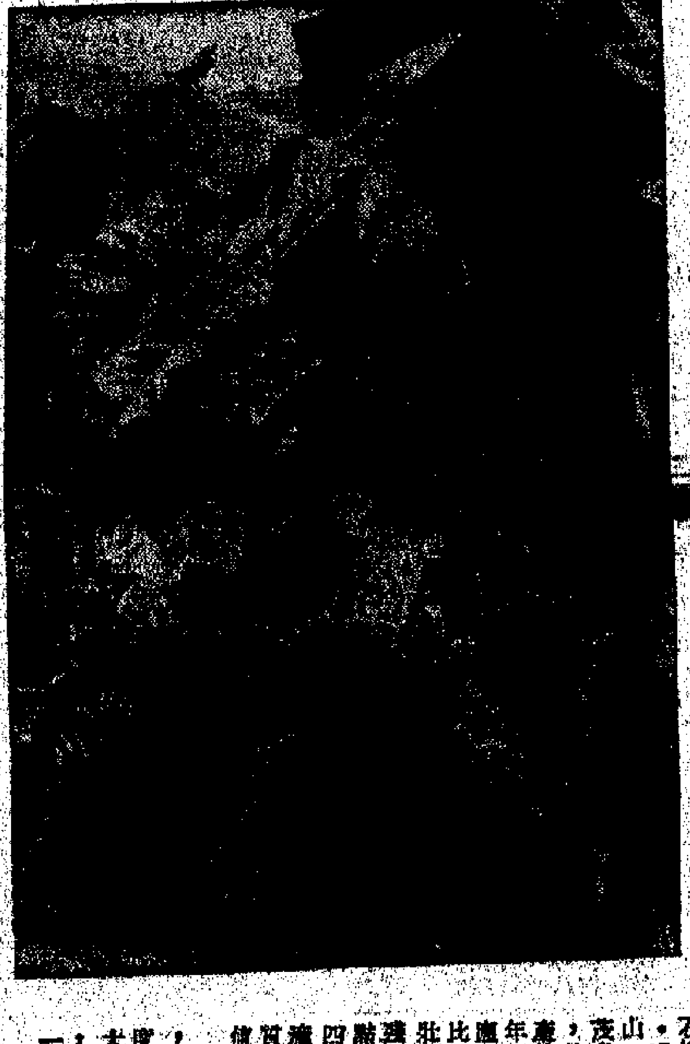
從新疆運來香港的哈密瓜，過去因路途遙遠，再加上它的個兒大（一般在六、七斤至二十餘斤左右），常使運輸部門感到困難，所以來量很少。今年可不然這樣，運輸的車卡不僅設備完善，而且是從新疆直達運來，中間不須調貨時間，亦減少了上落搬運的困難，到達九龍火車站只需時十二天左右，所以來貨自然隨着增多起來。

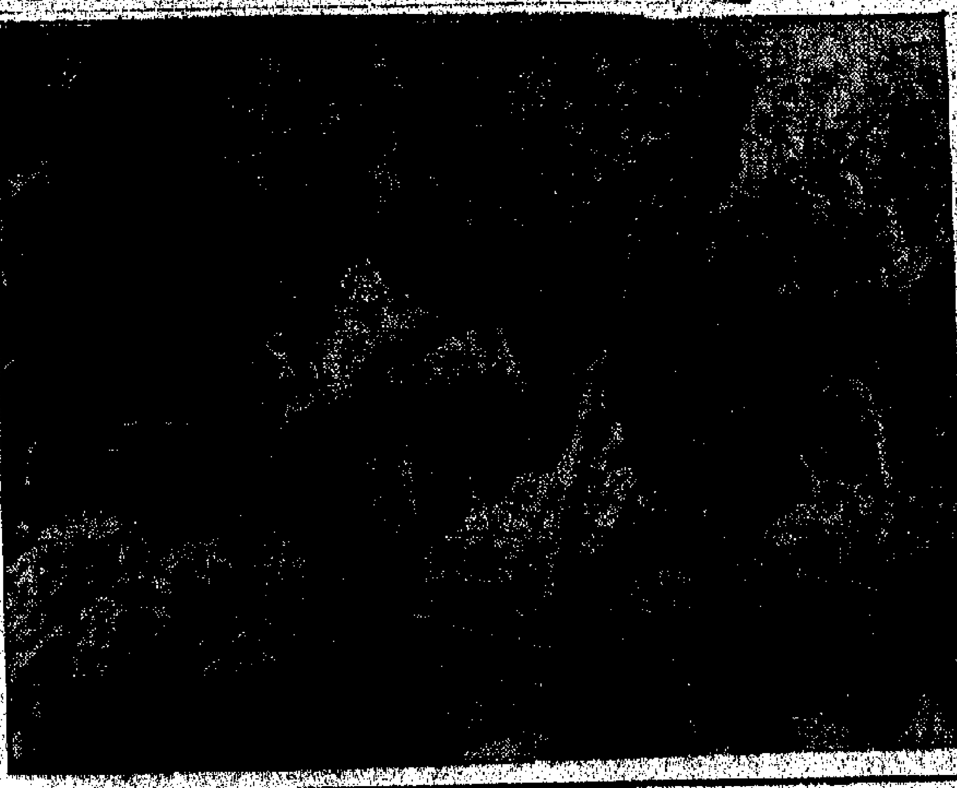
哈密瓜不屬西瓜的品種，它有它的特點：皮粗、肉厚、味甜，香濃，是與眾不同無比。果肉一般分黃、紅、白三種，黃瓤和紅瓤的甜而脆，氣味芬芳，味如香蕉香酥，白瓤的甘而脆，細嫩多汁，味如雪梨，卻又比雪梨嚼脆而甜蜜。（風）

## 肥城桃的自我介紹

我叫肥城桃，這次來香港，還是生平第一次。所以也難怪各位驟見我就直叫「啊呀」了（誰叫我生得那麼大得驚人呢）！其實，在咱們家鄉——山東，我可是早與萊陽梨、香蕉蘋果齊名了。人們只要一提起山東水果的三絕，總不會忘記提到「小名」的。

我所以還邁不出「閨門」一步，並不是因為我架子大，更不是因為我見不得人——醜怪，恰恰相反，我生得一點不醜，不是說大話，可能比萊陽梨好看得多哩。就是比香甜吧，我也不比它們兩位差。講內在呢，在某些方面，我還比它們強得多，什麼維他命A、B、C……，我都有，而且很豐富。只有一樣，我始終沒法跟它們比，那就是我生來身子（皮）薄，而且越到好吃的時候，皮越加薄，汁實，只要把推兒一抓，我就完蛋——汁就會流個涓滴不剩。因此，運輸部門的職工，年年看到我，都要大嘆「可惜」，對我慨歎一番。我也想不出什麼辦法，只能乾着急，鬧命運。可是，今年可不同啦！運輸部門的工人不等我熟透，就請農民老大爺把我摘了下來；而且還即刻把我打扮起來，給我穿起又白又軟的衣服，一件不算，還要穿兩件；並請我坐上有彈性的座椅，舒服得很哩！包裝更講究，既有調節空氣的設備，又有保暖、減震的設備。我當然也不會因為受熱或着涼、發霉、變質了。還有一件事，更令我高興的，我坐的非但是頭等臥鋪，而且是直通快車。我沒有在途中耽擱一分鐘，就直接從家鄉來到九龍了。大約不到一星期吧，我就與各位相見了。因此，我的臉兒還是豐滿如昔的，又新鮮、又嬌嫩。各位如果不相信，不妨試一試，那就定會承認我這篇「自我介紹」並非是「自我吹噓」了。請！請！（銀峰）





## 賀節佳果源源運港

有廣西容縣沙田柚、廣東桑麻柚，有香蕉、楊桃、大紅方柿、石榴……。

還有幾天，便是中秋佳節，應節果品接踵而來。在八月十五晚上，一般人都喜歡購買各式各樣的水果來賞月，前街橫、果欄和國貨公司水果部出售的果品類很多。但不少廣東人都慣例買上一些柚子、楊桃、大紅方柿、香蕉、腍石榴、菱角和栗子等賞月的。

在傳統習俗上，中秋賞月，柚子是不可缺少果品之一，家家戶戶都喜買上一、二個沙田柚、圓脂腳柚或沙田柚。月下開柚食果肉，用刀將柚皮雕通，中央插上一枝蠟燭當花燈，點起柚皮生香，又明亮又有趣。現市上出售的柚子，有廣西容縣沙田柚，廈門文旦柚、平山柚、廣東桑麻柚、圓脂腳柚……等。最近由廣西運來的沙田柚，平均每天有數百簍，果子個個肥大，皮薄肉厚，入口香、甜、爽滑，果汁特多，且具有清心潤肺之功能，多吃有益。

嶺南佳果——香蕉、楊桃、大紅方柿、番石榴、腍石榴正合時令。香蕉盛產在珠江的中山、東莞，以及高要的茂名、廉江、遂溪等地，其中以廣東高頭沙所產的香蕉素負盛名。今年內地香蕉大豐收，供應香港市場銷售的數量比前充裕，蕉身比前肥壯，貨色新鮮，甚少花蕉。將一棵成熟的梅花蕉放在室內，香味四溢，見著無不垂涎欲滴。香蕉內含大量蛋白質、甜澱粉等，營養價值頗高。

近上市的大紅方柿，個子大而端正，成熟度高，食味軟滑而甜。大紅方柿價格比較相宜，化一、二毫便可買得一個。（瑞）


中國秋季水果介紹週

香港果品公司暨中國國貨公司大華國貨公司中僑國貨公司裕華國貨公司聯合舉辦

由一九六五年九月一日起至九月十日止介紹週期內九折優待

中秋佳節　應時佳菓

南北珍菓，應時上市・品質新鮮・品種多樣

備有菓籃、菓包，裝璜美觀・餽贈親友・名貴大方

每天有新貨供應

北京玫瑰香葡萄、天津[illegible]、[illegible]、[illegible]、天津牛奶葡萄、青島紅[illegible]、紅[illegible]、青[illegible]、青島洋梨、青島[illegible]、[illegible]山梨、上海[illegible]、杭州[illegible]、上海碭山梨、無錫水蜜桃、蘭州白蘭瓜、新疆哈密瓜，廣東香蕉、楊桃、紅柿、[illegible]淡水沙梨，廣西沙田柚等……

新品種：新疆無核葡萄即將上市，山東肥城大蜜桃已上市

總經銷　香港果品公司
[illegible]146號二樓
電話：437007　442[illegible]9

九龍辦事處
[illegible]大廈一號　地下
電話：843146

批發欄
香港區：廣新欄　鼎信欄　信昌欄　兆合欄　合英隆欄　協茂欄
九龍區：長合欄　寶利欄　小金隆欄　大金欄　廣安欄　順生欄　萬昌欄　大同欄

# 秋貨進倉少出倉多
# 貨倉出現不正常現象
## 各倉目前仍有約三成空餘倉位
## 應節水果紛來凍倉生意近轉增

【本報訊】最近貨倉出現一種不大正常的現象，那就是只見秋貨出倉，少有秋貨進倉。本館秋貨情形如此，原料性秋貨情形也差不多。目前各倉仍有約三成倉位空出，這與上月情況大致相同。

近日外洋船隻到港又開始轉增，就初步的情況看來，各輪載到貨物依然有限，因此留給貨倉收貯的貨尾仍疏，其中秋多貨所佔數量不但微小，而且有較多的船隻根本沒有秋貨進入貨倉。由於近來公、私倉位供應較多，而私倉收費較廉，故有不少貨主自行放艇出海收船邊貨。但近來人們收取的船邊貨，秋多貨所佔比重也很小，可見秋多貨到埗總的來說仍很疏落。

據倉商說，根據過幾天內到埗的船隻，它們每艘卸入貨倉的貨尾，多半只得一、兩艇，上三艇已很少見。除非在今後十天內到埗的船隻載來貨物較多，否則本月份到貨情形同上月差不多了。就往年情形說，目前正是秋貨運來大增，多天用的絨、幼質厚絨等來貨也應當逐漸增大。因為秋貨快將上市，批發生意趨熱鬧，商人需要新貨應用。目前秋貨到埗冷冷清清，顯然與去年同期情況大不相同。

據倉商說，在正常情況下，上月份應該有較多秋貨到埗，現在更是到埗的熱鬧時期，但實際情形出人意外的冷淡。又因目前倉位供應充沛，貨商就算近期內有貨將到，亦用不着先行向貨倉訂位。因此，今年秋、多貨生意如何，他們暫時亦無法予以估計。但因現時各行生意欠佳，商人向外訂貨銳減，故倉商對秋多生意多看淡。

近因中秋節在即，各地水果有大量運到，形成凍倉生意轉增。最近凍倉生意的特點是，貨物流轉很快，因此有些倉位常常在一個月內收幾次倉租。凍倉的此一情形，跟汗倉是截然不同的。其中海味不但外間到貨不過，今年此時海味、凍肉等貨來得比較疏，本港出貨亦疏，存倉貨物銳減。凍倉正因為減少這些貨物，因此目前仍多少有些倉位空出。儘管如此，由於貨物轉流速，倉商最近收益比淡截還多。

廠方面，亦因有些蓄存貨，其中也有些廠家買到別人的蓄存貨，近來陸續取出應用。就這樣，造成貨倉只有秋貨出倉，少有秋貨貯進的不正常現象。

但是，由於時令使然，現在應該是秋貨初步上市時期。百貨商需要一部分秋貨陳列櫥窗，既然少有秋貨運到，便只得從貨倉把一些去年留下的貨物取出陳列。由於去年運到的尾水貨的花款比較新鮮，而當時因為市情不佳，此等尾水貨便原封貯存在倉中，沒有上市。現在開封上市陳列，仍給人以多少新鮮之感。

# 由沙橫自由港運來
# 印尼來貨漸增
## 港商採用出口押匯方式
## 近日運雜貨往印尼轉多

【本報訊】印尼蘇門答臘以北的沙橫島，現已開闢成為一個自由港。此間有些船公司並已開始派船前去。有些印尼商人並在該處設立辦事處，希望發展沙橫與香港之間的貿易。

據悉，沙橫自由港開闢之後，印尼土產經當地運來的數量已逐漸增加；同時，香港有些雜貨運往當地，亦可免辦申請進口手續。因此，預料今後兩地的商業活動，將會逐漸發展。

據港商接到印尼民用公司來函稱，印尼商品市場上對港幣的自由兌價，現已急跌至二千二百七十盾兌一元的新低紀錄。因此，當地的進口貨價多升上漲。但最近印尼出口土產回頭外匯牌在官方交易所內成交的價格，仍只為廿八檔而未見上漲。據說原因為印尼對外貨輸入已逐漸加強限制，放私商可輸入的貨品減，亦已比前大大減縮。

今年五六月登場的印尼新收土產，現正陸續付船運來。印尼的新芝麻，據說要遲兩個月才可運來。花生在港的市價雖好，每擔可售八十九元，但印尼花生現尚未大量登場，故輸港數量不多。印尼粟米運往日本續增，每宗合約物有數千噸至一萬噸，運來香港則仍不合算。

【又訊】港商以出口押匯方式輸出雜貨往印尼市場，近日續有增加，惟此種輸出方式還未被此間出口商普遍採用。據辦莊消息，由於適應印尼方面買客的要求，此間做印尼線出口生意的貿易商，採用出口押匯（D.P.）方式將貨物輸往印尼市場比較周前增多，採用出口押匯方式輸往印尼的貨物以雜貨居多，布料較少。現在港商採用出口押匯輸貨往印尼市場，與一般的出口押匯微有不同。現在港商輸往印尼市場，貨款回籠時間較長，快的是六個月，慢則長至九個月。因此，目前採用出口押匯輸貨往印尼的商人不普遍。有些辦莊做一些，也有些辦莊不做，所以目前對印尼出口貿易大勢上還未脫淡境。

# 廿九家商行註冊
## 茶酒樓業有五家

【本報訊】港府公佈，截至八月二十一日為止的過去一周內，有二十九家商行獲准註冊為有限公司，它們的名字（譯音）是：

聯邦酒店有限公司：註冊資金一百萬元，負責人為孫必誠。

明正堂有限公司：經營酒樓茶室生意，註冊資金十萬元，負責人為楊邦波。

楊明正有限公司：經營酒樓茶室生意，註冊資金八十萬元，負責人為楊邦波。

約翰麥連有限公司：經營船務生意，註冊資金八萬元，負責人為約翰麥連。

香港百昌行有限公司：經營衣料、製衣生意，註冊資金二十萬元，負責人為陳錦聰。

榮德隆製衣廠有限公司：註冊資金五十萬元，負責人為洪鬧。

順利製造廠（一九六五）有限公司：經營鋼器生意，註冊資金一百萬元，負責人為龍熾智。

錦興五金有限公司：經營五金生意，註冊資金一百萬元，負責人為黎明。

民華製造廠有限公司：經營膠品生意，註冊資金五十萬元，負責人為劉華策。

自強電機有限公司：註冊資金二十五萬元，負責人為徐紹年。

復興膠品印製廠有限公司：註冊資金十萬元，負責人為張錦。

溺氏假髮（香港）有限公司：註冊資金一百萬元，負責人為賴拉普勒克。

大行有限公司：經營出入口生意，註冊資金五十萬元，負責人為年達業。

御木珠飾（香港）有限公司：註冊資金一百六十萬元，負責人為廖爾。

三晶髮品廠有限公司：註冊資金五十萬元，負責人為潘祖紹。

晉隆生窯業有限公司：註冊資金四十萬元，負責人為謝廣坤。

金香園有限公司：經營髮廊、旅店生意，註冊資金二十萬元，負責人為張漢。

財記有限公司：經營地產物業生意，註冊資金二十萬元，負責人為唐偉林。

國泰美國有限公司：經營紡織品生意，註冊資金十萬元，負責人為斯特迪治。

關同有限公司：經營出入口生意，註冊資金十萬元，負責人為約翰揚。

文熙髮品廠有限公司：註冊資金五十萬元，負責人為潘祖紹。

南榮有限公司：經營出入口生意，註冊資金二百萬元，負責人為陸關興。

龍心學菜館有限公司：註冊資金二十萬元，負責人為歐嘉倫。

寶隆行珠寶有限公司：註冊資金十萬元，負責人為胡瑞寶。

運通泰貿易有限公司：經營出入口生意，註冊資金三十萬元，負責人為麥濟。

萬鳳髮品有限公司：註冊資金三十萬元，負責人為羅寶榮。

勝斯旅業有限公司：註冊資金二十萬元，負責人為王寶元。

巴黎織造廠有限公司：註冊資金六十萬元，負責人為李店林。

土瓜灣醉瓊樓飯店有限公司：註冊資金二十萬元，負責人為王啟。

# 東非各地華僑商人
# 向港扯貨近頗活躍
## 以訂日用品及食品較為大宗

【本報訊】東非各地市場的華僑入口商，近日向港扯購貨物頗為活躍。單頭雖仍屬零星，但今年扯貨總值比去年增多。

據辦莊消息，東非各地市場的華僑入口商近日來單採訂貨物漸趨活躍。他們訂購的貨品品類廣泛，計有搪瓷器皿、瓷器、草蓆、雨遮、布疋、棉織品、電筒、衣著、乾果雜貨、罐頭食品、玩具、海產品等等日用物品及食用物品均為採訂對象。這些貨物在該地市場經常有銷路，但以年節及聖誕節期間銷路較好。該地的華僑入口商為準備年節及聖誕節期間的市場需要，所以近日來單訂貨較為多些。

東非各地華僑入口商，訂購貨物均向港扯購，而向港訂購的貨物亦以國產貨品居多。國產貨品在東非市場受買客歡迎，所以近日當地華僑入口商向港採購的貨物比去年同期增加。

# 舊蔴包外銷續減
## 上月只輸出四十萬個
## 貨源不多出口價尚挨企

【本報訊】舊蔴包外銷續淡，惟因貨源不多，出口價尚能挨企。

據蔴包商消息，舊蔴包外銷近日繼續減縮，上月輸出的各種舊蔴包只有四十餘萬個，其中大部分在上月上半月銷出，下半月銷出的比上半月為少，而最近幾天來換入的新訂單數量又比上月中旬接入的舊訂單為少，即是舊蔴包外銷繼續淡縮的情勢未見扭轉。舊蔴包外銷清淡，主要因近日外銷市場沒有一處扯貨較大宗，特別是主要市場如非洲市場因當地土產出口未到旺季，需要的蔴包不多，所以當地商人向本港扯購舊蔴包不甚起勁。近幾市場如柬埔寨、老撾、西貢、菲律賓等處近日向港採購舊蔴包數量均屬微不足道。

# 加匯上週末改低

由於近日天氣炎熱……

【本報訊】加匯銀行買賣價在上週末改低，每百港元比前多兌〇·〇三一二五加元。加拿大滙買價：由每百港元兌一八·五六二五加元改為一八·五九三七五加元；賣價：電匯由一八·八四三七五加元改為一八·八七五加元，滙單由一八·九〇六二五加元改為一八·九三七五加元。

# 銀行押匯稍活
## 有些信用證開往歐日訂冬貨
## 歐美亦有膠花膠鞋信約寄來

【本報訊】上月份銀行的進出口押匯業務比前略為轉活，一反過去幾個月來的冷淡。

據銀行人士說，在八月中旬以前，銀行的進出口押匯業務一般來說仍屬沉靜，來往之信用證一直顯得比較疏落。但適入下旬以後，進口押匯便有了些變化，一方面港商經銀行開出的信用證比前有所增加，另方面外國匯來辦貨的信用證也陸續寄到，這多少顯示出市面淡月已漸過去，旺月開始來臨。

近一段時期進口押匯生意所以增多，主要是港商已開始辦理冬天貨，包括各種毛衣、毛冷、衣料、毛布等，都是以歐、日貨為主，另外澳洲、美國貨也有些。此外廠家補訂各種工業原料、機器也多些。

同一時期，這裏的出口押匯生意也顯得比較活躍。原因是聖誕期已近，美、英各地陸續開來之信用證訂購各式膠花、膠鞋及搪瓷品等不少，大宗的是每宗也有十多廿萬元。另外非洲、南美等地也有到港洽購各種棉織品、搪瓷和膠製品等，方式去貨，但單頭一般較少，每宗不過一萬數千元。

不過業內人分析，事實今年的旺月是來得遲，也肯定不及去年。加以近月來的進出口押匯生意比諸去年同期就起碼差二、三成。近兩週來該項業務之所以能轉活，不過是在通常中稍有些起色而已。

# 神紙樟腦丸等
## 星公佈入口額
## 期限均定為三個月

【新加坡四日航訊】新加坡出入口統制登記局發出通知，規定各項有關貨物的三個月入口定額如下：一、神紙（三個月期限為九月十五日至十二月十四日止）的入口定額為一九六三年輸入額的百分之二十五；二、以潤滑油製成的蠟燭（三個月期限為九月六日至十二月五日止）的入口定額為一九六四年輸入額的百分之二十三；三、明礬（三個月期限為九月六日至十二月五日止）的入口定額為一九六四年輸入額的百分之二十；四、以泥土燒成的瓦（三個月期限是九月六日至十二月五日止）的入口定額為一九六四年輸入額的百分之二十五；五、樟腦丸（三個月期限是由九月六日至十二月五日止）的定額為一九六四年輸入額的百分之五。

# 砂糖市平淡
## 南非食糖今年產量
## 估計達到百餘萬噸

【本報訊】前日香港砂糖市平靜。大盤只做出北越幼砂存倉貨二十噸，每擔價廿五元六毫。

倫敦原糖現貨價，上升至每噸十八鎊十八點三五。十月期貨亦升零點一五鎊而為十九點三〇鎊。但紐約原糖現貨仍報二點六美仙。

【又訊】據外電報道，南非糖業協會在本月三日發表估計數字，南非一九六五—六六年度的食糖產量約為一百零八萬八千六百噸。這個數字比今年七月估計多了四千八百噸。另據墨西哥城三日消息，墨西哥全國糖業聯合會稱，墨西哥希望今年向美國出口食糖五十一萬噸。去年，墨西哥賣了四十六萬九千三百八十六噸食糖給美國。

# 美豆油價續跌

【本報訊】上週末，美國豆油市價略跌。美國豆油現貨，上週末每擔一百零四元。青島生油，上週又跌至每擔一百一十八元，此前一批貨出了六元。

# 美國產鋼量
## 上週略增加

【本報訊】據紐約四日消息，美國的鋼產量在上星期增至二百五十二萬八千噸，但比前一週只多了二千噸。鋼產量之所以增加，主要是受了美國一些消費鋼鐵最多的工業部門，因擔心美國鋼鐵工人舉行罷工而增加鋼鐵存貨的刺激。

今年頭八個月內，美國的鋼產量共為九千二百四十萬一千噸，去年同期的產量為八千零六十八萬八千噸。

# 蘇丹棉花產量
## 估計七十萬包

【本報訊】據外電報道，蘇丹今年的長絨棉花產量約為七十萬包，這比一九六二年的最高產量少了大約四分之一，但比一九六四年的產量大約多了三十萬包。

【又訊】據外電報道，美國的棉花出口量最近略有增長。消息說，在今年八月三十一日為止的一週內，美國輸出棉花二萬五千包，比去年同期為多。

今年頭七個月內，蘇丹輸出一九六五年出產的棉花三十萬包，去年同期內則輸出了新棉包。

今年八月份，美國共輸出棉花一十五萬五千包，比去年同一個月輸出一十二萬包。

# 經濟新聞

# 泰幼紗價漲

【曼谷三日航訊】自從泰國局實制四十支棉紗入口後，四十支棉紗市價相率提高。目前上莊四十支巴基斯坦棉紗，每小包售一百一十四銖，中庄四十支巴紗每小包售一百一十二銖；四十支日本棉紗每小包售一百一十八銖。

# 人造革公事包
# 首批日內可到
## 另一批書包書箱月底運來

【本報訊】國產人造革書包和書箱陸續到一批來應市，上週末即開始有少部分，人造革公事包日間將抵港。

曾一度斷市的國產人造革書包和書箱，前（三）天復有一批及時趕來應市，貨主為了將貨物趕應市場之急需，即將來貨批出。由於港九各零售商紛紛購買，到上週末為止，該批貨已成出大部分。

近日恢復運到之國產人造革書包和書箱的款式新穎美觀，做工精細，而且具有防水之功能，經久使用也不會變形。因此，每批來貨均很搶手。人造革書箱色澤有寶藍、淺灰、咖啡和綠色等。

由於國產人造革書包和書箱暢銷，此間經銷商號已去電產地催促將貨物付來，據估計，在本月底前將有一批新貨運到。

同一消息來源說，國產人造革公事包，首批貨將於日間便可運到，它的款式新，顏色光亮有黑、咖啡、灰和綠色等。

# 後天是白露
# 絲綿襖首批運到港
## 上海賀年咭剛到即被外客扯去

【本報訊】廣州絲綿襖和棉襖近開始運到。這批貨大部分為百貨商人訂下的，運到後，貨主即將貨發出。

最近由廣州運來的首批男女裝絲綿襖，均用真絲綢製成。由於質料上乘，做工精細，款式美觀大方，自近年來暢銷港九以後，來貨大有求過於供之勢。今年來貨的做工更比前提高，行工精密而貼伏，可使經長時間穿着也不會走樣。現運到的貨批女裝絲綿襖均為對襟的，款式新款花色，並有兩個斜袋式樣大方，用以配西裙、長衫裙或旗袍均很合適。男女裝絲綿襖的色澤有寶藍和咖啡兩種。

男、女裝絲綿背心，是今年新品種之一，男裝貨全為寶藍色的，杏色開胸，可隨穿西裝背心穿着。女裝絲綿背心有寶藍和咖啡色，開襟中國式企領。以上的貨品是國產百貨公司商人訂來的。

據說，廣州男、女裝和男童棉襖亦已抵港，全用人造絲綿花綢縫製成，欵式均為開胸的，只是女裝棉襖釘上原花綢的直紐。該批貨到後，商人已將貨物分批發出。

【又訊】首批上海賀年咭已抵港，即被南洋商人全部扯去。這日出口商人採盤和取樣辦的仍活躍。預料第二批貨將於本月底便可運到。

國產賀年咭第一批貨近日已從上海運到，就貨物抵港消息傳出後，即被出口商人扯入轉銷南洋各地。據商人說，今年由上海運來之賀年咭的花式品種比去年同期增加，計就首批貨的花式品種總是二十多種，多用雪白的玻璃咭紙、鍍金邊精印而成。賀年咭的畫面內容以國畫和象徵如意吉祥的畫為主，經過點凹凸的，使得畫面主題更為突出，且有立體感覺。

據說，最近數天來，南洋商人對國產賀年咭紛紛採取樣辦，且詢求貨主將價報出，預料短期內可望成議。目前國產賀年咭經銷商為文友公司，地址車路乍街二十八號B，電話四三七〇六八，四五〇九〇九。

# 上週末美鈔續升

【本報訊】上週末美鈔市續升，K金價則無大起落。美鈔開市五七五，隨即上至五七六·二五，是為全日最高價，收市就在該價位。加息一元一毫五仙。美鈔價則較呆滯，開盤為五七六·六二五，收盤為五七六·六二五。金單照書企住五七六左右。K金開盤二六六·二五，為全日最低價；隨即微挺，最高價過為二六六·二之後，又輕力八七五，收盤為二六六，平息。牌上收千五百兩，牌下交收二千四百兩。

## 香港進出口貨價統計
日期：八月份第三週

| 類別 | 比去年同期價格漲▲跌×百分比 | 比前週漲▲跌×百分比 |
|---|---|---|
| 五金 | ×3·77 | ×0·12 |
| 化工原料 | ▲2·51 | ×0·01 |
| 棉紗 | ×1·72 | ×0·04 |
| 棉布 | ×4·24 | ×0·17 |
| 洋紙 | ▲1·15 | ×0·23 |
| 土產 | ▲8·89 | ×0·56 |
| 食米 | ▲4·09 | ▲0·26 |
| 食糖 | ×40·22 | ×0·08 |

說明：本表係根據各類貨品現貨批發價格平均計算。（謝德）

分類廣告
南方畫院 兒童班 週末班 日夜班 素描 油畫 水彩
林強：陳雲樺
鼻淵聖藥 特效 十年頑疴 一瓶痊愈
古玉清 文若清 癧痘喉症
潘柏頑症
姚香雄針灸醫務所 療治 綜合 檢查 綜合
(電藥奇效) 風濕 皮膚
風濕精 蔡啓超
耳鼻 喉科 頸癧 痔瘡 皮膚 羅氏診所
氣
鍾庸 中醫 婦兒內科 頑固疾患 痼疾內臟
驗血 驗孕 驗虫 驗尿 驗痰 驗糞
余永銳針灸 主治：內外全科
趙教父子醫館
國產鋼具 夾萬 堅固 美觀 廉宜 泰安寶號公司
買唱機請找我
勞工手套 中建國貨公司
鋼琴 全新國產 $1000. $1400.
聘請 安全貨倉 電話：893667，893695
徵聘 經租 主持 房屋人
招請後生
徵臭狐香
明新花店 地址：水坑口十一號 電話：二四八六三四
聯藝國產傢俬 北京 上海 天津 廣州 出品

# 聖誕貨輸英近尾聲

——亦山——

航運綜述

今年銷往英國的尾水聖誕貨，幾運約在九月中就要付船運出了。因為九月中由港運出的貨物，約要十月中以至十月下旬才可分別運抵倫敦和利物浦，當地入口商收到貨物後，還要分發給英國各地的批發商銷售，所以在九月中以後由港運出的貨物，已不能趕及供英商在聖誕節前銷出的了。

今年聖誕貨付運往英國的旺季，大概為時兩個半月，即由七月起至九月中為止。其中以八月份的生意較好。八月上旬，太古公司曾加派一艘船由港收貨開往利物浦，而八月中旬和下旬分別開往倫敦的「深馬利」貨輪與「邊利地」貨輪，亦各有三千餘噸貨物運出。

但總的來說，今年聖誕貨輸往英國的數量，已明顯比去年減縮了。據港府工商處統計，今年七月港製品輸英的總值，已比去年同月減少百分之廿五，這一減幅相當驚人。又據航商指出，有些船隻於八月中開往倫敦，載貨還曾增至三千餘噸，但同一家公司八月下旬開往倫敦的一班船，載貨量即已減爲千餘噸，可見好景只屬曇花一現，而並非在七、八月份內都好生意。還有一家輪船公司，七、八月份共有四艘貨輪由港開往倫敦，雖然差不多都做到滿載開行，但實際上該公司在早幾個月內，即已鑑於港貨輸英生意的大勢欠佳，而減撥船位供港商付貨了。今年聖誕貨輸英運價，從這個例子也可得到證明。

據航商消息，英國各港口的碼頭貨倉，正醞釀把搬運和儲存貨物的費用提高，原因是起落貨物的搬運工人已揭高工資。航商表示，如果英國各港口的碼頭貨倉都加租加費，則英國入口商購於貨物進口的成本增加，將很可能再把向香港訂貨的價格壓低，結果對香港洋行、工廠以至船公司的生意，都會有不利影響。此事的發展如何，航商現正密切注視。

隨着聖誕貨輸英於九月中大致結束之後，航商認為港—英線的出口貨運生意，又會有一個時期流於清淡。雖然港貨輸英的運價「遠東貨運公會」已宣佈由今年十二月一日起，提高百分之五，但十一月份趕運往英國的貨物將否較爲擁擠，航商認爲尚難看得透。據指出，這次提高運價百分之五，只等於提高出口貨值百分之零點幾，相信港商不致太趕急於十二月一日以前付貨往英國。

現在航商也和廠商、出口商一樣，密切注視着九月至十二月英商向香港訂購春夏季貨的動向如何。其中特別是棉織品的生意。假使今後四個月英商訂貨逐漸增加，那末明年首四個月港貨輸英就會比較熱鬧。但現在英國尚未宣佈第二次減低進口附加稅，航商認爲生意前景仍不大樂觀。

## 飛機時刻

（如需了解當日各班機有無臨時變動，請向有關公司詢問）

**今日到港班機**

泛美：倫敦、仰光、曼谷來，下午三時十分到；東京來，下午八時五十五分到。國泰：馬尼拉來，晚上十一時零五分到；大阪、台北來，下午六時二十分到；英國、馬尼拉來，下午十時五十分到；新加坡、曼谷來，下午二時到；金邊來，下午四時四十分到；泰航：東京、台北來，下午四時廿分到；曼谷來，下午五時十五分到；馬尼拉來，下午十時卅分到；意航：東京來，下午二時五十五分到；馬來亞航空：新加坡來，下午七時四十五分到；瑞士：歐洲、孟買、曼谷來，下午五時四十分到；墨興：墨西哥、東京來，晚上九時五十五分到；英國海外：東京來，下午四時零五分到；倫敦、加爾各答來，下午三時四十五分到；法航：曼谷來，下午四時十分到；印航：曼谷來，下午七時卅五分到；帝國航空：東京來，下午九時五十五分到；菲航：馬尼拉來，中午十二時卅分到；民航：台北來，下午三時十分到；越航：西貢來，下午四時到；快達：悉尼、馬尼拉來，下午八時五十分到。

**今日離港班機**

泛美：往東京、羅省，開下午五時卅分；往曼谷、仰光、倫敦、紐約，開晚上十時十五分；國泰：往馬尼拉，開下午七時零五分；往台北、大阪，開上午九時；往馬尼拉、亞庇，開下午二時四十分；往西貢、金邊，開上午九時；快達：往倫敦，開下午十時；往馬尼拉、悉尼，開下午十時卅分；泰航：往曼谷，開下午五時五十分；往曼谷、孟買，開下午三時；馬來亞航空：往新加坡，開下午四時十分；瑞士：往曼谷、歐洲，開下午六時二十五分；英國海外：往東京，開下午八時卅分；往倫敦，開下午五時五分；法航：往東京，開下午五時十分；菲航：往馬尼拉，開下午二時；民航：往台北，開下午三時五十分；越航：往西貢，開下午五時卅分。

## 入口船期預告

| 船 | 名 | 由來港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 廣安丸 | KOAN MARU | 日本 | 9月8 | 利成 |
| 根得力 | GUNDULIC | 英國 | 9月8 | 華林 |
| 佐渡丸 | SADO MARU | 日本 | 9月8 | 日郵 |
| 名渡 | MINDORO | 菲律賓 | 9月8 | 太古 |
| 坎貝來丸 | CANBERRA MARU | 日本 | 9月8 | 永泰 |
| 東穆 | EASTERN MUSE | 加爾各答新加坡 | 9月8 | 渣甸 |
| 健昌丸 | KENSHO MARU | 日本 | 9月8 | 東方 |
| 芬田 | FERNFIELL | 美國 | 9月8 | 多利順 |
| 邊羅文 | BENLOMOND | 歐洲 | 9月8 | 邊行 |
| 加拿拉 | CANAKA | 喀拉蚩 | 9月8 | 鐵行 |
| 好文 | HOUTMAN | 東非新加坡 | 9月8 | 渣華 |
| 亞利桑那 | ARIZONA | 曼谷 | 9月8 | 渣甸 |
| 溫州 | WENCHOW | 澳洲 | 9月8 | 太古 |
| 三河丸 | MIKAWA MARU | 日本 | 9月8 | 日郵 |
| 榮明丸 | EIMEI MARU | 日本 | 9月8 | 大信 |
| 協宏丸 | KYOKO MARU | 日本 | 9月9 | 東方 |
| 浩生 | HO SANG | 山打根 | 9月9 | 渣甸 |
| 海洋丸 | OCEANIA MARU | 日本 | 9月9 | 日郵 |
| 重慶 | CHUNGKING | 曼谷 | 9月9 | 太古 |
| 金保地 | KAMBODIA | 歐洲 | 9月9 | 寶隆 |
| 來利麒琪 | LLOYD BAKKE | 西澳洲 | 9月9 | 鐵行 |
| 畢剌士 | PYRRHUS | 歐洲 | 9月9 | 太古 |
| 士巴尼吉 | SPAARNEKERK | 歐洲 | 9月9 | 渣甸 |
| 遲圖 | CHITRAL | 美國新加坡 | 9月10 | 鐵行 |
| 華高仕 | VAUCLUSE | 歐洲 | 9月10 | 法郵 |
| 中國熊 | CHINA BEAR | 馬尼拉 | 9月10 | 美輪 |
| 士打巴利 | STRAAT BALI | 日本 | 9月10 | 渣華 |
| 三崎丸 | MISAKI MARU | 日本 | 9月10 | 日郵 |
| 海興 | HAI HING | 日本 | 9月10 | 多利順 |
| 協維丸 | KYOYU MARU | 日本 | 9月10 | 東方 |
| 明星 | STAR BELLATRIX | 新加坡 | 9月11 | [illegible]來 |
| 廣安丸 | KOAN MARU | 日本 | 9月11 | 大信 |
| 安藝丸 | AKI MARU | 日本 | 9月11 | 日郵 |
| 娜斯馬士基 | LARS MAERSK | 日本 | 9月11 | 捷成 |
| 古力治總統 | PRES. COOLIDGE | 美國日本 | 9月11 | 總統 |
| 季里諾總統 | PHIL. PRES. QUIRINO | 馬尼拉 | 9月11 | 美邦 |
| 雅瑪告 | ARAMAC | 澳洲日本基隆 | 9月11 | 鐵行 |
| 邊那地 | BENARTY | 英國新加坡 | 9月11 | 邊行 |
| 廣西 | KWANGSI | 新西蘭 | 9月11 | 太古 |
| 安娜 | ORNA | 印度新加坡 | 9月11 | 瑞行 |
| 達寶 | TABOA | 歐洲 | 9月11 | 順昌 |
| 愛倫麒琪 | ELLEN BAKKE | 美國 | 9月11 | 鐵行 |
| 金熊 | GOLDEN BEAR | 美國 | 9月11 | 美輪 |
| 日聲丸 | NISSEI MARU | 新加坡 | 9月12 | 東方 |
| 羅斯 | RUYS | 新加坡 | 9月12 | 渣華 |
| 大華士泰 | TRAVESTEIN | 歐洲 | 9月12 | 捷成 |
| 越南 | VIETNAM | 歐洲 | 9月12 | 法郵 |
| 士打自由城 | STRAAT FREETOWN | 西南非新加坡 | 9月12 | 渣華 |
| 華盛頓 | WASHINGTON | 美國 | 9月13 | 渣甸 |
| 皇后威利 | QUEENSVILLE | 美國 | 9月13 | 多利順 |
| 出口買家 | EXPORT BUYER | 紐約喀喇蚩孟買西貢 | 9月13 | 和捷 |
| 夏威夷 | HAWAII | 曼谷 | 9月13 | 渣甸 |
| 克利夫蘭總統 | PRES. CLEVELAND | 美國 | 9月13 | 總統 |
| 渠濟 | RAJAH | 加爾各答新加坡 | 9月13 | 鐵行 |
| 偉伯奇馬士基 | VIBEKE MAERSK | 波斯灣印尼 | 9月14 | 捷成 |
| 芝蘭 | JHELUM | 日本 | 9月14 | 太古 |
| 大芝拿 | TUGELA | 歐洲 | 9月14 | 多利順 |
| 蘇丹 | SOUDAN | 歐洲 | 9月14 | 鐵行 |
| 邊和力 | BENVORLICH | 歐洲 | 9月14 | 邊行 |
| 士打莫三鼻 | STRAAT MOZAMBIQUE | 南美南非新加坡 | 9月15 | 渣華 |
| 烈打馬士基 | RITA MAERSK | 美國 | 9月15 | 捷成 |
| 亞西 | R.C. RICKMERS | 歐洲曼谷 | 9月15 | [illegible] |
| 日本熊 | JAPAN BEAR | 美國 | 9月15 | 美輪 |
| 立陂城 | CITY OF RIPON | 歐洲 | 9月16 | 鐵行 |
| 奧德吉加士 | AUTOLYCUS | 歐洲 | 9月16 | 太古 |
| 忌連加利 | GLENGARRY | 歐洲 | 9月16 | 渣甸 |
| 愛菲馬士基 | EFFIE MAERSK | 美國 | 9月17 | 捷成 |
| 嘉東利亞士 | CLYTONEUS | 英國新加坡 | 9月18 | 太古 |
| 加菲路總統 | PRES. GARFIELD | 美國日本 | 9月18 | 總統 |
| 日出丸 | HIDE MARU | 非洲新加坡 | 9月18 | 大阪 |
| 珍楠馬士基 | JENS MAERSK | 波斯灣印尼 | 9月19 | 捷成 |
| 飛雲 | FLYING CLOUD | 紐約喀喇蚩西貢 | 9月19 | 和捷 |
| 邦斯維利 | BRONXVILLE | 美國 | 9月19 | 銀行 |
| 芬門 | FERNGATE | 美國 | 9月20 | 多利順 |
| 日津丸 | NICHIYO MARU | 美國日本 | 9月20 | 東方 |
| 美邦丸 | MIKUNI MARU | 非洲新加坡 | 9月20 | 日郵 |
| 茂蘭 | MOSLANE | 非洲新加坡 | 9月21 | 日郵 |
| 大寶多 | TROUBADOUR | 美國 | 9月21 | 多利順 |
| 亞洲 | ASIA | 意大利 | 9月22 | 天祥 |
| 伊利諾 | ILLINOIS | 洛杉磯 | 9月23 | 渣甸 |
| 港海榮華 | H.K. GRACE | 紐約 | 9月23 | [illegible] |
| 英達些亞 | FLINTSHIRE | 英國新加坡 | 9月24 | 渣甸 |
| 乾山丸 | INUISAN MARU | 非洲新加坡 | 9月24 | 大阪 |
| 保家達 | BOGOTA | 歐洲新加坡 | 9月25 | 寶隆 |
| 邊利獅 | BENREOCH | 英國新加坡 | 9月25 | 邊行 |

## 出口船期預告

### 歐洲線

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 波斯頭士 | PERSEUS | 歐洲 | 9月8 | 太古 |
| 利支菲城 | CITY OF LICHFIELD | 歐洲 | 9月8 | 銀行 |
| 佐渡丸 | SADO MARU | 歐洲 | 9月8 | 日郵 |
| 巴拿馬 | PANAMA | 歐洲 | 9月9 | 會德 |
| 海牙丸 | HAGUE MARU | 歐洲 | 9月9 | 大阪 |
| 昕吉 | SCHIEKERK | 歐洲 | 9月10 | 渣華 |
| 萊茵 | RHEINLAND | 歐洲 | 9月10 | 捷成 |
| 古力治總統 | PRES. COOLIDGE | 歐洲 | 9月12 | 總統 |
| 平陽 | PHENIAN | 歐洲 | 9月11 | 天祥 |
| 安藝丸 | AKI MARU | 北歐 | 9月11 | 日郵 |
| 大之家 | TIJUCA | 歐洲 | 9月12 | 多利順 |
| 邊多倫 | BENDORAN | 歐洲 | 9月13 | 邊行 |
| 地莫多加士 | DEMODOCUS | 歐洲 | 9月14 | 太古 |
| 新達 | SUNDA | 歐洲 | 9月15 | 捷行 |
| 蘇丹 | SUDAN | 歐洲 | 9月16 | 太平 |
| 邊和力 | BENVORLICH | 歐洲 | 9月16 | 邊行 |
| 伊利馬芝士 | EURYMACHUS | 歐洲 | 9月17 | 美迅 |
| 忌連利安 | GLENLYON | 倫敦漢堡鹿特丹 | 9月18 | 渣甸 |
| 加菲路總統 | PRES. GARFIELD | 意大利法國 | 9月19 | 總統 |
| 邊摩 | BENMHOR | 歐洲 | 9月19 | 邊行 |
| 格拉斯高城 | CITY OF GLASGOW | 倫敦 | 9月20 | 銀行 |
| 西歐士 | CYCLOPS | 歐洲 | 9月22 | 太古 |
| 遲圖 | CHITRAL | 歐洲 | 9月23 | 鐵行 |
| 滋賀丸 | SHIGA MARU | 歐洲 | 9月24 | 日郵 |
| 西花拉 | WEST FALIA | 歐洲 | 9月24 | 捷成 |
| 亞洲 | ASIA | 意大利 | 9月24 | 天祥 |
| 越南 | VIETNAM | 馬賽 | 9月25 | 法郵 |
| 亞斯馬拉 | ASMARA | 漢堡鹿特丹 | 9月25 | 寶隆 |
| 麥地臣來 | MADISON LLOYD | 歐洲 | 9月26 | 捷行 |
| 邊高 | BENGLOE | 歐洲 | 9月29 | 太古 |
| 美利那士 | MENELAUS | 歐洲 | 9月30 | 總統 |
| 亞當斯總統 | PRES. ADAMS | 歐洲 | 10月1 | 太平 |
| 日本 | NIPPON | 歐洲 | 10月1 | 捷成 |
| 力加士泰 | NECKARSTEIN | 歐洲 | 10月3 | 邊行 |
| 邊羅文 | BENLOMOND | 歐洲 | 10月5 | 邊行 |
| 邊好 | BENHOPE | 歐洲 | 10月7 | 太古 |
| 培剌士 | PYRRHUS | 歐洲 | 10月9 | 大阪 |
| 那福克丸 | NORFOLK MARU | 歐洲 | 10月9 | 寶隆 |
| 巴達千尼亞 | PATAGONIA | 歐洲 | | |

### 印・巴・中東線

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 山花丸 | YAMAHANA MARU | 印度巴基斯坦 | 9月8 | 大南 |
| 三河丸 | MIKAWA MARU | 孟買加爾各答 | 9月8 | 日郵 |
| 三原丸 | MIHARA MARU | 孟買 | 9月8 | 日郵 |
| 加爾各答丸 | CALCUTTA MARU | 孟買 | 9月8 | 大阪 |
| 奧林匹克丸 | OLYMPIA MARU | 波斯灣 | 9月8 | 日郵 |
| 多費伯美利 | DOLPHEVERETT | 印巴 | 9月12 | [illegible]來 |
| 娜斯馬士基 | LARS MAERSK | 印度波斯灣 | 9月12 | 捷成 |
| 明星 | STAR ALDEBARAN | 印巴 | 9月13 | [illegible]來 |
| 芝蘭 | JHELUM | 印巴 | 9月15 | 太古 |

### 東南亞線

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 大寶石 | TAI POO SEK | 新加坡吡叻 | 9月8 | 順昌 |
| 山花丸 | YAMAHANA MARU | 新加坡吡叻 | 9月8 | 大南 |
| 三河丸 | MIKAWA MARU | 新加坡巴生港吡叻 | 9月8 | 日郵 |
| 奧林匹克丸 | OLYMPIA MARU | 新加坡 | 9月8 | 日郵 |
| 峯島丸 | MINESHIMA MARU | 曼谷 | 9月8 | 太平 |
| 大倫爾 | TARANTEL | 曼谷 | 9月8 | 多利順 |
| 廣安丸 | KOAN MARU | 金邊 | 9月9 | 利成 |
| 海洋丸 | OCEANIA MARU | 新加坡 | 9月9 | 日郵 |
| 美羅士 | MILOS | 新加坡山打根 | 9月11 | 天祥 |
| 平陽 | PHENIAN | 新加坡 | 9月11 | 天祥 |
| 安興 | LORINDA | 金邊 | 9月11 | 順昌 |
| 芝蘭 | JHELUM | 新加坡 | 9月15 | 太古 |

（出口船期預告接左）

### 汕頭・上海・天津線

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 厚文 | HOUTMAN | 上海 | 9月9 | 渣華 |
| 北京 | PEKIN | 上海 | 9月13 | 天祥 |
| 忌連加利 | GLENGARRY | 新港青島 | 9月18 | 渣甸 |
| 英達些亞 | FLINTSHIRE | 上海 | 9月26 | 渣甸 |

### 基隆・釜山・日本港口線

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 四川 | SZECHUEN | 基隆 | 9月8 | 太古 |
| 山城丸 | YAMASHIRO MARU | 日本 | 9月8 | 日郵 |
| 瑞陽丸 | ZUIYO MARU | 日本 | 9月8 | 日郵 |
| 根得力 | GUNDULIC | 日本 | 9月9 | 華林 |
| 東穆 | EASTERN MUSE | 日本 | 9月11 | 渣甸 |

### 非洲線

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 協榮丸 | KYOEI MARU | 西南非 | 9月8 | 大阪 |
| 元榮丸 | GENEI MARU | 南非 | 9月10 | 日郵 |
| 加茂川丸 | KAMOGAWA MARU | 東非 | 9月11 | 大阪 |
| 士打巴利 | STRAAT BALI | 南非 | 9月12 | 渣華 |
| 芝萬捷 | TJIBANTJET | 東非 | 9月12 | 渣華 |
| 三崎丸 | MISAKI MARU | 東非 | 9月13 | 日郵 |
| 莎域 | SHAVIT | 西南非 | 9月15 | 新興行 |
| 奧根菲 | OCKENFELS | 東南非 | 9月15 | 新興行 |
| 長崎丸 | NAGASAKI MARU | 南非 | 9月21 | 大阪 |
| 得基伯 | TEGELBERG | 南非 | 9月23 | 渣華 |
| 菲律賓丸 | PHIL. MARU | 西南非 | 9月23 | 大阪 |

### 美洲線

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 香港代表 | H.K. DELEGATE | 美國 | 9月8 | 港郵 |
| | TIDECREST | 加勒比海中美 | 9月8 | 大阪 |
| 根得力 | GUNDULIC | 美國 | 9月9 | 華林 |
| 亞利桑那 | ARIZONA | 加美 | 9月9 | 渣甸 |
| 宗島丸 | MUNESHIMA MARU | 東加拿大 | 9月10 | 太平 |
| 寶榮山丸 | HOEISAN MARU | 紐約 | 9月10 | 大阪 |
| 來利麒琪 | LLOYD BAKKE | 溫哥華 | 9月10 | 鐵行 |
| 中國熊 | CHINA BEAR | 美國 | 9月11 | 美輪 |
| 古力治總統 | PRES. COOLIDGE | 美國 | 9月12 | 總統 |
| 士打巴利 | STRAAT BALI | 南美 | 9月12 | 渣華 |
| 比士巴 | BEERSHEVA | 美國 | 9月12 | 新興行 |
| 日聲丸 | NISSEI MARU | 加美 | 9月13 | 東方 |
| 大美達 | TEMERAIKE | 美國 | 9月13 | 多利順 |
| 季里諾總統 | P.PRES. QUIRINO | 美國 | 9月13 | 美邦 |
| 出口買家 | EXPORT BUYER | 美國 | 9月14 | 和捷 |
| 多賀春丸 | TAGAHARU MARU | 美國 | 9月14 | 大南 |
| 順利 | SIRA | 美國 | 9月14 | 海運 |
| 名渡 | MINDORO | 美國 | 9月14 | 太古 |
| 芬湖 | FERNLAKE | 拉丁美洲 | 9月15 | 多利順 |
| 雅多利亞丸 | ASTORIA MARU | 拉丁美洲 | 9月15 | 日郵 |
| 亞美利加丸 | AMERICA MARU | 西北太平洋 | 9月16 | 大阪 |
| 伊利馬芝士 | EURYMACHUS | 美國 | 9月17 | 美迅 |
| 幹島丸 | MIKISHIMA MARU | 東加拿大 | 9月17 | 太平 |
| 克利夫蘭總統 | PRES. CLEVELAND | 美國 | 9月17 | 總統 |
| 蘇珊馬士基 | SUSAN MAERSK | 美國 | 9月18 | 捷成 |
| 康島丸 | YASUSHIMA MARU | 美國 | 9月18 | 太平 |
| 寶馬 | BLUE MASTER | 美國 | 9月19 | 海運 |
| 加菲路總統 | PRES. GARFIELD | 美國 | 9月19 | 總統 |
| 順母 | SIMOA | 美國 | 9月19 | 海運 |
| 利巴 | NEGBA | 美國 | 9月19 | 新興行 |
| 金熊 | GOLDEN BEAR | 美國 | 9月19 | 美輪 |

### 澳洲線

| 船 | 名 | 開往港口 | 月日 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 美羅士 | MILOS | 澳洲 | 9月11 | 天祥 |
| 岳州 | YOCHOW | 南太平洋 | 9月11 | 太古 |
| 愛倫麒琪 | ELLEN BAKKE | 西澳洲 | 9月13 | 鐵行 |
| 廣西 | KWANGSI | 新西蘭 | 9月14 | 太古 |
| 雅瑪告 | ARAMAC | 澳洲 | 9月15 | 鐵行 |
| 太原 | TAIYUAN | 澳洲 | 9月15 | 太古 |
| 芝利華 | TJILUWAH | 澳洲 | 9月20 | 渣華 |
| 東豪 | EASTERN ARGOSY | 澳洲 | 9月27 | 渣甸 |
| 芝利旺 | TJILIWONG | 新西蘭 | 9月2[illegible] | 渣華 |

## 輪船停泊表

| 船名 | | 停泊地點 | 公司 |
|---|---|---|---|
| 阿德勿頓 | AUTOMEDON | 太古橋 | 太古 |
| 當娜列地 | DONA NATI | A11 | 美邦 |
| 黎菲爾城 | CITY OF LICHFIELD | A21 | 銀行 |

## 今日明日出入口船隻

### 今日入口船隻

| 船 | 名 | 來往港口 | 停泊地點 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 巴達千尼亞 | PATAGONIA(上午六時) | 歐洲 | 九龍倉橋 | 寶隆 |
| 太原 | TAI YUAN(下午) | 澳洲 | 九龍倉橋 | 太古 |
| 香港代表 | H.K. DELEGATE(下午) | 新加坡 | A | 港郵 |
| 印度伯美利 | R.EVERETT(下午四時) | 日本 | A8 | [illegible]來 |
| 寶瑞丸 | HOZUI MARU(上午一時) | 日本 | A2 | 日郵 |
| 珊瑚海 | CORAL SEA(下午) | 新加坡 | A27 | 渣華 |
| 力加士泰 | NECKARSTEIN(下午二時) | 歐洲新加坡 | 九龍倉橋 | 捷成 |
| 波斯頭士 | PERSEUS(下午) | 日本 | A33 | 太古 |
| 明石山丸 | AKASHISAN MARU(下午) | 日本 | A24 | 大阪 |
| 愛士提利馬士基 | ESTELLE MAERSK(半夜) | 日本 | B7 | 捷成 |
| 光和 | KWANG HO(上午八時) | 高雄 | 油蔴地 | 大信 |
| 東海 | TUNG HAI(晚上) | 高雄 | 油蔴地 | 東海 |
| 麥塞塞總統 | P.PRES. MAGSAYSAY(下午九時) | 羅省舊金山 | A26 | 美邦 |
| 士打哥侖布 | STRAAT COLOMBO(下午三時) | 西非新加坡 | A1 | 渣華 |
| 伊安士 | TOANNIS(上午九時) | 新加坡 | B12 | 新興行 |
| 菲巴丹 | PHIL. BATAAN(上午十一時) | 美國 | A4 | 大工 |

### 今日出口船隻

| 船 | 名 | 來往港口 | 停泊地點 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 青島 | TSINGTAO(上午十時) | 澳洲 | A31 | 太古 |
| 巴拿馬丸 | PANAMA MARU(上午七時) | 日本 | 北角橋 | 大阪 |
| 邊來路 | BENLOYAL(下午) | 歐洲 | A34 | 邊行 |
| 大西洋星 | ATLANTIC STAR(下午) | 歐洲 | A4 | 華夏 |
| 萬達 | BANDA(下午) | 美國 | A13 | 渣華 |
| 寶瑞丸 | HOZUI MARU(下午) | 新加坡 | A2 | 日郵 |
| 大偉伯美利 | HUGHEVERETT(下午) | 沖繩日本 | A32 | [illegible]來 |
| 奉天 | FENGTIEN(下午) | 日本 | A25 | 太古 |
| 賓利美士 | SEIPOS POLEMIS(下午) | 美國 | A5 | 海運 |
| 芝班拿士 | TJIPANAS(下午) | 西非 | A6 | 渣華 |
| 金壽丸 | KANETOSHI MARU(下午) | 馬尼拉 | B13 | 東方 |

### 明日入口船隻

| 船 | 名 | 來往港口 | 停泊地點 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 昌福丸 | SHOFUKU MARU | 日本 | B | 太平 |
| 仰光丸 | RANGOON MARU | 新加坡 | B | 大阪 |
| 順興 | PROSPERITY | 汕頭 | 油蔴地 | 永利 |
| 峯島丸 | MINESHIMA MARU | 日本 | A | 太平 |
| 山花丸 | YAMAHANA MARU | 日本 | A | 大南 |
| 四川 | SZECHUEN | 基隆 | 西環碼頭 | 太古 |
| 吉隆坡 | KUALA LUMPUR | 澳尼馬尼拉 | A | 太古 |
| 多倫士 | TORRENS | 歐洲 | 九龍倉橋 | 多利順 |
| 奧華利 | OVERIJSEL | 歐洲 | 九龍倉橋 | 渣華 |
| 山城丸 | YAMASHIRO MARU | 歐洲新加坡 | A | 日郵 |
| 丹碧些亞 | DENBIGHSHIRE | 歐洲新加坡 | 太古橋 | 渣甸 |
| 瑞陽丸 | ZUIYO MARU | 非洲新加坡 | A | 日郵 |
| 海順 | HELIOS | 山打根 | B | 多利順 |
| 大倫爾 | TARANTEL | 美國 | A | 多利順 |
| 羅薩列俄丸 | ROSARIO MARU | 非洲新加坡 | A | 大阪 |
| 三原丸 | MIHARA MARU | 日本 | A | 日郵 |
| 東明丸 | TOHMEI MARU | 日本 | B | 大信 |
| 泰其斯 | TIDECREST | 日本 | A | 大阪 |

### 明日出口船隻

| 船 | 名 | 來往港口 | 停泊地點 | 公司 |
|---|---|---|---|---|
| 美風美 | PROMINENT | 曼谷 | B5 | 振盛行 |
| 順泰 | SHUN TAI | 新加坡 | A9 | 捷順 |
| 愛士提利馬士基 | ESTELLE MAERSK | 印尼 | B7 | 捷成 |
| 菲巴丹 | PHIL. BATAAN | 西貢馬尼拉 | A7 | 大工 |
| 明石山丸 | AKASHISAN MARU | 東加拿大 | A24 | 大阪 |
| 海雄 | HERO | 日本 | B11 | 多利順 |
| 羅薩列俄丸 | ROSARIO MARU | 日本 | A | 大阪 |
| 仰光丸 | RANGOON MARU | 日本 | B | 大阪 |
| 昌福丸 | SHOFUKU MARU | 金邊 | B | 太平 |
| 羅沙利娜 | ROSALINA | 金邊 | 油蔴地 | 永和祥 |
| 巴達千尼亞 | PATAGONIA | 日本 | 九龍倉橋 | 寶隆 |
| 大龍山 | TAI LUNG SHAN | 曼谷 | 油蔴地 | 順昌 |

## 截郵時間

**今日空郵（星期一）**

中國大陸　上午七時
馬、泰　上午十時
印尼、亞庇、菲、關島　上午十一時
沖繩、南朝鮮　中午
黎巴嫩、約旦、敍、意、西德、瑞士、法、尼日利亞、非洲、英、南斐、印、巴、夏威夷、美國、中南北美　下午二時
澳、新西蘭、斐濟　下午四時
伊朗、台、日　下午六時
平郵　中國大陸　上午七時
敍利亞、黎巴嫩　上午十一時
東、印尼　下午五時
澳門　上午十一時、下午二時半、六時

**明日空郵（星期二）**

中國大陸　上午七時　南越　上午十時
加　上午十一時　泰、東、以色列、意、法　中午
緬、巴、埃、蘇丹、伊拉克、荷、比、丹、西德、錫、瑞典、菲、英、尼日利亞、黎巴嫩、瑞士、夏威夷、美國、中南北美　下午二時
巴林、伊朗、亞丁、杜拜　下午三時
泰國、老撾、馬、北婆羅洲、緬甸、澳、新西蘭、斐濟　下午五時　南朝鮮、台、日　下午六時
平郵　澳門　上午十一時、下午二時半、六時
中國大陸　上午七時
馬來西亞　中午
緬甸、泰、老撾、台、英、歐　下午五時

## 火車時刻表

| 九龍開 | 到羅湖 | 羅湖開 | 到九龍 |
|---|---|---|---|
| 上午6時10分 | 上午7時10分 | 上午6時20分 | 上午7時22分 |
| 6時40分 | 7時43分 | 6時50分 | 7時54分 |
| 7時38分 | 8時46分 | 7時22分 | 8時28分 |
| 8時40分 | 9時44分 | 7時56分 | 8時56分 |
| 9時25分 | 10時29分 | 9時03分 | 10時06分 |
| 10時30分 | 11時34分 | 10時08分 | 11時11分 |
| 11時49分 | 下午12時40分 | 11時13分 | 下午12時17分 |
| 下午12時45分 | 1時45分 | 下午12時19分 | 1時23分 |
| 1時50分 | 2時50分 | 1時24分 | 2時28分 |
| 2時55分 | 3時55分 | 2時29分 | 3時33分 |
| 3時45分 | 4時46分 | 3時34分 | 4時38分 |
| 4時50分 | 5時53分 | 4時25分 | 5時28分 |
| 5時40分 | 6時40分 | 5時13分 | 6時17分 |
| 6時25分 | 7時25分 | 6時01分 | 7時02分 |
| 7時13分 | 8時18分 | 7時04分 | 8時08分 |
| 8時20分 | 9時20分 | 7時52分 | 8時57分 |
| （E）10時 | 10時37分 | 8時59分 | 9時58分 |
| （S）10時45分 | 11時42分 | | |

附註：逢星期六、日及公衆假期，以（S）代替（E）。

| 深圳開 | 到廣州（北京時間） | 廣州開 | 到深圳 |
|---|---|---|---|
| 下午12時35分 | 下午3時10分 | 上午7時30分 | 上午10時00分 |
| 4時00分 | 8時40分 | 9時35分 | 下午2時15分 |

總代理
亞非船務公司
干諾道中15—18號大昌大廈八樓
電話：242081（四線）

嘉德 S.S. "CATTLE" 巴拿馬旗
準本月十三日落貨 十四日啓行
直達椰加達
收貨人請注意：該船於本月十二日由印尼抵港，凡有貨收貨人請速來本公司辦理提貨手續，否則代辦報關，及風險、火險、水險一切費用由收貨人負責。
接貨處：新盛船務公司
華僑行
印尼總代理：GESURI LLOYD

大寶石 M.S. TAI POO SEK（最新型客貨輪時速十八浬歡迎搭客）
九月七、八日落貨 八日下午開行 直透 石叻 庇能

大龍山 M.S. TAI LUNG SHAN
即日落貨 七日下午開行 直透 暹羅

安興 S.S. LORINDA
九月十一、十二日落貨 十二日下午開行 直往 金邊

大寶來 S.S. TAIPOOLOY（有客房歡迎搭客）
九月十三、十四日落貨 十四日下午開行 直透 石叻 庇能

順昌航業有限公司啓
電話：四四八〇二六

順泰 S.S. SHUN TAI
九月五、六日落貨 七日開行 直航 石叻 庇能
捷順船務有限公司啓

Japan Line
廣安丸 M.V. "KOAN MARU"
直放金邊 九月八日落貨 九月九日開行
該輪定九月八日由日本抵港，入口收貨人請即來本公司辦理提貨手續。
總代理：利成船務有限公司

日本郵船株式會社

奧林匹克丸 M.S. OLYMPIA MARU 九月七日落貨 八日開行 直往：巴生港、新加坡、巴斯拉、科威特。
元榮丸 M.S. GENEI MARU 九月十日落貨 十日開行 直往新加坡及南非下列各埠 DURBAN, CAPE TOWN, PORT ELIZABETH, EAST LONDON, LOURENCO MARQUES.
寶瑞丸 M.S. HOZUI MARU 泊A2碼頭 即晚開行 直往：新加坡、黑海等埠
三崎丸 M.S. "MISAKI MARU" 九月十日落貨 十三日開行 直往新加坡及東非下列各埠 MOMBASA, DARESSALAAM, BEIRA, MTWARA, TANGA
佐渡丸 M.S. SADO MARU 九月八日落貨 八日開行 直往：熱內亞、馬賽、漢堡、安得衞。
島根丸 M.S. SHIMANE MARU 九月五日落貨 六日開行 直往：基里士多倫、紐約等埠
三河丸 M.S. MIKAWA MARU 九月八日落貨 八日開行 直往：新加坡、巴生港、庇能、吉大港、加爾各答
海洋丸 M/S OCEANIA MARU 九月九日落貨 九日開行 直往：新加坡、中東各埠
雅多利亞丸 M.S. ASTORIA MARU 九月十四日落貨 十五日開行 直往 LONG BEACH, CRISTOBAL, KINGSTON, SANTO DOMINGO, SAN JUAN, CARTAGENA, BARRANQUILLA, SANTA MARTA, VILA FORT, EVERGLADES, TAMPA, MOBILE, HOUSTON, NEW ORLEANS. 並收由轉運下列各埠：HONOLULU, ACAPULCO, LA GUAIRA, MARACAIBO, PTO. CABELLO, CURACAO, ARUBA, GUANTA, PORT OF SPAIN, GEORGE TOWN, PARAMARIBO, SAN JOSE DE GUATEMALA, LA LIBERTAD, AMAPALA, CORINTO, PUNTARENAS, BUENAVENTURA, GUAYAQUIL, CALLAO, MATARANI, ARICA, VALPARAISO.
三原丸 M.S. MIHARA MARU 九月七日落貨 七日開行 直航：曼谷、新加坡、巴生港
安藝丸 M.S. AKI MARU 九月十五日落貨 十五日開行 直往：新加坡及北歐各埠
多摩丸 M.S. TARUSHIMA MARU 九月十八日落貨 十八日開行 直往：西貢、曼谷。
日本郵船株式會社香港支店 地址：滙豐銀行大廈十樓 電話：238151—7

一期 第一中央汽船株式會社
DAIICHI CHUO KISEN KAISHA
安榮丸 M/S "ANEI MARU"
九月九日收貨 十日晚開行 直往 星架坡
總代理：泰山有限公司啓
收貨出口：永通公司

金洋輪 M.V. "GOLDEN OCEAN"
九月九日由天津到港收貨 九月十日開往 星加坡、巴生、庇能
請收貨人速來本公司辦理提貨手續，貨客付貨請到本公司接洽
香港源源企業有限公司啓

「德斯」M.S. "TAXARIS"
由上海來。
定於九月八日抵港。
請收貨人速來本公司辦理提貨手續。
華夏企業有限公司啓。
電話：二四三二六一

# 全港華泳賽今夕在港池決賽

## 首天秩序共十六項泳員近百 部分新手近狀好有望創新績

香港中華業餘游泳總會主辦的第十八屆公開全港華人游泳比賽，今日下午七時至十時在維多利亞游泳池舉行決賽，秩序共十六項。明晚將進行次天決賽，秩序也有十餘項。

今晚的決賽，看來應該有比較好的成績。因為，現目前的各人成績，尤其是新的泳員如陸滿天、李文務等狀態都好，女子泳員包括陳娟秀、陳寶秀、李衍瑜、陸錦繡等，近日表現都好，他們都有希望在今天創出新績。

今日決賽的項目和參加的泳員名單是：

男甲一百公尺自由式：李文務、譚永成、劉錦波、崔劭國、何漢忻、招再強、謝漢森；

女甲四百公尺自由式：陳娟秀、李衍瑜、廖曼華、陳寶秀、陸錦繡、曹旺卿、何明莉；

男乙百公尺自由式：陳崇基、梁維鈞、何偉志、吳澤孟、梁世基、尹劍英、吳海成；

女乙一百公尺自由式：黃美琪、甘麗賢、陳念愛、梁治清、尼凌雲、蔡雪雅、何明芝、劉小林；

男甲二百公尺蝴蝶式：譚永成、梁泰林、麥年豐；

女甲二百公尺蛙式：李衍瑜、曹旺卿、廖曼華；

男乙百公尺背泳：吳永深、陳崇基、何銘長、何天志、尹劍英、溫德有、陳滿鎏；

女乙二百公尺蛙泳：梁沼速、曹旺卿、陸淺雲、盧明、梁麗霞、廖少卿、劉少林；

男子一千五百公尺自由式：張明鏘、謝長榮、謝漢森、陸國雄、陳志榮、陸海天、陳錦康、招再強；

女乙五十公尺蝴蝶式：蔡雪雅、孔德儀；

男子四百公尺個人四式泳：……

女甲一百公尺背泳：李寶、尹家珍、何明莉、陸錦繡、廖建華、衛淑莊、余莉珠、蘇美蔚、區婉玲、李衍瑜、蔡婉卿、范可；

女乙二百公尺四人四式接力：南華、中青、海天、東方；

男乙四百公尺自由式四人接力：珠海、南華、幸運、中青、海天、東力；

女甲四百公尺自由四人接力：海天、南華、中青、勵進會、東方；

男甲八百公尺自由式接力：南華、中青、海天、勵進會。

# 經昨日九十三場角逐後 五項乒賽漸趨緊張

## 男子項目強手產生

### 少年及男單打等項種子球員多過關

香港乒總主辦的五項乒乓球錦標賽，昨天原定有九十五場在修頓球場角逐，但其中兩場臨時改期，只得九十三場比賽上演。經過昨天各場比賽之後，男子少年賽已產生最後十六傑，男子單打賽決剩留強，目前只剩下卅二人，男子雙打經過十八場比賽之後，現只剩下八組，至於女子初級單打賽，初賽亦將告結束。

男子少年杯比賽，昨天上演十六場之後，初賽已告一段落，獲得分組出線權的計有：曾海泉、林李添、胡耀旺、方宜灝、梁裕根、吳國棟、鄭耀泉、何光正、陳榮、鍾國光、陳金鑾、邱忠文、丁仁生、張治平、李德榮、何永年等十六人。被認為熱門馬之一的朱亦祥，因意外地受挫於何永年，已被擯出局。

男子單打賽經過昨天四十五場之後，產生最後卅二人。在昨天各場比賽中，均未有冷門出現，種籽球員與副種籽球員均順利過關，進入最後卅二名的球員名單是：劉錫晃、甄樹榮、廖家敏、傅錦濤、梅洗星、朱亦春、梁錦城、曾榮基、趙會謙、陳光侯、周榮、鄭國榮、劉長春、梁志謙、李德榮、邱瑞強、岑成耀、李颯靜、梅勝、鄒榮寶、鄧鴻坡、王浩昌、羅致、梁以禮、胡新約、尹志昌、趙振能、尹山、生、陳國強、陳發容、高華等。

男子雙打比賽，本屆共有廿六組參加，經過昨天十八場角逐之後，目前只剩下八組，名單是：劉錫晃、鄧鴻坡組，方宜城、何永年組，葉榮森、葉寶鏘組，劉長春、鄒耀泉組，趙善祿、劉志偉組，陳金鍊、馬如龍組，關掞盛、尹志昌組，胡新約、尹山組等。

女子項目的兩項比賽，其中女子初級單打賽初賽已達結束階段，獲得出線的運動員快將揭曉。女子高級單打昨日僅得兩戰，強弱懸殊，並未出現意外戰果。這兩項比賽各場對壘的具體比數是：

**女子初級單打賽**

應唯麗勝黃啟華三比零，鄭詠琴勝麥紀萍三比一，張鳳儀勝陳芳芳三比一，李月珍勝梁綺華（棄權），梁文枝勝香金玉三比一，李銳林勝梁惠芳三比零，鄭詠琴勝黃啟華（棄權），黃詠嫻勝應唯麗三比零，陳芳芳勝李寶儀三比零。

**女子高級單打賽**

黃詠嫻勝黃啟華（棄權），應唯麗勝麥紀萍三比零，陳芳芳勝梁綺華（棄權），樊倩君勝陳健雲三比零，劉惠廉勝羅炎珍三比零。

# 合浦是快速部隊

## 球員年富力強平均廿二歲

足總已決定以主客「四、六」分賬辦法，接納以色列合浦隊於本月十八日（星期六）在港比賽一場。如時間許可，將「添食」一場。據悉，合浦隊在以色列的聯賽中，戰績昭著，曾獲得九次冠軍，另外奪得淘汰杯賽錦標十二次之多。還有一點值得一提的，是該隊在近十多年來的聯賽中，從未低過第五位。每年也有不少該隊球員被選為「國腳」。

該隊全部球員都是年富力強之選，其中年紀最大的是中堅森瑞和左前衞陸加治，前者廿五歲，在以色列球壇裏被稱為後衞中堅，後者廿六歲，在過去四年間，大小百數十賽，他從未缺過席。門將史浩文祇只廿一歲，但是，不能以他的年齡來衡量他的技術和經驗，他先後代表以色列出戰外隊，有十三次之多。右翼芝森，在以色列球壇裏有「神童」之稱，現在十八歲，過關斬將的功夫很了得，是一位很有前途的鋒將。左翼尼都拉，在以色列有「馬菲士第二」的稱號，腳法之佳，可想而知，他今年廿一歲。總之，該隊全體球員的年齡，平均在廿二歲左右。

該隊乃採「M·W」的作戰方式，擅於長傳急攻。然而，由於該隊球員身材高大，氣力充沛，衝鋒快波，往往能夠發揮出種威力而爭取有利局面，加上攻守力平均，對手如偶一失慎，便很容易被該隊所擊敗的。例如該隊最近對捷克史洛雲隊一仗，就以一比〇擊敗對方；對羅馬尼亞迅速隊，也以二比二賽和。雖然該隊在這兩場比賽都佔有地利之宜，但是，如其實力不大，是不會取得這樣的戰績的。故預料該隊此次訪港，一定會有精采的演出，一飽球迷們的眼福。現將該隊全體球員名單列下：

寶基、杜勒、史浩文、寶、李樸、B·巴治拔、陸加治、泰、芝森、尼都拉、特拉、利拉、分地城、主力軍：祖靈登、芝斯拔、補邪、梅達。

·帶林·

# 合浦訪港如添食 木盾決賽將延期

今屆「七丹利」盾七人足球淘汰賽，已截止報名，共有卅九隊參加，決定本月十二日開鑼，十四日仍是初賽，十六日復賽，廿日進行準決賽和決賽。但廿日會不會改期，要視以色列合浦隊訪港是否增加一場比賽而定，因為合浦隊雖暫定於十八日比賽一場，但可能「添食」，如「添食」則須在廿日舉行，木盾的準決賽和決賽就要延期上演了。

·萬木林·

# 硬地網球今日揭幕

香港中華游樂會主辦之六五年度全港硬地網球錦標賽，定於今日（星期一）下午五時半開始舉行揭幕禮。好手畢集，首天賽程是男單打賽，共有六場。秩序是：㈠梁子卿對黃頌……

# 乒總與南華會下月辦乒訓班

## 議會準備修改章程方便租場

乒乓球總會昨天下午在修頓球場會議室召開執委特別會議，議決定於十月初旬與南華體育會合辦少年乒乓球訓練班，藉此培養新人，提高乒乓球技術水平。

昨天的會議，決定十月初旬與南華體育會聯合舉辦少年乒乓球訓練班，名額約廿餘人，交由訓練小組主委梁適齋全權策劃。

由於修頓，伊館加收場租，為了適應環境，決定日間召開特別同人大會，修改會章。修改會章的要點，以符合業餘運動及不牟利為宗旨，同時屬下會員不得分享利潤。

最後通過九龍珠寶文員為會員。

·歐陽夫·

# 九巴檢閱戰鬥力 今日約賽消防隊

九巴足球隊定於今天下午五時半在花墟球場約戰消防隊，進行一場友誼賽，藉以考驗已隊實力。

九巴本屆組成巨型班之後，近日來操練得十分認真。但是，該隊球員由於上班關係，採取新措施，放棄晨操，每周只舉行五次夕練，這是前所未見的。

九巴今約戰消防隊，從雙方技術衡量，九巴是高出「幾皮」的，應該取勝，但其目的不在於勝負，而是考驗旗下球員經過最近操練之後的狀態如何。

·長梓榮·

# 愉園與東昇月中將會戰

## 應陸軍邀請作籌款賽

愉園與東昇兩足球勁旅，應陸軍體育會的邀請，將在本月中旬假花墟作一場籌款賽。

近年來，愉園有好幾次應陸軍體育會之邀，作足球籌款賽，今年陸軍方面又策劃進行足球比賽籌款，邀請愉園及東昇一起參與會演，共襄善舉，初步準備本月十五日假花墟球場舉行，門票收三元四角，到時將加插三場序幕戰。

·付建炳·

# 東華實地操練今日約戰鼎然

東華組班工作最近雖已告一段落，惟球員尚未進行操練過，「統帥部」為了使球員實地練習及編排七人賽入馬，今天下午六時約戰鼎然隊於修頓球場。其出賽陣容如下：

黎展球、陳志剛、劉大楷、黎春宜、馬瑞能、馮俊德、楊遠威、梁建中、連和平、駱錦明、陸炳鏘、甘榮柏、李德桐。

·武和明·

# 南華徵員結束 定下月杪頒獎

南華體育會會員徵求大會，於去月十二日舉行全部總結束，收入成績超逾十萬元。該會為了獎勵徵求人員、組織執行委員會，議決，除獎各項冠軍隊及個人冠、亞季軍，應予備辦獎品送贈外，其餘各隊如成績達三千分或以上者，亦獎贈金牌一面，並定於十月三十日（星期六）該會舉行週年餐舞會之熱鬧場面頒發，以昭隆重。茲將該會徵求各項冠軍姓名列下：

男子隊：團隊及個人組數冠軍揚仕耀、亞軍利榮森；個人組數亞軍及個人人數冠軍胡雲綽，季軍陳君澤；個人組數季軍及個人人數亞軍龐鼎珍，個人人數季軍何臣。女子隊：團隊及個人組數冠軍鄭莉田夫人，亞軍及個人組數亞軍陳鳳鏘夫人，季軍楊仕權夫人；個人組數季軍何錦波夫人。徵求全隊成績逾三千分者有陸士誠、黃炳驥、黃國文、陳安。

# 華泳宴澳隊 王華生頒獎

華泳會昨日下午七時在九龍皇宮酒家舉行第五屆港澳華人游泳埠際賽頒獎禮。該會永遠會長黃錫酒、潘永楷，會長王華生，副會長王美、趙不爾、陳新，主席何義貴、梁偉生，副主席何振邦等都到席招待，席上由會長王華生頒發獎牌，並由梁振邦致詞，對於澳隊此次訪港，致以謝意。

# 伊館藍球賽美隊戰港聯

美國春田大學籃球隊今晚八時半在九龍伊館室內場出戰港聯隊，賽前七時半加插一場友誼賽，由僑體對青年。門票一律收二元四角。

但是，直到昨晚為止，客隊仍未到埗，如果今天趕不及來港，比賽將無法進行了。

# 足總聯賽管委會改周四編排賽序

足總聯賽管理委員會，原定今天下午六時召開本屆首次會議，抽籤編排木盾賽秩序，現因足總宣佈改於本月九日（星期四）下午六時召開。

今天下午六時，足總召開裁判小組及紀律小組會議，屆時分別推選主委及商討其他事宜。


麗的廣播學校 增設新教材

九月六日起配合各校秋季始業各科均自第一課開始播講

欲知詳情請撥電話722211轉接四十一號分機詢問

廣州蓮香月餅 品質最佳 銷路最廣

436361 439840 851431 841381

請撥上述電話告訴您最鄰近的銷售處，港九新界有供應。

雲天茶樓 中秋月餅 即日開收月餅会

中秋禮物最好 施務露酒 SERRAVALLO 人見人愛！

大家都知道多飲烈性酒的人肝臟易壞

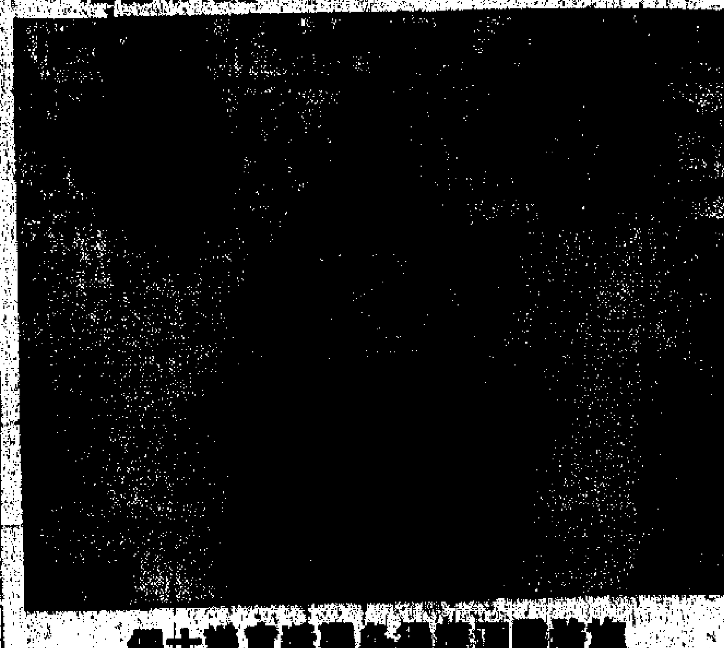
施務露酒 不傷肝臟所以喜慶宴會人見人愛

施務露酒乃健康延年益壽的泉源，施務露酒有補血，強精，健胃及消化不良的功效，凡男女工作過勞，多病，神經衰弱，女性因貧血而致月經不調，面色失美者，日飲小杯，可以平肝滋陰，健身益壽，三小杯，持久精力，不覺疲勞。……男女老幼，精神充沛，青春可保。施務露酒，為上品補酒。

各埠代理

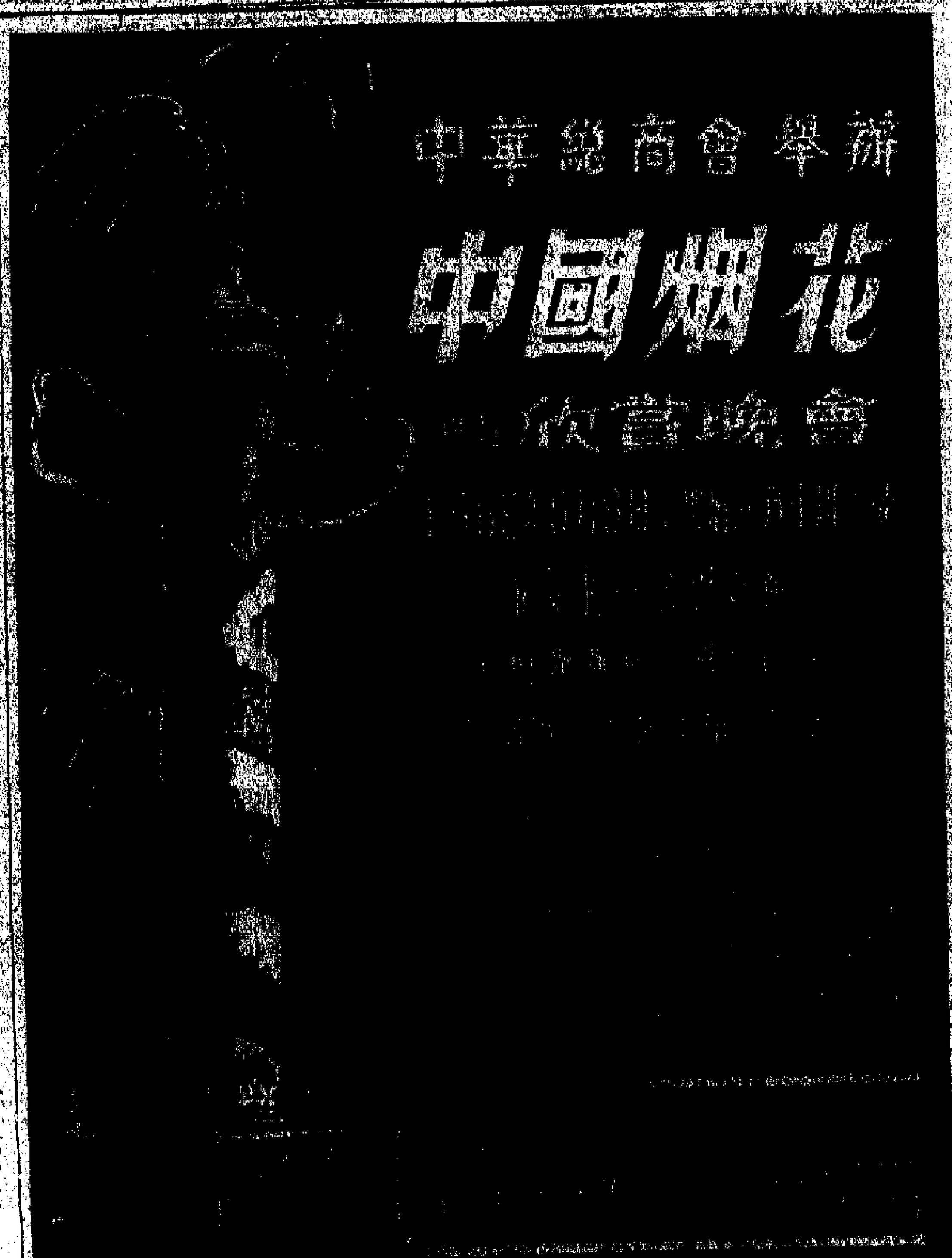
香港：嘉康有限公司 日本：大丸百貨公司 馬尼拉：新港興 西貢：中興百貨 山打根：永光兄弟公司 汶乃：統合車行 馬來西亞：合成興公司 緬甸：泰豐行 詩巫：順泰代理商 古晉：聯合合 星洲及聯邦：鄭福成有限公司 曼谷：同泰南合公司 印尼：福源有限公司 寮國：同光公司 越南西貢：乾行

紅星：紅線 李香琴飲施務露酒



港九售價：每樽十六元

施務露 SERRAVALLO





百老匯 京華 黃金 樂都 最後三天 紅伶淚 李麗華 淩波 關山 大地兒女

玉女戲檀郎 下期獻映 血酒天牢

玉面閻羅

陰陽寨 突擊隊

今明最後 狸貓換太子

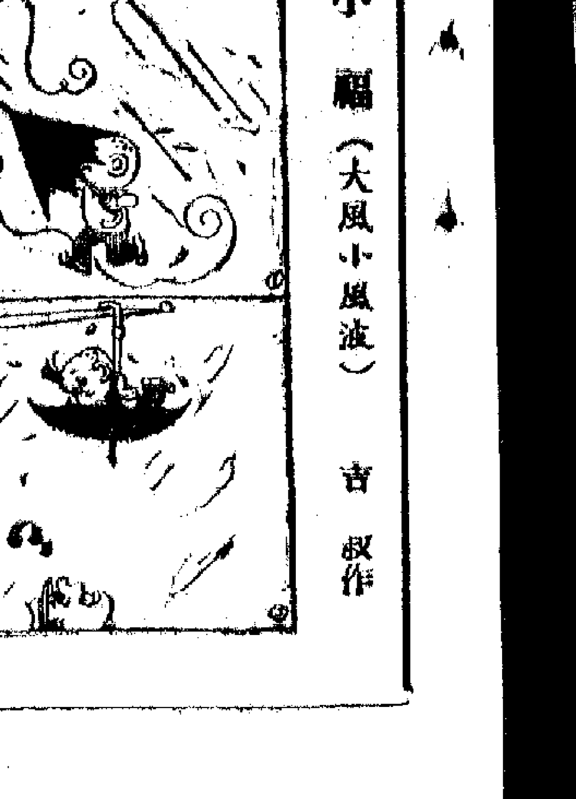
---

清末南來 ……

人民戰爭必勝

二、土辦法破攻 洋碉堡

明師指點 —東窗無事記 初翁



小幅（大風小風波） 吉叔作

# 清末南海一縣令

高華桂

同、光之際，廣東南海有過一任縣令姓徐號次舟。縣令雖小，但此人在任南海縣令期間，有很多事值得一談，這裏介紹其中的幾件：

一次，徐次舟以知縣令的名義寫一公函給某一國的領事，信中稱領事爲「貴領事」，照說，這一點也不錯，可是在那年頭，連皇帝都怕洋人，小小的知縣在洋人眼中與自己的奴僕無異，這名領事收到徐次舟的信後，竟因徐知縣稱他爲「貴領事」而大爲不滿，居然無事生非地特地因此大興問罪之師，指責徐次舟說：「領事的職位，相當於你們中國的道台，中國知縣見道台要稱「大人」，故知縣亦應稱領事爲「大人」，來信稱「貴領事」，實屬不敬……」。

如換了個別的知縣，看見洋人如此惱火，一定會嚇得魂不附體，馬上親往領事館請罪。可是徐次舟不同，他接到領事的信後，又回一信，領事收到這信後，再也不說什麼了，徐次舟在信中是怎樣說的呢？他說：

## 古與今

「敝國縣令之所以稱道台爲大人，是因爲道台是中國政府的官員。外國領事職位是否果相當於中國的道台，不得而知，不敢妄斷，即使相當於道台，畢竟不是中國政府的道台，中國的知縣，斷無稱外國道台爲「大人」之理。況且領事是客位，知縣是主人，天下也從來沒有主客相交，客人以稱謂貴主人之理，再者，「大人」之稱，在敝國並非都很榮耀，敝國有一種書畫家，凡請他作書畫者，無論此人是什麼樣的混賬忘八蛋，書畫家在題款時，一律均稱之爲「仁兄大人」，如貴領事非稱爲「大人」不可，以後以此種「大人」相稱，亦無不可……」

給徐次舟如此教訓並揶揄了一番，洋領事知道碰上了一個不大好惹的知縣，再也不敢逞強了。

又一次，徐次舟坐堂問案，一個老婦人指控一人偷了她的豬，被告很會說話，在分辯時說：「凡是偷豬的，如果讓豬自己在地上走，豬走的慢，一定會被人發現，因此，偷豬賊無不是將豬背在自己肩上，小人手無縛雞之力，怎麼會背得起一口豬？足見這豬不是小人偷的。」

此人一說完，徐次舟便以同情的口吻說：「誠然，我也知道你一向安份守己。同時又很窮，現在賞你十吊錢，讓你好去做個小販，望你自求上進，莫辜負本縣的栽培。」說罷，衙役已將十吊錢拿來，放在堂上，被告眞是喜出望外，一面叩首稱謝不已，一面將十吊錢一吊又一吊的放在自己肩上，放好了，正欲起步，不料坐在堂上的徐次舟勃然變色吼道：「慢點走！你說你手無縛雞之力，可是十吊錢重五六十斤，你背起來就跑，可見你剛才完全是謊話，從你所說的偷豬的方法看來，足證你是一個老行家，你騙得了別人，騙不了本縣，趕快老實招來，省得皮肉受苦，否則就要動大刑了……」，原來徐次舟早就疑心此人是竊賊，爲了試試他的背力，故意安排下一個這樣的圈套，結果這賊只有據實招認。

# 王荊公退朝放虱

陳文新

據古人筆記傳說，宋代王荊公有一次與王禹玉一同上朝，侍候君王，有一隻虱子從王荊公的朝服領上，蠕蠕地爬到他的鬍鬚裏，皇帝瞧着了微笑不語。荊公恭而敬之的沒有覺到，同道上朝的禹玉却已有些知覺了。退朝之後，荊公就詢問禹玉：「剛才皇上爲什麼微笑？」禹玉就告訴他：「一隻虱子從你朝服的領上爬到你的鬚上，你一心一意，恭恭正正的不會覺得，皇上看到它這樣爬上尖，自然笑了。」荊公就命令左右把虱子弄死，禹玉即道：「這小蟲遊了宰相之鬚，還博得皇上欣賞，未可輕去，願頌一言！」荊公笑了說：「那麼你說吧！」禹玉竟鄭重其事的說道：「既遊相鬚，屢經御覽，未可殺也，或曰放焉！」左右聽了，大家哈哈！王荊公就說：「放了它罷。」

# 鄒恩潤·韜奮·季晉卿

未妨

韜奮姓鄒，恩潤是他的學名。自從主持「生活週刊」以後，在這個刊物上有一個「小言論」的專欄，都由他執筆，署名開始用韜奮兩字。及至這一專欄爲廣大讀者所愛護，因而也愛戴到作者，那時候，經常有讀者給韜奮寫信，在信上問起他的名字，韜奮是眞名還是筆名？韜奮曾在刊物上公開答覆：「韜奮是眞名，也是筆名，姓鄒。」

一九四三年，韜奮病重，從蘇北潛入敵佔區上海治療，這時他取得一張化名爲「李晉卿」的身份證，他在李字加了一撇，成爲「季晉卿」，投醫院治病。他是患的癌症，終於不治病故，在寄柩期間，棺材上一直掛着「季晉卿」的名字。直到抗日戰爭勝利後殮葬時，才正名爲「鄒韜奮」。

鄒韜奮在敵佔區用的假身份證

# 蔣介石的「新生活運動」

菊叟

## 軍官忘却行禮　惶恐跪地求饒

蔣介石經常諭誡官兵，軍人以絕對服從爲天職，所以新生活運動對軍人的要求更高，清規戒律也更多。大的姑且不談，即在服裝和禮節等方面，也都作了細緻、具體的規定，如軍人必須剃光頭，服裝必須整齊清潔，風紀扣子必須扣好，皮鞋必須擦亮，軍官必須佩帶「軍人魂」（一種短劍），向上級行禮時必須大呼「敬禮」，上級訓話時必須舉手立正，注目凝聽，洗耳恭聽，不得擅先發言打斷長官的話頭，如此等等。此外還有一種不成文的規定：軍人集會提到「我們的領袖」時必須全場起立。立正致敬，皮鞋相碰有聲，馮玉祥雖以副委員長之尊，亦不能免。

一天，蔣在官邸外散步，遇見一個過路步行的軍官沒有向他行禮，他即喝令止步，厲聲加以訓斥。那位軍官認出站在面前罵他的就是委員長，不覺驚慌失措，突然跪在地下，叩頭求饒。蔣看了這副形狀，不免又是好氣，又是好笑，便又罵了幾句，揮之使去。事後下了一道手令，凡未習軍禮者，一律不許身着軍服，並在紀念週上談到這個事例，引以爲戒。

## 上將請吃油條　爲何怪物相稱

要講到高級軍人中之生活樸素，能夠完全符合新生活運動之精神的，無疑地首推蔣介石的老把兄馮玉祥上將。

關於馮玉祥持躬儉約的故事，外間流傳甚多，這裏只寫二三件以概其餘。馮任河南省府主席時，大力提倡布衣，禁止官員穿綢着緞。一天，他在路上發現了一個穿綢衣的體面人，他不聲不響，搶步向前，靈地向那人行了一個舉手立正的敬禮。那人認得他是堂堂總司令和「一省之主」，嚇得進退失據，呆若木鷄，口中荷荷地說不出話來。馮自己向前解釋說：「我不是敬重你，是敬重你所穿的這件綢衣呀！」自此以後，河南省城就很少人敢於穿綢衣招搖過市了。馮又經常諭誡官吏必須放下官架子，與老百姓一同勞動。一次開封舉行清潔運動，他親身持竹帚掃街，慌得滿城文武奔走顯汗而來，掃的掃垃圾，推的推垃圾車，爭先恐後，忙做一團，市民無不嘖嘖稱奇。馮在南京參加「編遣會議」時，曾在鼓樓富所大宴新聞記者，大家依次坐定後，只見從廚房裏端出來的東西不是什麼山珍海味，而是青菜豆腐，饅頭燒餅，於是大家無不掃興，暗罵大將軍請客，不過是拿新聞記者開玩笑而已。

馮玉祥的所作所爲，誠然不免有矯枉過正之處，所以不少人稱之爲「怪物」，說他爲不近人情。今天回憶起來，在貧富懸殊的舊社會裏，達官貴人過的是窮奢極慾的生活，大家認爲理所當然，而以馮大將軍的節食惡衣爲當怪，這叫做怪其所不當怪，而不怪其所怪，豈不怪哉？

當新生活運動蓬勃開展時，馮已失勢下台旅居泰山。他曾下山往游濟南，泰安縣長周百鍠前往恭送。馮正在吃油條，順手拿起一根。他打趣地說：「現在老蔣也在提倡新生活，今天請你吃油條，總當不會被人取笑了。」（二）

# 人民戰爭必勝

## 抗日戰爭三個小故事

徐紹同

### 二、土辦法硬攻洋碉堡

一九四一年春天，部隊收復了山東牙山廣大地區，將僞軍師長趙保原逼縮在發城。趙保原在發城用鋼筋水泥築了許多碉堡，重重設防，揚言「土八路沒有大砲，奈何我不得！」我軍發揚了夜戰特長，晚上接近敵堡，用手榴彈消滅了裏面的敵人。佔了碉堡，又把槍眼對準敵人。經過多次圍攻，最後趙保原只剩下北山頂上三個孤零零的大碉堡了。

這三座大碉堡，居高臨下，火力很猛，而且周圍有鹿砦、鐵絲網。鐵絲網上還掛有鈴子，一碰鹿砦、鐵絲網，鈴子叮叮作響，敵人火力就會發瘋似的掃射過來。趙保原死守這三個碉堡，等着「皇軍」來救他。我們必須儘快在鬼子到來前把他消滅。但是，當時我們沒有砲，連炸藥也沒有，怎麼辦呢？在「諸葛亮會」上，大家認爲，往山上移動，可以在桌子上多蓋幾張濕棉被，人鑽在桌子底下，做成「土坦克」接近敵人。沒有炸藥，就用幾個手榴彈捆在一起，外面包上石灰和辣椒麵扔進去，炸不死也把他嗆死。

那天晚上，天黑得伸手不見手指，我們推着一輛輛「土坦克」，悄悄地來到北山腳下，只見山頂上那座碉堡，黑黝黝地像個怪物。碉堡周圍，隱隱約約可以看見敵人的鹿砦。我們的「土坦克」一露頭，就被敵人發覺了，掃過來一排排密集的子彈，打得「土坦克」「噗噗」地響。我們不理會敵人的火力，只顧推着「土坦克」前進，一面用腳步估量離敵人的距離。到了離鹿砦只幾米遠的地方，我們來了個「調虎離山」計，把「土坦克」推離碉堡口遠一點，將敵人的火力吸引過去。敵人果然上當了。趁這機會，我們舉起大鋼刀向鹿砦猛砍，很快就開闢了通路。這時候，埋伏在山坡下的同志們衝了上來。衝到碉堡底下，我們架起梯子就往上爬，打算從碉堡眼裏投彈，但是都被敵人投出的手榴彈壓下來了。我們改變戰術，把碉堡周圍的鹿砦點上火，用火攻！熊熊的火焰轉眼間把碉堡包圍了。敵人受不住，紛紛往碉堡頂上退，我們又乘機爬上梯子，把包有石灰辣椒麵的手榴彈塞入碉堡眼裏，這一來，頑固的敵人終於全部「報銷」了。

# 明師指點

## ——東窗無事記

初翁

女兒將車子停在一個住宅區的街裏，去看一位朋友。回到車上時，車子已面目全非，正是一個「花面貓」，前後左右，被尖銳的硬物，將油漆劃出了一條條的深紋。回家時，面孔仍氣得鐵青似的。這遭遇，並非第一次，不過這一次更爲「偉大」而已。

我記起了最近報載的一件事，大會堂的座椅曾被割破百餘張。一張座椅的重新裝修，可能會貴過一部汽車的「補油」，而大會堂的主人，當然較一部汽車的主人更有辦法得多。汽車是私人使用的，大會堂是居民公共使用的，兩者相比，前者之値得愛惜，實甚於後者千萬倍。所以，我告訴女兒，大會堂的座椅尚可一次破壞百餘張，將一部私人使用的汽車劃成花面貓，實是微不足道，假如因此而氣惱，則氣惱的事可能太多。

我的理論，自知師承於阿Q，可是，我常覺得這個天地，阿Q仍是不愧爲唯一的明師。

於是，兒女們一齊出動，膠紙、噴漆、威士、天那水，忙了一個早晨，將那隻花面貓再加修飾，面目雖已全非，究比花面貓順眼一點。

我估計，材料費不到十元，工時雖然也將計算，不過，如果不是用在這上面，這一上午，也只是消耗在一些消閒工作上，今天雖本是假期，作這種補救的消遣，也未嘗不可。這一計算，就爲兒女們所反對，較爲合理的辦法是「老豆」請飲茶。

總之，不論如何，不到十元的材料費，即算加上一點「茶錢」，就將那些不可知的偉大工作者的「偉大」抵消了，較之於大會堂，似是來得瀟灑得多。說起來，似應爲已得有「明師」指點而高興。然而，也有不能高興者，乃是我的每一個毫子或斗零，都是得來全得費工夫，對於一種不必要，或者可說是並無此種的支出，數目雖微，而硬要萬一場，未免將自己的牛馬精神消耗得太過了。因之，也不由得不想到爲甚些人所歸咎的一個個兒，謂爲社會秩序，一個個阿Q爲明師的，當然離不了大道理，有些阿兄是不能求甚解的，只是在有意無意中，偶然想到，那些開口閉口以維護社會秩序爲己任的，是否以爲這些任意破壞別人物品的「偉大」工作者，完全與社會秩序無關？

以金錢可以彌補的損失，姑且算是無傷大雅，可是使得一些十歲八歲的小學生要按日繳交保護費，一個少女可以在天台上被迫而犧牲她的童貞，一個稍有正義感的路人可以被彈弓刀刺傷，以及其他說不盡的「偉大」工作，這受者是不是會感到終身之痛？然而，這些偉大工作者，在任何「禁戲」之前，都不會受到應得的「報酬」。

穿上窄腳褲，枕上蹺撩頭，揣起一把彈簧刀，三五成羣，就成了這社會的天之驕子，在禁戲之前受到等於鼓勵的待遇，是不是彈簧刀與單車鍊，就已代表了社會秩序？

# 如果人能在水中呼吸

旋旋

**荷蘭的一個科學家經過反覆試驗，證明哺乳類動物能在含氧的鹽水中呼吸，據他推測，人類也可能有這種能力。如果人類眞的能在水中呼吸的話，會有什麼可能的用途呢？**

## 白鼠與狗　水中呼吸

誰都知道，在一般情況下，人是不能在水中呼吸的。否則的話，潛水運動員用不着帶氧氣筒，海灘也不會有人淹死了。

不但人不能在水中呼吸，就是其他哺乳類動物（例如貓、狗、牛、羊等）也是不能在水中呼吸的。因爲哺乳類動物的呼吸系統構造與水產動物呼吸系統不同。可是，根據科學試驗，在特殊的條件下，有些哺乳類動物竟然也能像魚類一樣，能在水中呼吸。人也是哺乳類動物之一，因此，科學家推測，在特殊條件下，人也可能在水中呼吸。

從事這方面的特殊試驗的，是荷蘭科學家基爾斯特拉博士。他曾先後用白鼠（天竺鼠）及狗作爲試驗對象。

有一次，他把一隻白鼠放在一個盛有鹽水的容器內。這種鹽水不是普通鹽水，而是其中溶解大量氧氣的鹽水。白鼠在鹽水中，用它的肺吸收溶解在鹽水中的氧，就像海中的魚類用它們的鰓吸收海水中的氧一樣。

這隻白鼠在鹽水中生活了十八小時。不幸的是當把它拿出鹽水時，它卻死了。

另一次試驗是以狗作對象。這隻狗在鹽水中呼吸達二十三分鐘之久，出水後仍然能活下去，並無不正常之處。

基爾斯特拉博士是從事這種試驗的創始者，他認爲，既然白鼠及狗也能如此，人類沒有理由做不到。

可是，當下次你去游水時，千萬別作這種試驗，否則你會淹死。

因爲基爾斯特拉博士給白鼠及狗試驗的鹽水，不是普通鹽水，而是經過特別設計的。這種鹽水的濃度（即含鹽量）適合白鼠及狗的肺部組織，而且是在高壓之下使氧氣溶解得多，因此，試驗動物可以無困難地呼吸。

基爾斯特拉博士是一間大學的醫科學生。雖然，他用哺乳類動物在水中進行呼吸的試驗已取得成功，但他說：「我不打算用人作試驗，除非人類確實需要發展這種技能。」

## 太空乘客　藏在水中

如果人能在水中呼吸，那麼，這種技能會有什麼可能性的用途呢？第一個可能的用途，是用於未來的太空旅行上。當太空船在某種行星上着陸時，會發生劇烈的震動，這種震動會使太空船中的乘客難以承受。這問題目前仍未有十分妥善的解決辦法。

如果人類能在水中呼吸的話，這個問題就容易解決了。我們知道，雞蛋黃是藏在蛋白中的，蛋白對蛋黃有保護作用，即使雞蛋受到較大的震動，蛋黃仍不會破碎。同理，在未來的太空旅行中，如果太空船的乘客能在水中呼吸的話，那麼，乘客可藏在一個盛滿水的鋼箱內（當然，這種水是特殊配製的，適宜於人類呼吸的水），就像蛋黃藏在蛋白之中一樣。在此情況下，乘客便可以安全着陸，在其他行星上而不會受到劇烈震動的損害。

## 水中呼吸　有助潛水

第二個可能的用途，是與未來的潛水運動員和潛水作業工人有關。這一類要在水中活動的人，目前必須攜帶壓縮氧氣或由海面供給氧氣，才能在海底活動。但是，如果他們能在水中呼吸的話，他們便可以潛得更深，在海中逗留得更久，升上水面時的速度也更快。不過，他們並非直接在海水中呼吸，而是呼吸自己攜帶的特製鹽水——這種鹽水盛在一個特製的容器內，此容器附有加熱設備，使鹽水保持一定的溫度。此外，還有一個機械幫助呼吸鹽水，另有一小瓶壓縮氧氣使鹽水能獲得充分的氧氣供應。

在水府中，呼吸含氧的鹽水，比呼吸氧氣筒內的壓縮氧氣有什麼優點呢？

普通的氣體（包括氧氣、氮氣）受到較大的壓力時會變爲有毒，對人體不利。潛水者潛得越深，則所受之壓力越大，如果潛水的深度超過了一定的限度，則被壓縮的氧氣及氮氣均會成爲毒素，吸進了會使潛水者呈昏迷狀態。因此，潛水者不能潛到超過三百呎水深的海底。

但是，如果呼吸含氧的鹽水，就不會有這種危險。所以，人類一旦能呼吸含氧的鹽水時，就可以潛得更深，對海底探測工作自然更加有利。

## 太空園

# 美國公園變危險區

## 嚴重罪案急劇增加

毅慶

目前，暴力罪行在美國的城市和郊區非常猖獗。一九五八年以來，犯罪的增長率比人口的增長率高出六倍左右。平均每二十五分鐘有一人被謀殺，每二十六分鐘有一宗強姦或意圖強姦，每五分鐘有一宗劫案。

各城市的街道，現在比過去任何時候更不安全。大城市的大部分公園，已經不是娛樂的地方，而是危險的地方了。搶劫和強姦事件，成爲地下火車和巴士線上的一個頭痛問題。

有愈來愈多的迹象表示，犯罪問題將成爲一個愈來愈重要的政治問題。爲此，約翰遜總統已於七月二十六日任命一個國家罪行調查委員會，準備用十八個月時間來研究全國的犯罪問題。

一九六四年，美國的犯罪問題，已到了難以收拾的田地。聯邦調查委員會七月二十六日發表的一份報告，一清二楚地舉出美國境內犯罪的事實。

去年，謀殺案增到九千二百四十九宗，一年間增加百分之八，同年，有意叫人死亡或重傷的嚴重毆打案是十八萬四千九百零八宗，一年間增加百分之十七。

僅向警方作了報告的強姦案或意圖強姦案，去年就有二萬零五百五十一宗，比前年增加百分之二十一。

搶劫案去年達到十一萬一千七百五十三宗，一年間增長百分之十二，這裏還不包括向警方報告的一百一十萬宗竊案。

總的來說，暴力犯罪案已從一九六三年的二十八萬四千二百一十宗，增加到去年的三十二萬六千四百六十一宗，即增加百分之十五左右。

值得注意的是在由於嚴重罪行而被捕的總人數中，十八歲以下的少年兒童佔了百分之四十八。少年兒童被捕人數，一九六四年比一九六三年增加百分之十八，而成年人被捕人數只增加百分之九。

爲了對付目前這種局面，有關方面已提出加強警察力量的建議。但是，紐約市警務處副處長黑丁說：「事實是：一方面警察部門的規模在不斷擴大，使用的裝備也愈來愈多愈好，而另一方面犯罪案却繼續穩步增長。」

今天，美國感化院和監獄人口大增，總共約爲二十一萬七千人。全國爲犯罪而付出的代價成倍增長，估計去年高達二百七十億美元。鑒於盜竊案不斷增加，保險公司目前正在考慮再次增加保險費，而去年全國平均已增加百分之五點一了。

# 如何認識高血壓

鳳濤

血壓，是指血液在密閉的心臟血管系統中流動時，對血管所施加的壓力。血壓的高低，直接關係到人體的生命：過高過低都會引起嚴重的疾病，從某種程度上說，它還是身體健康的指徵之一。因此，測量血壓就成爲醫生們必需進行的檢查項目之一。

最早的「血壓計」，是人的手指。古時候，醫生們沒有任何測量血壓的科學儀器，只能依靠手指頭上的敏銳感覺來判斷。我國古代曾記載出幾十種脈象，如晉代王叔和的名著「脈經」，列出二十四種脈，其中就有不少脈象與血壓頗有關係的。如弦脈、實脈……等，多代表血壓偏高。目前證實高血壓患者一般都有弦脈；而軟脈、伏脈，一般多代表血壓偏低。在休克時，用力按脈着骨，還是摸不出脈來，表明血壓降落到無法測量的水平。

然而，這種方法究竟是極原始的，也是不很精確的，它總是會受到測量人主觀感覺上的限制的。

利用科學儀器來測量血壓，只不過是近一二百年來的事。最初，是在動物身上進行的。如一七一〇年、一八二八年，都有人利用玻璃管直接插在動物的動脈中測量血壓，有的在玻璃管上還有刻度。玻璃管中有的裝上水銀，與浮標，根據浮標上升的刻度，來判斷血壓的高低。這種方法到現在還在生理學上對動物進行測驗。

一八五六年，開始利用這種直接測量法測量病人的動脈血壓。但這種方法給病人帶來不少痛苦，需要加以改進。

一八八〇年，有個叫巴斯克的醫生用間接測量法來測血壓，他叫病人把手浸在冷水中，以此觀察血壓的變化。以後又由意大利醫生改進成今日通用的包括水銀柱、橡皮袖套、打氣球等零件的血壓計，這種儀器使病人毫不感到痛苦。

後來，又有人利用彈簧的原理製成錶式的血壓計，體積似乎比水銀血壓計小得多了，但因其它的準確度較差，不如水銀血壓計使用得普遍。

# 過來人語

門玉

兒子：「爸爸，『迷戀』是甚麼？」

老子：「那是一種暫時現象。當時，男人理智消失，因爲有個女人在裏面。」

## 早良

### 尚未開化

英國一生物學家，以猩猴生活爲例，來說明人多擁擠是侵略的根源。

此人雖生活在科學發達的文明時代，他的腦子裏的却還是對蠻世界的東西。

### 無從呼籲

澳大醫科解剖實驗室，可解剖之丁死鮑上缺貨，學生大有無鮑可剖之感。

別的可以設法，此事別人實難幫忙也。

### 此喊何忍

一個腐朽陳舊的東西。

寧願蕭條亦非得已，再被儲藏，更屬不幸。

徐思

# 唱江南

劉郎

## 今日應無陌路人

年年喜訊滿如雲，話到家鄉意倍親。從有明燈邀點引，自將高格獻青春。及身必有關心件，今日應無陌路人。好事作多兼作慣，姓名安用世間聞。

不久前，在故鄉嘉定的技術學校裏，流傳着一段佳話：原來這家學校有個上海學生叫魏幸福，因爲體育鍛鍊時不小心，摔壞了一隻脚，到上海醫療了一個時期，等勉強可以走路時，他就一拐一拐的返回學校去了。當他搭上開往嘉定去的長途汽車，發現車上的座位已經被先到的人佔滿了，但馬上有一個十八九歲的青年，看見他脚上包紮的樣子，便起身把座位讓給了他。魏幸福很感謝這位青年，在旅途中他們自然地攀談起來。那青年聽得這個病足的學生到了嘉定，下車後還得走十多分鐘的路，才到達學校，他便在過南翔車站時買了一張到嘉定的車票。到了嘉定，青年扶着這個學生下車，走了幾步，看他舉步實在艱難，便說：「我來揹着你吧，我有力氣揹得動你。」魏幸福堅決不肯，青年只得仍然扶着他緩緩地走。走了一半路，學生催青年早些回家，那青年卻笑笑說：「我家在南翔，現在已經來了，就讓我把你送回學校。」魏幸福這才知道他是專誠爲送自己來的，使他只覺得喉頭像哽住了的一樣，再也說不出什麼話來。回到學校，他把車錢還給青年，青年不受，直等到他的同學來代替攙扶時，青年才握一握魏幸福的手，連名字不留一個，道別而去。

# 廿一年重聚

·奇人奇事·

丁園

一九二五年某天中午，倫敦有七個女打字員坐在聖保羅教堂附近吃她們的三文治午餐。就在那時，其中一人建議，她們來一個約定，二十年後此日，彼此在聖保羅教堂的石級重聚。大家都同意了。

幾年後，她們各奔前程，而且大都已經嫁人。但她們對那個約定沒有忘懷。

一九四五年重聚的日子到來了。其中一人（嘉芙蓮太太）特地從老遠的瑞士趕回去；仲絲姊妹，杜里科瑞太太和溫妮佛列小姐也先後到達；只有姬思絲與鼓絲沒有出現，也無人知道她倆行蹤。

她們歡晤之後，決定二十年後在同一地點再聚首。

不久以前，她們果然又再重聚了。不過，今番相見，彼此已頭髮灰白，步履蹣跚，只靠心未泯而已。

至於再過廿年第三次聚首，不知她們有此信心否。

# 臥龍崗上稻花香

## 諸葛孔明故鄉

鄭福瑞

臥龍崗是八百里伏牛山的餘脈，那陵然起伏之勢，似一條靜臥的長龍。臥龍崗不僅以風光著名，因爲三國時代的諸葛亮曾經在此「躬耕」，加上「三國演義」的渲染，名氣便大起來了。

到臥龍崗並不困難。在河南的南陽城出西門，行不到六華里，便直達崗下。從這裏順着紅磚鋪成的一條斜路往上走，迎面是一座上書「千古人龍」的石坊，再過去便是傳說中的「漢昭烈皇帝（劉備）三顧處」。這時候，但見滿崗古柏，鬱鬱蒼蒼。

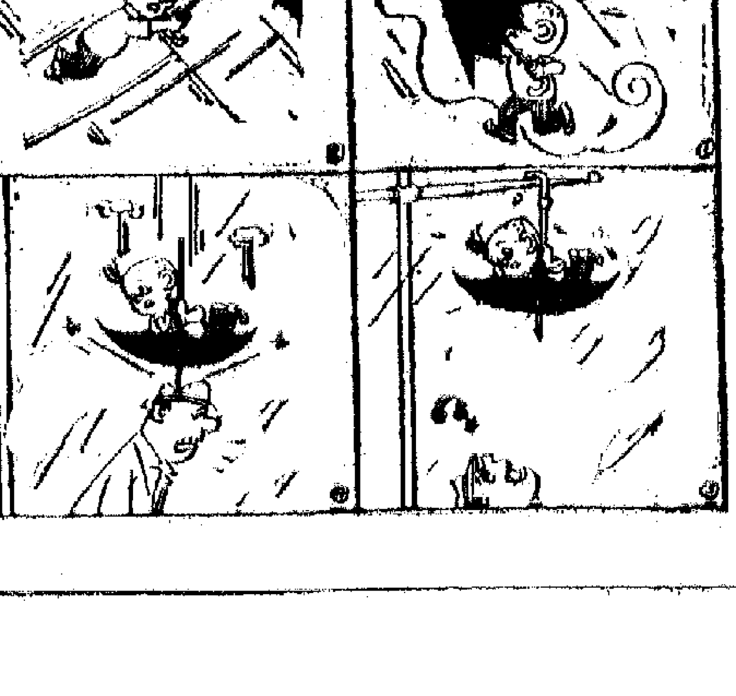
在一片綠樹叢中，有一池澄清的水，就是臥龍湖。臥龍湖沿岸的楊柳，遮住了半邊天。

臥龍崗上有關諸葛亮的古迹很多。臥龍湖邊有用漢白玉石欄杆的六邊形古井，據說是諸葛亮汲水的井，後人稱它爲「諸葛井」。而貫穿這地的是一條紅磚鋪成的碎石子路，直通大殿。灰瓦、紅門楹窗的宮殿式建築就是武侯祠。大殿中央是諸葛亮的抱膝塑像。殿外還有一排古柏，好似衛士一樣守衛在這裏。八角亭，亭頂上覆蓋的不是琉璃瓦，而是茅草，這大概是附會「三顧茅廬」而來的吧？還有「清風樓」，則被說成是諸葛亮當年彈琴之處，樓內至今還放着一把七弦琴。山不高而秀雅，水不深而澄清，可說這眞是一塊「仙境」。在從前，這裏一片荒涼的時候，舉目沉思的孔明塑像，也弄得衣不蔽體，解放後，臥龍崗不僅舊貌換新顏，並且修建了歷史博物館，陳列着漢代名人張衡（著名天文學家）、張仲景（著名醫學家）的事迹。

臥龍崗的新變化在崗外自然更加顯著。我最近到那裏，臥龍崗上稻花香，知道臥龍公社的社員們製包了毛主席著作，早已把一向貧瘠的白河水引上了崗，在這個千年荒崗上，第一次種出了稻花香。當年躬耕的諸葛亮，大概也沒有想到，稻花香在臥龍崗上飄溢吧？

# 小福（大風小風波）

吉叔作



# 娛樂

## 特技與凡爾納的幻想
### ——談「天涯歷險記」(In Search of the Castaways)

西方談影

自然，這是特技攝影的功勞。特技攝影使神話、傳說以及小說家的奔放浪漫的想像，變為銀幕上的具體形象，具有使人驚異的真實感。最富於幻想的法國小說家凡爾納，當年大概也沒料到他的小說，會一部接着一部地搬上銀幕，如「八十日環遊世界」、「孤心探險記」、「海底兩萬哩」……。現在又有了一部「天涯歷險記」。

「天涯歷險記」是根據他的「格蘭特船長的兒女」一書改編。比起以上幾部，這部片中科學幻想的成份較少。故事說，格蘭特船長失蹤了，他的女兒和兒子，請求一個船公司的老闆去找尋他的失蹤的父親。同行的還有一個法國教授和船公司老闆的兒子。這五個人由南美一直找到澳洲，一路上遇到許多驚險。一遇到驚險時，也就是特技攝影大顯神通的時候了。

地震中，巨石崩陷，希利·米露絲、梅禮士·司花利些、喬治·山德士等幾個人，坐在那塊巨石的上面，在雪山冰谷中，猶如在遊樂場的飛車裏，在急流似的山坡上，逢角轉彎，去如飛，急如電，猶如滑下陡坡，穿過冰洞，大大小小，却都安然無恙，倒是驚險有趣。

這一部影片的特技攝影，拍得不錯。許多驚險場面，看起來都覺得很自然。在大樹上那一大段戲，寫突來的洪水，排山倒海而來，屹立在一片乾土爽的大樹，剎那間被淹了一半，那伸展在空中的茂密的枝葉，變成一座浮在汪洋上的綠色孤島，五個人被困在這「島」上，浮木却漂來一頭巨豹，雷火使大樹焚燒，龍捲風又把大樹連根拔起……倘若把一個個鏡頭拆開來看，就知道不算怎樣難了。

其實，這一部影片，可看的也只是這幾場特技，其他都很平常。不過，對兒童觀衆來說，這部影片算是很不錯的了。

片中安插了一個司花利些，說說笑笑，倒也輕鬆。

亞子

## 群衆歌曲十三首

金建

唱片介紹

「紅旗」雜誌登載的十三首群衆歌曲，已經有了金套唱片了。在香港聽衆而言，這是一件等待了很久的大事。

以「紅旗」這樣的雜誌，花了這麼大的篇幅，發表了這許多支歌曲，任誰都知道是一件不平凡的事。受到推荐的歌曲，無疑都是有一定代表性的。我想：如果說每一個時代有一個時代的群衆歌聲，那麼，這十三首群衆歌曲，自然是被肯定是代表現時代的。

中國是塊群衆歌曲的好土壤，二三十年來，中國群衆歌曲越來越得到發展，逐漸成為音樂的主流。單從這點看，就值得自豪。群衆歌曲是時代的產物，沒有轟轟烈烈的時代，就沒有轟轟烈烈的群衆歌曲。歷史可證：法國資產階級革命，產生了「馬賽曲」；法國無產階級革命——巴黎公社之後，產生了「國際歌」；俄國革命，產生了千百首紅色的群衆歌曲；中國革命，產生了以聶耳、冼星海為首的群衆歌曲。不知可否這樣看，群衆歌曲完了，革命也就完了。中國的群衆歌曲越來越豐盛，可知中國的腳步永遠是那末雄健的。

群衆歌曲，一般看法是瞧不起的，認為那是非藝術的，是下等人唱的，一般不能上音樂會之台。但回顧過去，放眼現在，群衆歌曲的發展已經幅倖了這種想法了。以這十三首為例，它的豐富性、生活性是無與倫比的。這本身就是深刻的藝術。這深刻，是生活的深刻，它的感染力和境界是一般的所謂純藝術所無法比擬的。

例如公認為最簡單的「社會主義好」、「我們走在大路上」、「學習雷鋒好榜樣」、「高舉革命大旗」等幾首，它們歌曲音調的概括力和表現力都很強，完全是一派群衆的聲音，斬釘截鐵，大腳向前，忠誠赤膽，胸襟宏闊，這種氣度，資產階級是不能具有的。這些歌曲旋律能夠有這種深度，完全是認真向生活下了硬功夫所致。這些歌曲也具有最典型的群衆歌曲特點，例如易唱易記，進行曲風，一部齊唱，風格雄偉等等，這是群衆歌曲的骨幹，是群衆最喜愛的傳統的類型。

可是群衆歌曲的風格，在發展中也變得多種多樣了，這也顯出了它的豐富性。以十三首為例，抒情的，充滿農村氣味的群衆歌曲，也起碼有兩首，例如「大海航行靠舵手」，特別是「社員都是向陽花」，歌詞的造語譬喻，都浸滿了泥土色彩，曲調婉轉流暢，另外以一種爽朗的嫵媚來打動人，很具有特點，這卻是群衆歌曲的另一個類型。

論節奏特別一格，嶄奇灑脫的，卻有勁夫的，是為毛主席詩詞歌的「為女民兵題照」，那開頭的「颯爽英姿五尺槍，曙光初照演兵場」二句，在節奏上確實造成了一派颯爽英姿，很有藝術，可是整個風格卻又很平易近人。這種群衆風格，是令人讚賞的。另如群衆歌曲也可以民族色彩出之，例如「毛主席的戰士最聽黨的話」，就是新穎的，一聽就是新穎風格，然而那也是群衆歌曲。群衆歌曲，也不一定是齊唱或獨唱，發展為合唱的也有，例如「全世界無產者聯合起來」，雄渾的合唱更能襯托出那種「山連着山，海連着海」的澎湃氣概，因此是需要的、有效果的。這首歌引起了千萬人傳唱，也顯然是群衆歌曲。此外，也有供少年兒童唱的兒童群衆歌曲，例如「我們是共產主義的接班人」。

十三首群衆歌曲，是十三朵奇花，芬芳撲鼻，色彩繽紛。在這裏，天地是宏闊的，有數不盡的寶藏，我們若能深入它，提煉它，那種素材是無盡的。

長城新片「白領麗人」中的夏夢

## 博愛籌款　雛鳳義助
## 鳳凰劇團十月再組

▲元朗博愛醫院每年於中秋節前後有一次舉行演粵劇籌款，初在元朗上演，近兩年已改在九龍演出，今年且邀得「雛鳳鳴」粵台義演，已定於九月八日（秋節前夕）演出三齣折子戲「碧血丹心」、「幻覺離恨天」、「醉翁洲」等，券價分二十元、十元、七元六角等四種，至於三元則於當日在「普慶」門沽，博愛醫院已準備了專車，準備熱心士女們於散場後，返回新界，不必為搭車問題傷腦筋也。

▲麥炳榮、鳳凰女、梁醒波等領導的鳳凰劇團已於昨日在柴灣演完，行裝甫卸，他們又應油麻地街坊會之邀，於十月底在區內演出，洽商結果甚為圓滿，已在申請演期中。今年因戲院問題，影響班事演出，大會堂雖然可以申請，但九龍無戲院，沒有辦法可想，只能演出一台獨腳戲，不大化算。據班中人說，一個新班，劇本、籌備費早已決定，因此演期越長越有利，普通班來說，至[illegible]

## 顧天吾等赴星拍片

▲月是故鄉明，月是故鄉好。[illegible]自然也是故鄉好，留美的「生祖已」秦小梨，寄吃這裏某樓的運窮月，年年此時，其舞蹈劉伯（秦恩林）為愛女口福，將這裏的連鎖家寄去，今年亦不例外，生祖已離港多年，留她老父在港，而年年不忘寄餅，可謂廿四孝老丁。（吓）

以「雙人頭賣武」成名的顧天吾，最近被邀往星洲拍片去，將於下月隨着一個外景隊[illegible]

## 「烽火田園」新人露絲瑪莉·科蒂

在「烽火田園」中扮演占士·史超活女兒的是個新人，名叫露絲瑪莉·科蒂，她是由環球公司「一手」製造出來的。大約三年前，環球公司助理監製人M·獲得她的第一部「[illegible]」，認為她有[illegible]，即與她簽了七年合同，而且看她參加戲劇學習。學成後，先拍了八部電視片，并在「[illegible]」片登上銀幕。

可是，史超活對她的意見只是：「有著美妙的面孔，有稍似英格烈·褒曼的易見，她的演技尚未惹人注意。」（完）

## 李敏月中作西遊

上官鑑

李敏早一陣曾告訴我，九月初旬就會出門一次，目的地是歐洲。但最近消息越沉寂下來了，有人說她已經打消此意，因為「新潮」可能開戲，也可能外間另有片約。

昨天我上李敏家去，碰巧她不在家，她媽媽說她出街去了，沒有說定什麼時候回來。

問起李敏旅行歐洲的事，她媽媽說：「她申請的英籍護照，前一陣還沒有批出來，要說定出門日期，是不切實際的。大前天，她的護照拿到了，還得等待她妹妹在外地回來，才能一道出發，大概在本月十五號以前會成行了。」

「李敏這一次去多久，要遊多少地方？」我問。

「要去多久，只跟我說是到歐洲去玩一次，不會跑太多地方的吧。」

李敏不在家，呂奇也外出，相信不會再問出什麼來的，我只好謝過老人家的招待辭出。

「金城」公司試映「天荒情未老」，[illegible]打個電話問他去不去看試片，他說要去的，我於是上南文試片間[illegible]問他關於李敏與「新潮」之約事，他說：「新約還在商談中，到目前為止，還沒有頭緒。」我試探地問：「可能性相當高的。」

[illegible]二哥微笑道：「很難說，[illegible]行歐洲回來再算吧。」

[illegible]「新潮」的新戲「義犬救主」，劇本重新編過，由廣播員黃哥表示，十月間無論如何要開拍，以前拍過一千幾百呎戲，多數要重拍，不過，演員也跟以前的大有出入，還沒有最後決定，由那幾個演員擔綱演出。

看「天荒情未老」試片時，除吳老夫婦外，李清、容小意夫婦也在場。[illegible]

## 傅奇艷遇一塌糊塗

張冰茜和余婉菲在「艷遇」中，演一雙十分糊塗的母女，她們聽了張錚的話，深信傅奇在外面有了艷遇，於是大起恐慌，急謀對付之法。在故事中張冰茜和傅奇是一對新婚夫婦，日子本來過得十分恩愛，卻不料橫殺出個陳思思來，於是鬧得天翻地覆，笑話連篇。到底傅奇艷遇了陳思思，這是不是艷遇呢？結果無論這是不是艷遇，總之一個有婦之夫，如果再去交一個女朋友，立刻便會引起太太的疑心猜忌，立刻便來了。

「艷遇」是長城公司最新出品的一部時裝喜劇，故事取材新穎現實，很有點社會意義，並不同於一般胡鬧的喜劇，使人笑過後便什麼都忘了，「艷遇」不同於一般之處，就是在於主題嚴謹，所有笑料都取之於日常生活之中，使人從笑中而得到益處。

「艷遇」中不單是傅奇的艷遇，還摻及許多其他人的艷遇故事，他們各有各的艷遇，但卻又像一張網一樣擁在一起，錯綜複雜，弄得一塌糊塗，攪得一團糟。所有「艷遇」中的人物，可說是一塵糊塗男女，其中有編劇家，舞小姐，的士司機和新婚太太，無論身份如何，無論男女老少，一律都捲進這個艷遇的旋渦之中，一律都鬧笑話。

前往，這個外景隊由導演楊工良領隊，一行約有二十人，拍片兩部。這是星洲宣佈脫離馬來西亞後香港赴星的第一個外景隊。幾年前，片商對於在星洲拍攝外景甚感興趣，而且就快成績都很不錯，只是來往費用很大，今年影圈在淡風下，所以沒有人敢嘗試。（斑）

傳奇大談「艷遇」　量料滿載有真

# 小說林

## 一二　像兩情又像了解

李雅雲來香港，轉眼已十多天了，可是她除了感到困難，空虛和煩躁外，並沒有得到什麼人的些微安慰，甚至唯一可以依靠和瞭解她的來自遠方的信。——自從她踏進香港這塊土地的第一天起，她就會給張燊達寫過了信，接着她還先後去信給他，告訴他投考護士的困難和李利並無意對她幫助等等。然而，一天天的過去，她除了收到過他第一次的信後，第二次的信卻始終沒有來。

怎麼辦呢？她又不能把這不如意的事告訴她的母親，叫她老人家掛念，寫信王璐時嗎？那豈不大失張燊達的面子？

還是自己堅持下去吧！必要時，出外面找點其他的工作做做，也勝於跟異返老家。

主意一決定，當天晚上，她立刻又給張燊達寫了一封長信，寫完了信後，她那沉重的心情好像輕鬆了一點。這一晚，她又像往常一樣，準備晴晴溜出門外，在門前一條幽靜的半山路上散步去。

李雅雲正待推開大門，門却先在外面開了。

「陳伯伯。」她低呼了一聲，心裏想正要問他。

「唔，是雅雲嗎？」

「是的是我……。我希望跟你談一談。」

「對不起，我今天晚上還有個宴會，得趕去換件衣服」……。」說完，他勉強笑了笑就急急地走進去了。

「……。」李雅雲僵在門邊，心想又一次要說話的機會失掉了。

剛好李利這時從廳裏出來，一見到她，好像蝴蝶見到花一樣的開心：「雅雲，你也想出外散步嗎？正好呢！我們一塊兒走吧！」

李利這次學聰明了，他沒有急急要扶李雅雲的臂膀，而且像很有禮貌地跟她保持着一定的距離。雅雲雖然心裏不大願意，也只好默默無聲地和他一起散步了。

「你以為我爸爸一定會幫你這個忙嗎？」李利故意感慨地說：「你沒有感覺到爸爸在逃避你？」

「這……。」

「他當然不會幫忙你的。」他又說：「因為他不喜歡表哥這個人嘛！」

「真的？」李雅雲瞪大眼睛，半晌才說出話。

「你不相信，自己問問去。」

「怪不得……」雅雲喃喃自語：「那麼表哥為什麼又叫我來呢！他在信裏還說得很有把握的。」

「最近表哥有給你信嗎？」

「……」李雅雲不願說明真相。

「表哥也真太大意了，怎麼能不聞不問的。」李利輕嘆息，本眼尾瞟着她，像兩情又像很了解。

歸舟　思牧

## 姻緣撮合

新人情記

我曰：「此是假設而已，你問得顧先生，顧先生可以問著你。」盧師奶曰：「但無權問我，只有狀師審問被告，被告不能反問狀師者。」陳師奶笑曰：「不必問來問去矣，現在大家已經清楚，顧先生真心愛個位女子，而個位女子，由盧師奶做代表，亦話好喜歡顧先生，咁即係兩個已經相愛，我地準備做人情都得矣。盧師奶，究竟幾時請飲者？」盧師奶開心到笑啞咁，笑曰：「事，關我乜事？關我乜事？問阿趙嗎。」顧先生笑曰：「我就隨時都得者矣，睇到定日子，問過大狀師至得。大狀師代表佢講嘛，我地幾時結婚好？」盧師奶想了一想，曰：「等我問過佢先，再通知你可也。」

這一幕活劇不止是間接談情，而且是間接求婚，當事人盧師奶以第三者身份來答應顧先生之婚事，這種形式可謂別開生面，我地亦見過幾個姻緣撮合，也嘅當事人高興。姻緣撮合是註定者，不是冤家不聚頭，我幾來咁耐未見盧師奶講過結婚之事，個個都有有喜事性質，由於本身具有個王老五顧先生入伙，咁就令盧師奶古井揚波，不可謂不奇也。

這一幾位飯吃得很高興，但佔了牛孖這個被疑為「紅牌阿姑」出身的寡婦，交際手段確有兩度，實會場合有佢在場，場面永不會冷落，記得從先生請食飯那天，佢還推於幾個男子之[illegible]有講有笑矣。敘得之人盧師奶，一瓶洋酒高興，後來也老婆最初不甚[illegible]

## 魔鬼的祭禮

一四九　軟功

劉妙妙氣得像雙母狼，雙手一叉，橫擋在唐麗拔的床前，那樣子威武得很，沒有半點讓步的餘地。唐麗拔膝子裏一轉，暗想，硬的不成，那只有用軟的，也許收效。

唐麗拔只好重新躺下去，望着劉妙妙苦笑道：「妙妙，救人一命，勝造七級浮屠，平時你很愛助人，為什麼這一趟卻……」

「我不是不肯助人，而是怕惹麻煩。」劉妙妙道：「你又說夢話，睡吧！」

「不錯，我的確很夢話，就是睡不着，因為心裏上為小關的事打了一個結！」

「又提小關的事？」

「提一下有什麼不可以？」唐麗拔拍了拍床邊，要劉妙妙坐下來：「我總覺得小關怪可憐的，想救他。這一刻」

「唔，這一句話，似乎進中聽！」馬麗兒搶着道：「好，你想知道些什麼，說吧！我將盡我所知來答覆你。」

「謝謝馬小姐！」張約翰滿臉堆笑的千謝萬謝：「我想知道，你們離天鵝離開道裏時，是否已在事先決定不坐你那輛汽車？」

「不是！」馬麗兒道：「我們出去時，並沒[illegible]

## 龍鳳寶釵緣

梁羽生

### 第七回：意欲乘牛隨織女　心圖逐鹿負紅顏

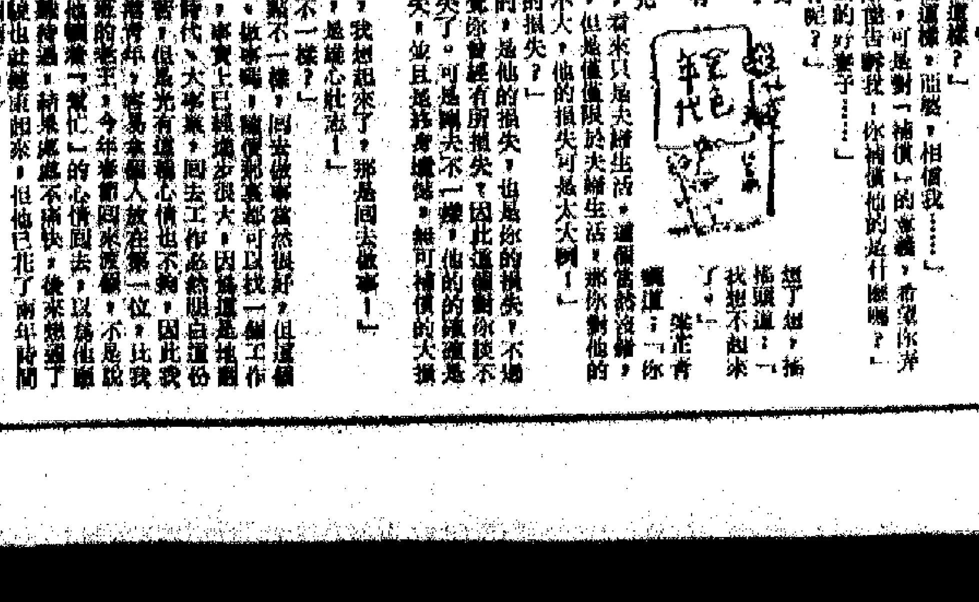
精精兒嘆道：「大膽！我是你的師兄，我就可以管教你，那還是真的要取你的性命了？念在你年幼無知，我也不與你一般見識，好吧，你若不服，還可以向大師兄申辯，我去把大師兄找來。」精精兒這段話色厲內荏，口氣也越來越軟。原來他對這位小師弟實是有幾分忌憚，心中自忖：「這小子自幼跟隨師祖，師祖和大師兄對他都是特別寵愛，他所得的本門武功實是比我還多，單打獨鬥，我已未必勝得了他，何況還有這兩個了頭，站在他的一邊。」故而試想藉口找空空兒作據，一走了之。

辛芷姑冷笑道：「你不用費神去找你的大師兄了，空空兒也正在找你呢。他已與我約定，數日之後，就到這裏來的。你就陪你的師弟在這裏多留幾天吧。」

段克邪越想越氣，刷的拔劍出鞘，說道：「精精兒，虧你還有臉皮以本門弟子自居，你背叛師門，結交匪類，倒行逆施，無惡不作，師祖早有已令，命大師兄取你項上人頭，大師兄念在區本門叛徒，可以用「自廢武功」來表示悔罪，請包諒歉。」精精兒老羞成怒，故而段克邪如此言說，大吼一聲，要整頓門風也還輪不到你！」金精短劍揚空一閃，作勢就要向段克邪撲去，轉地一個倒縱，他自付與段克邪，却已反手朝着史若梅抓下！原來不備，把史若梅抓到手中，令得段克邪投鼠忌器，他就可以穩操勝算了。

精精兒早已看準了史若梅所在的方向，縱然，是反手抓來，如似背後長了眼睛似的，不差毫釐，本來可以一舉成功，那知辛芷姑老練之極，早就有了提防，精精兒的每一個動作，也都已在她意料之中，就在精精兒短劍一揚，身形將起未起的時候，辛芷姑已看出了他是要向史若梅撲去，立即叫道：「史紡娘，閃開！」話猶未了，只聽得「嗤」的一聲，史若梅的上衣已被精精兒撕去了一幅，幸虧那時她已閃開一步，沒有給抓個正着。

精精兒身法何等迅捷，說時遲，那時快，精精兒第二抓還未抓下，段克邪已趕了到來。他因[illegible]



[illegible]自己經驗不足，未揣測精精兒有此一着，險些令史若梅吃了大虧，心中又驚又怒，下手再不留情，一劍就向精精兒刺去。（四三）